

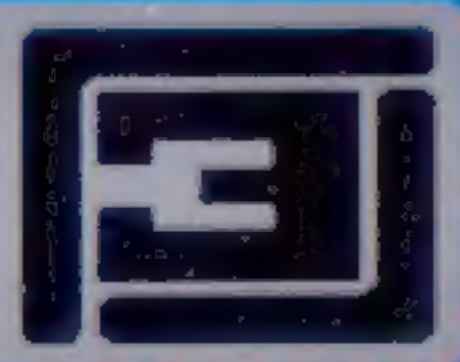
ANDY SETO

超神  
CYBER WEAPON



ÉDITIONS TONKAM

ILLUSTRATION BY ANDY SETO



MAD MACHINE

ILLUSTRATION D'ANDY SETO





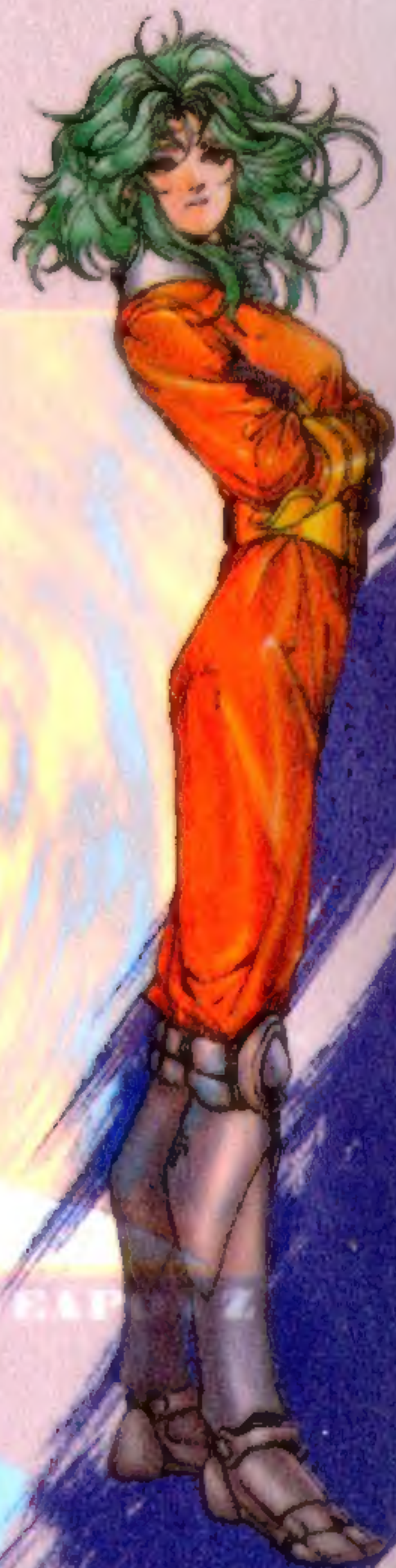
C Y B E R  
W E A P O N

**Z**  
VOLUME 3









OUR WEAP





CYBER WEAPON Z



















SSHHH...



## SHAOLIN NORD

ET  
POURTANT, IL  
EST DEVENU  
RÉALITÉ

VOULOIR ME PERFECTIONNER  
AU TEMPLE SHAOLIN EN  
CONNAISSANT TRÈS PEU DU  
KUNG FU, ÉTAIT UN RÊVE  
IMPOSSIBLE...

LE KUNG FU DE SHAOLIN  
NORD EST LE MEILLEUR, SEUL  
CELUI DE SHAOLIN SUD, DE  
LA MÊME FAMILLE, EST  
AUSSI CÉLÈBRE QUE LUI



JE VOUS  
SALUE,  
TEMPLE DE  
SHAOLIN !

EN PERSÉVÉRANT DANS  
MES EFFORTS À SHAOLIN  
SUD, JE RÉUSSIRAI UN  
JOUR À VAINCRE LE TYPE  
QUI M'A BATTU

LE LENDEMAIN DE CE COMBAT PERDU,  
JE ME SUIS ENTRAÎNÉ TOUS LES JOURS.  
APRÈS NEUF MOIS DE PRATIQUE ACHAR-  
NÉE, J'AI RÉUSSI LE CONCOURS D'ENTRÉE  
DE SHAOLIN SUD ET SUIS DEVENU UN DES  
MEILLEURS ÉLÈVES DE MA SECTION












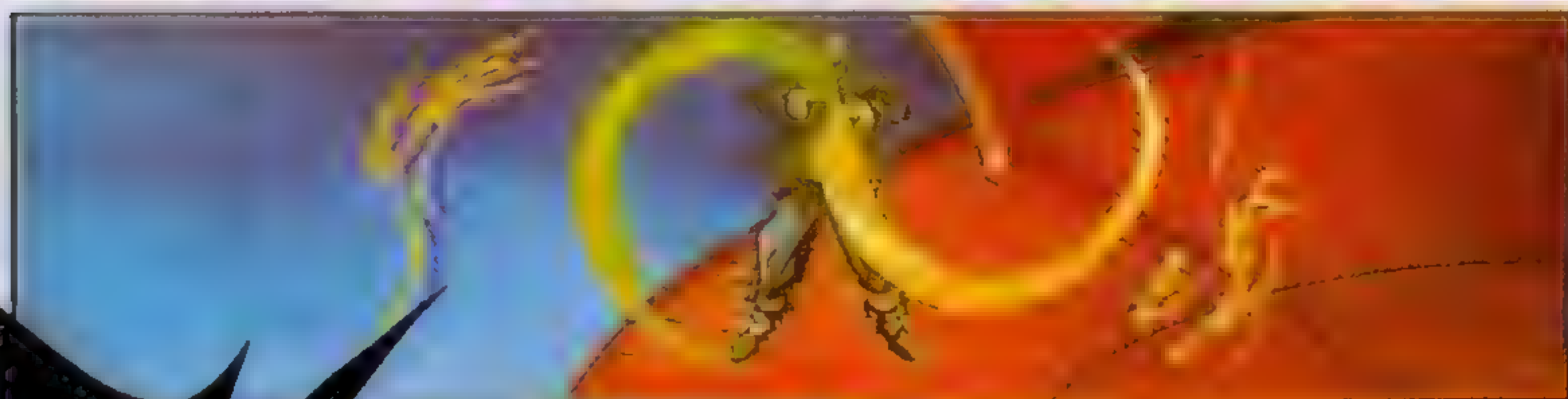
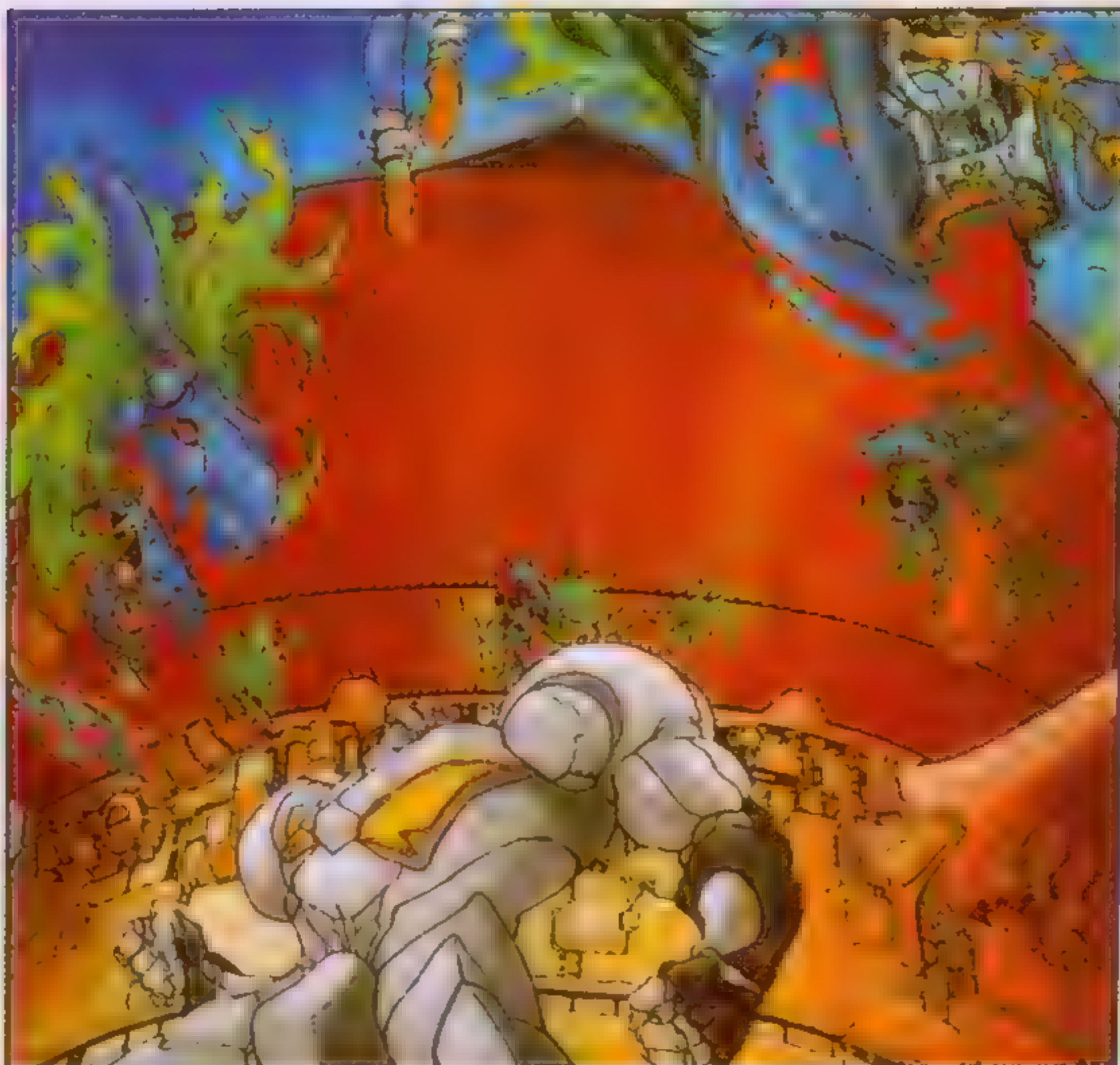
A dynamic illustration of a character with long, spiky white hair and a determined expression. The character is wearing a black and blue outfit with a red trim and a large, stylized white and black mask covering the right side of their face. They are in a crouched, action-ready pose, with one leg extended forward. The background is a vibrant mix of yellow, orange, and blue, suggesting a high-energy or futuristic setting. The character's right arm is extended forward, and their left leg is bent, showing a yellow and black striped pattern. The overall style is reminiscent of anime or manga art.

**CYBER  
WEAPON**

ANDY SETO

**MAD MACHINE**

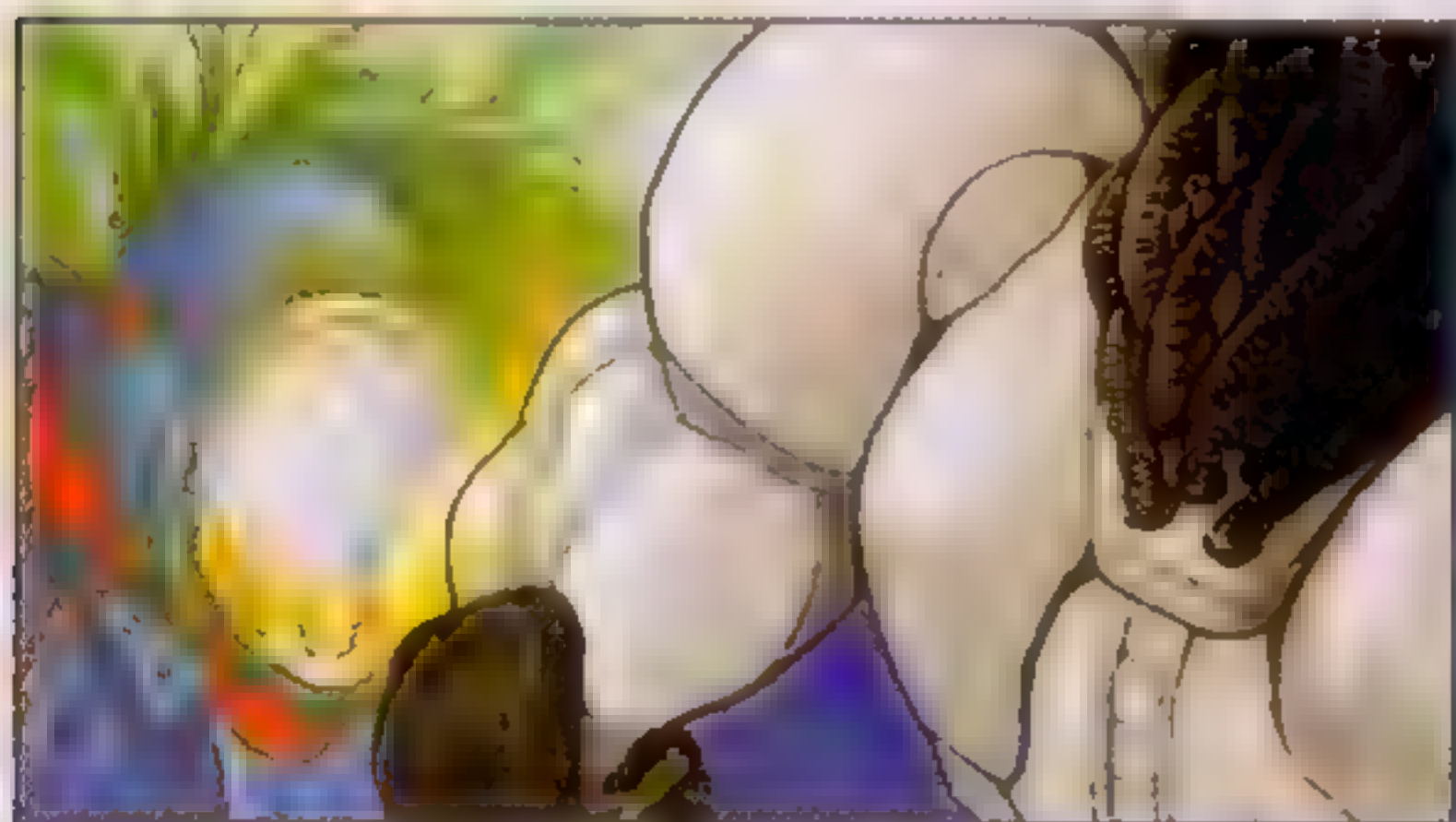




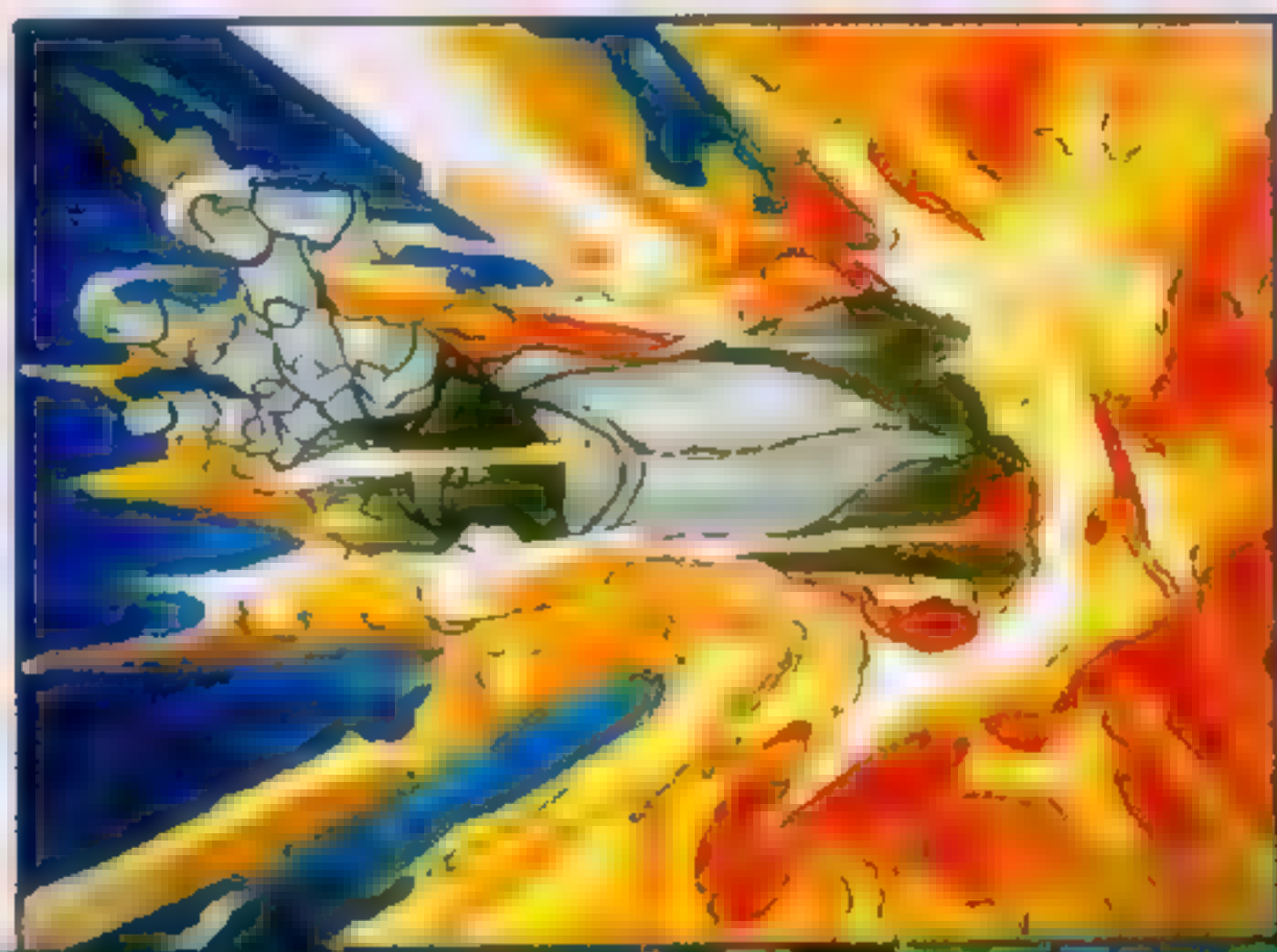
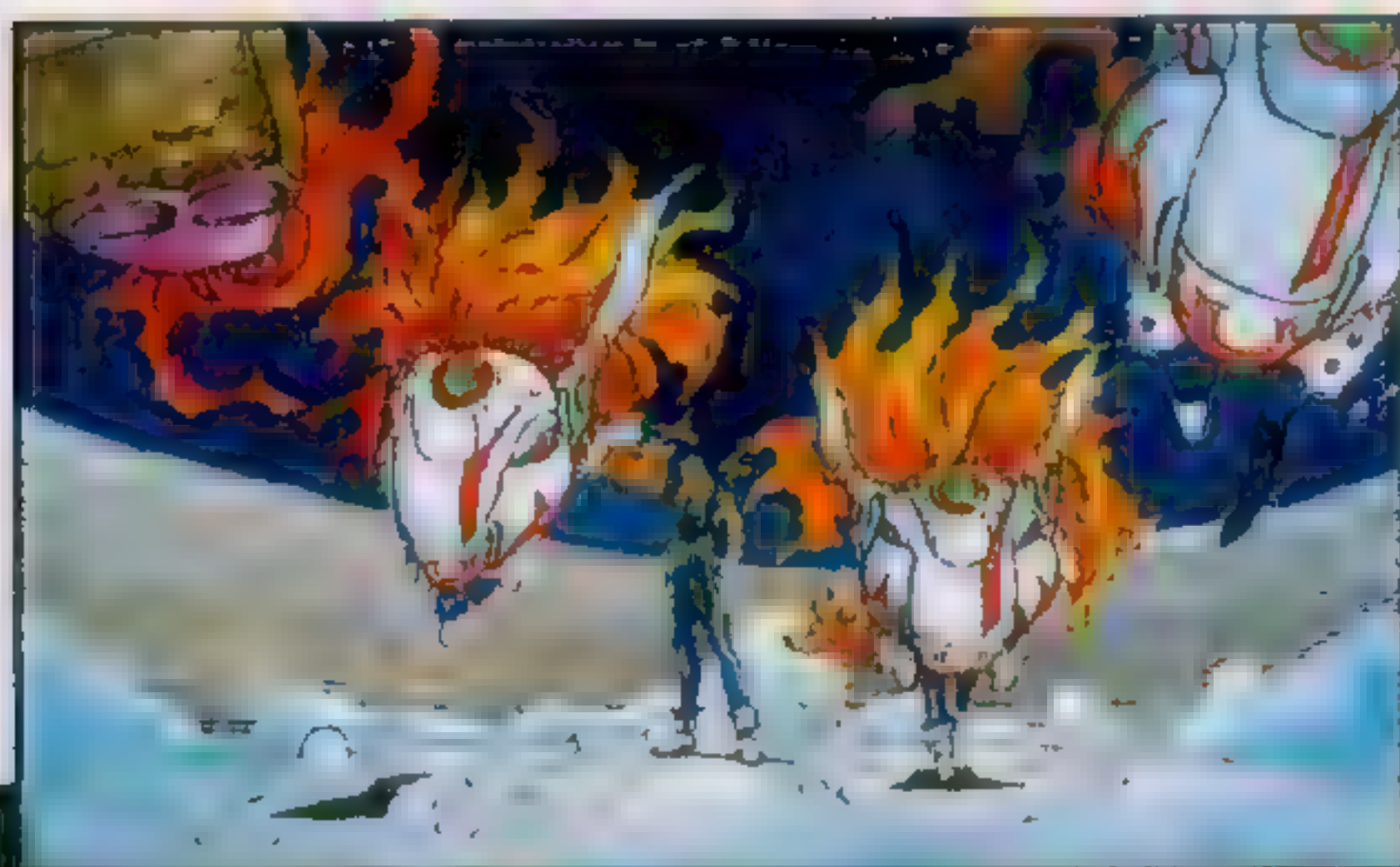
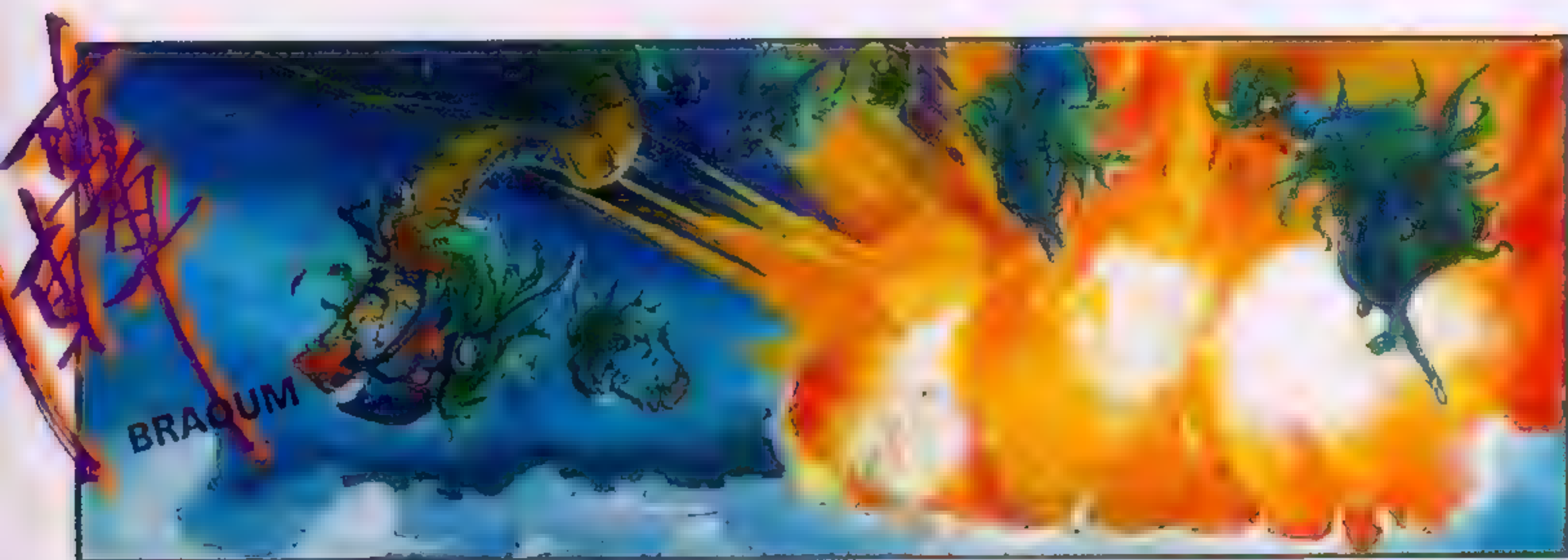
TECHNIQUE  
DE COMBAT  
FRISSE











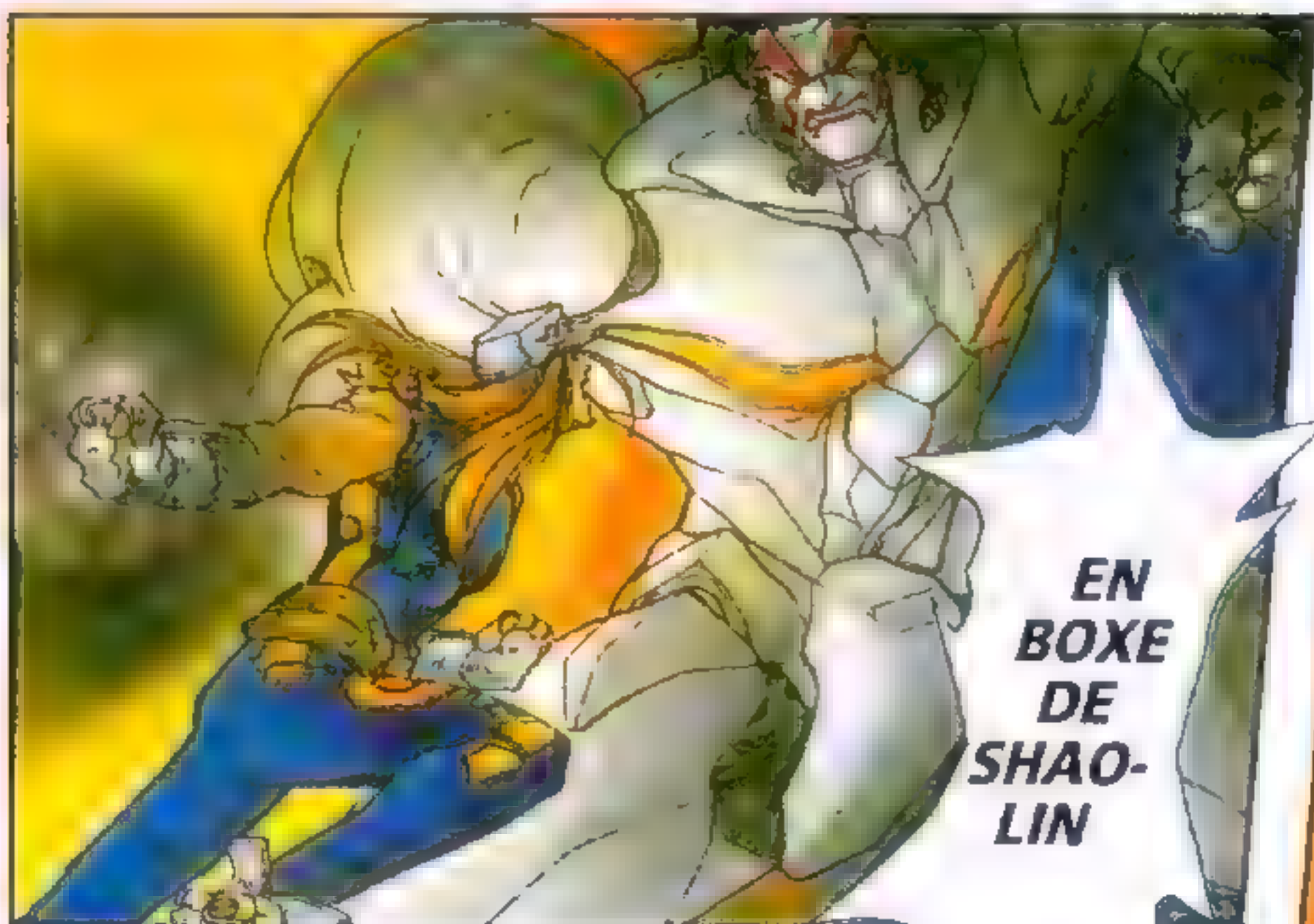
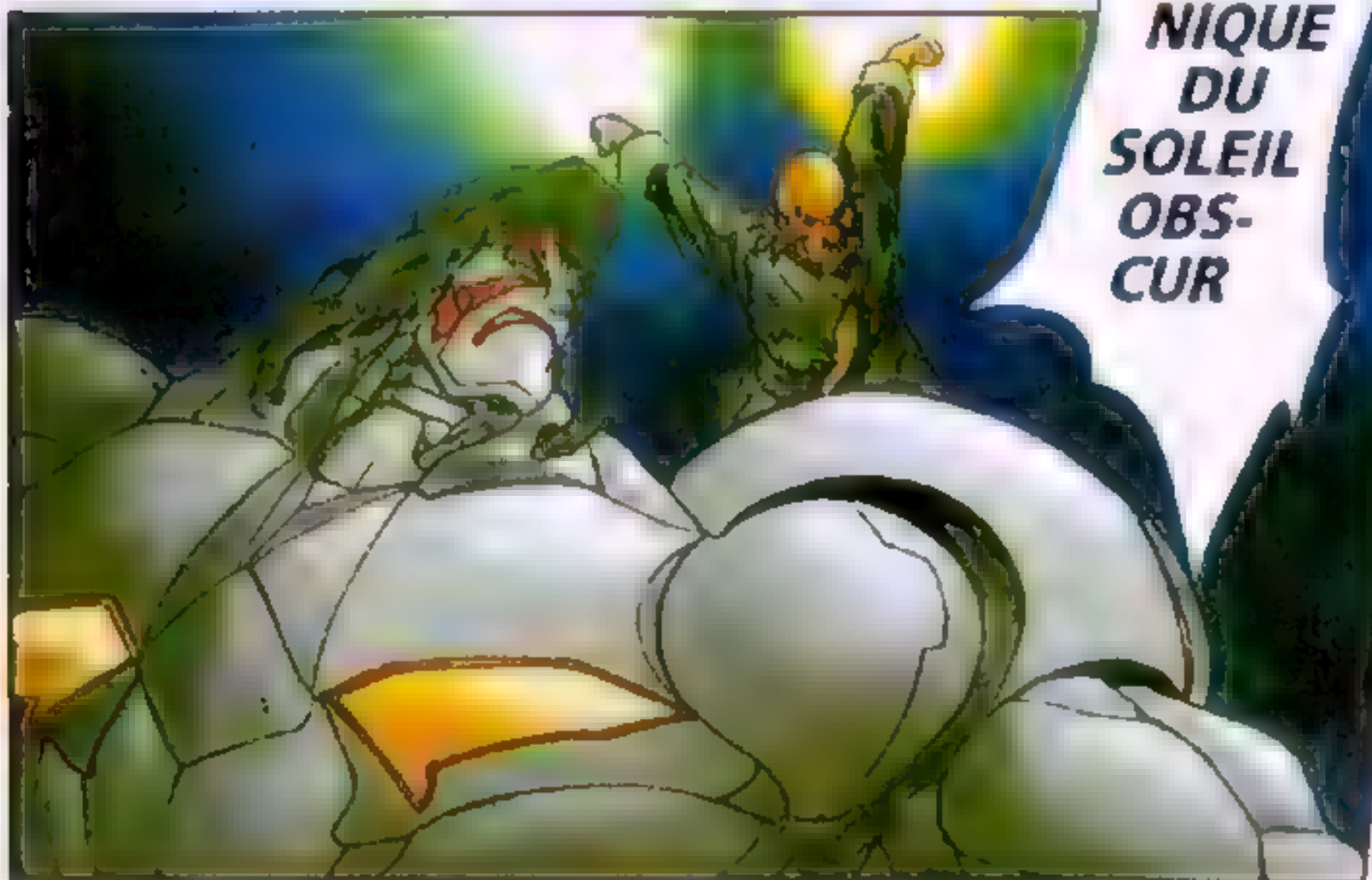








TECH-  
NIQUE  
DU  
SOLEIL  
OBS-  
CUR



EN  
BOXE  
DE  
SHAO-  
LIN

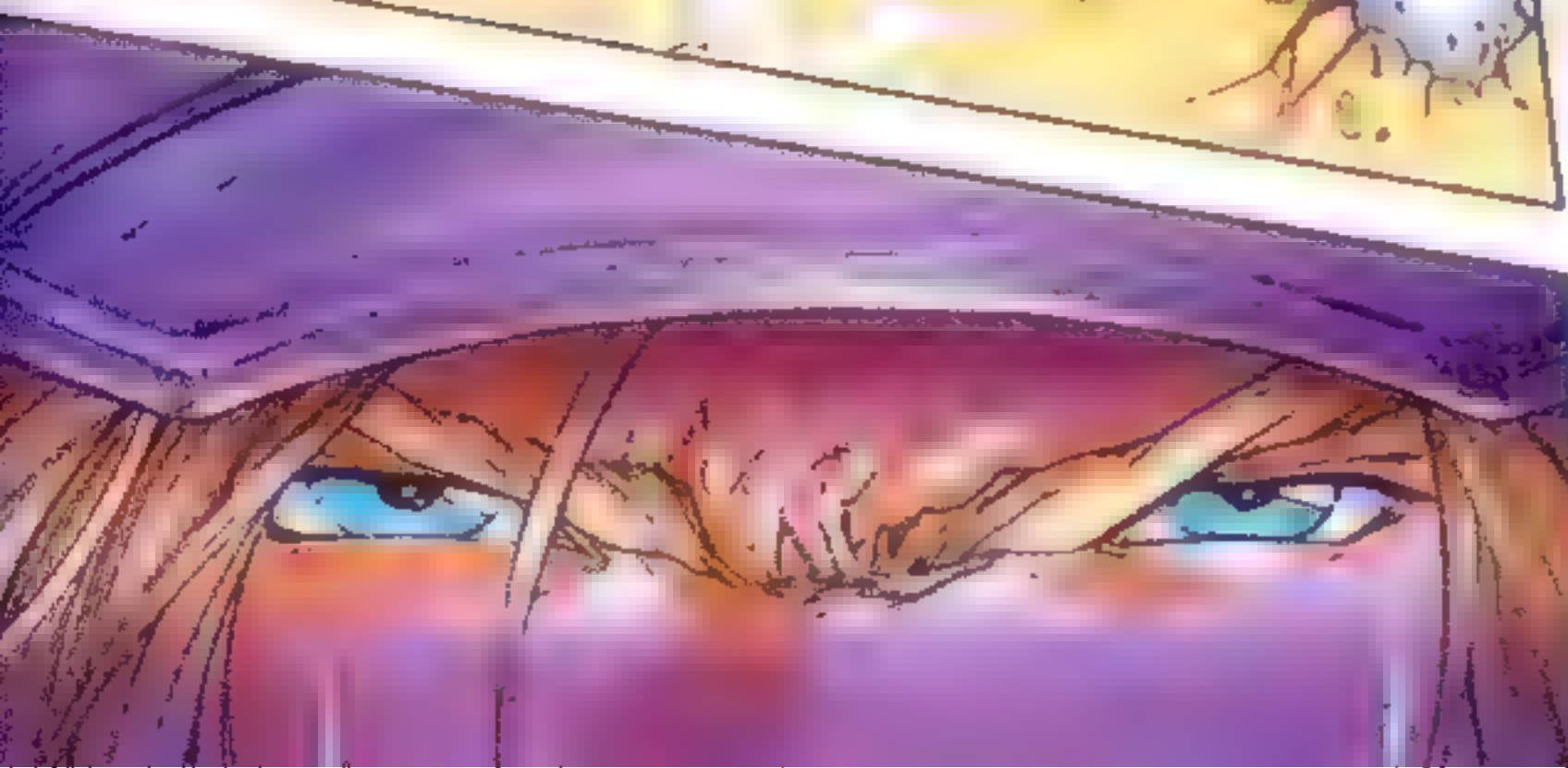




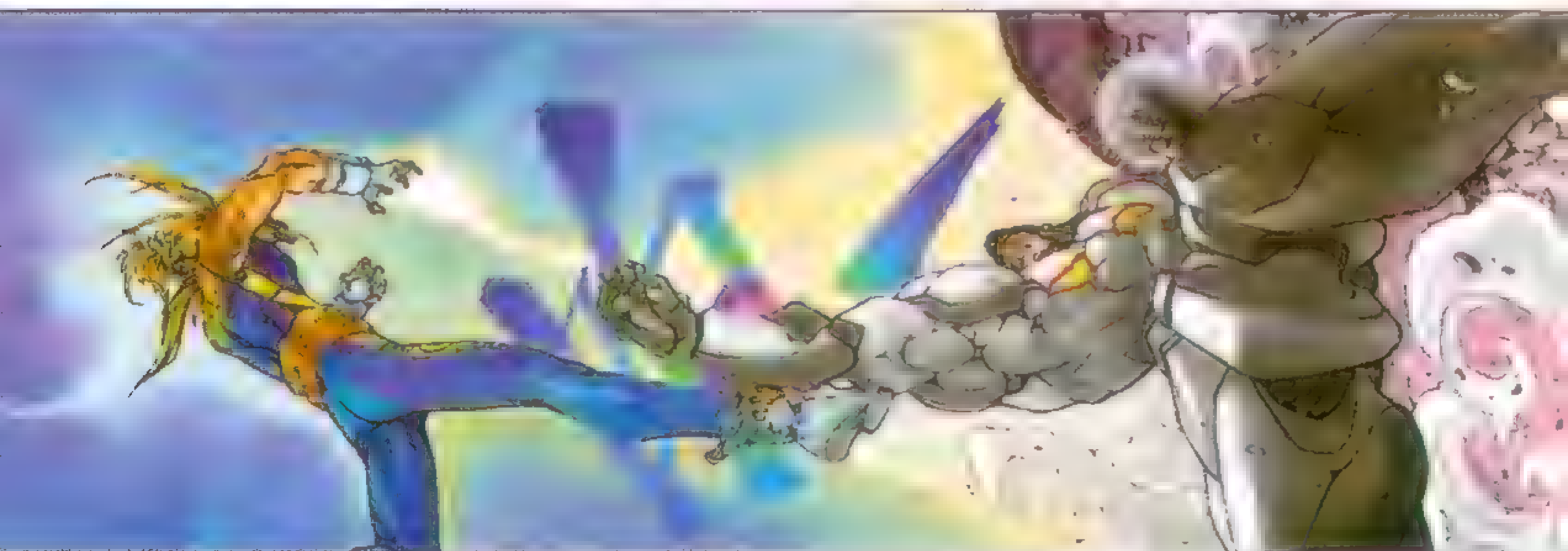
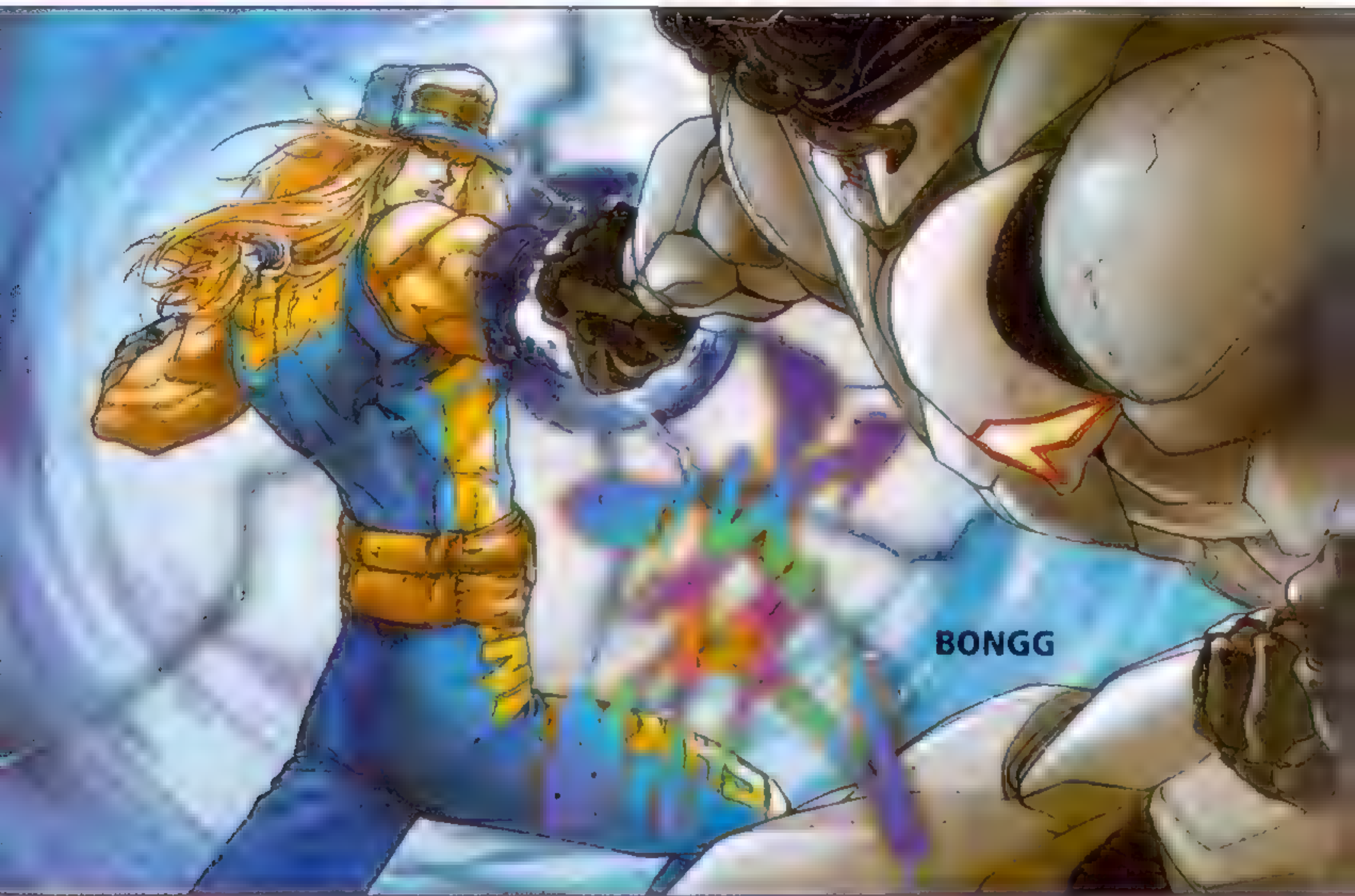


WWOUUUF

















QUE SE  
PASSE-T-IL ?  
LES PRO-  
GRAMMES DE  
KUNG FU DE  
SHAOLIN  
CONTENU'S  
DANS MON  
CORPS SONT  
EN TRAIN DE  
LE QUITTER.



AH

?



MOLITOFU A PU  
ABSORBER LA  
QUINTESSENCE DU  
KUNG FU DE SHAOLIN  
DU RÉSEAU CÉLESTE,  
MAIS CES  
PROGRAMMES  
DEMANDENT À ÊTRE  
DIGÉRÉS ET  
ASSIMILÉS POUR  
ÊTRE ACTIFS



LES DON-  
NÉES DES  
PROGRAMMES  
EN  
S'INTERFÉRANT  
S'ÉCHAPPENT...

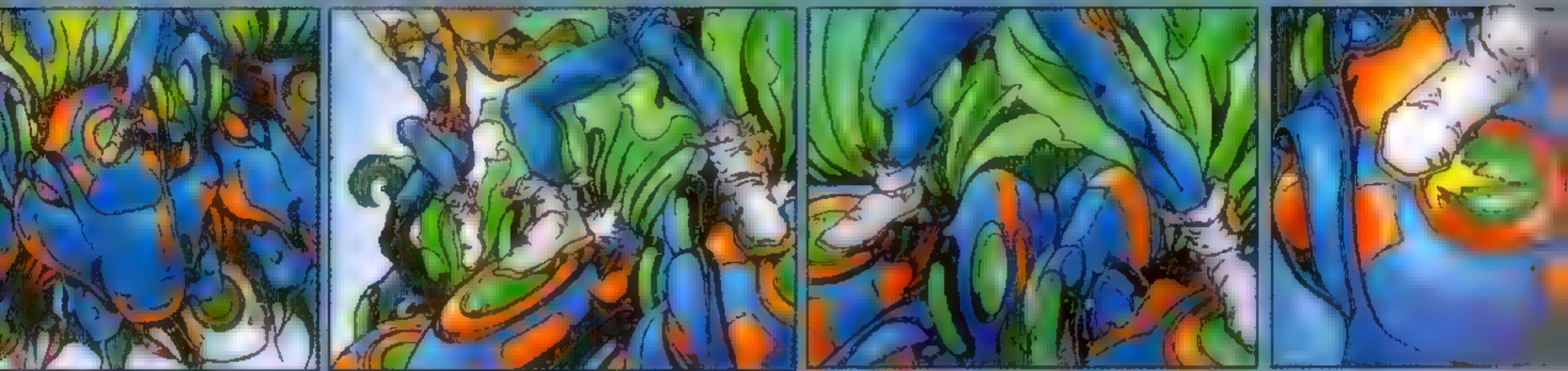
PARTIEL-  
LEMENT DE  
SON CORPS  
ET DISPA-  
RAISSENT !

A  
TES  
OR-  
DRES  
!

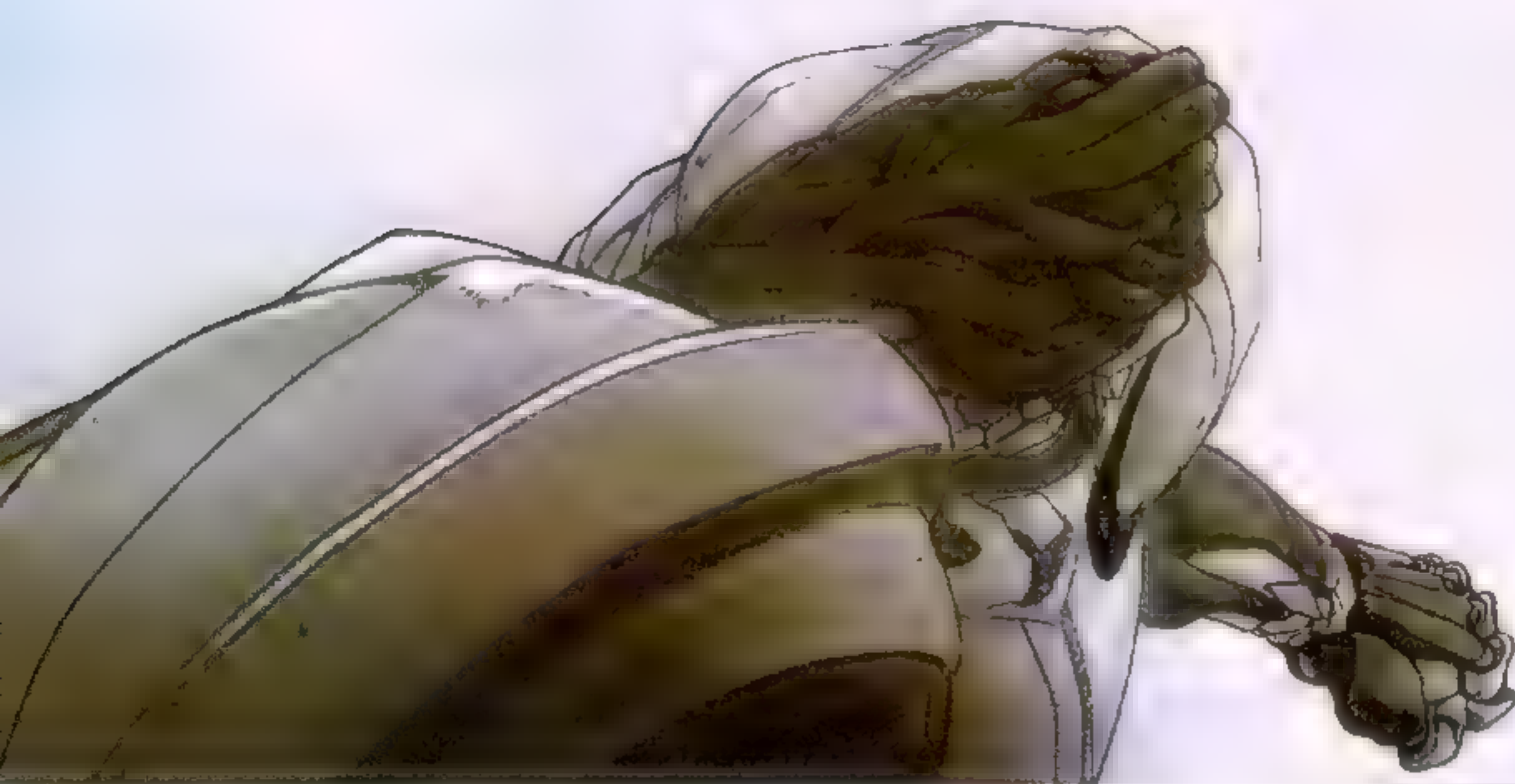
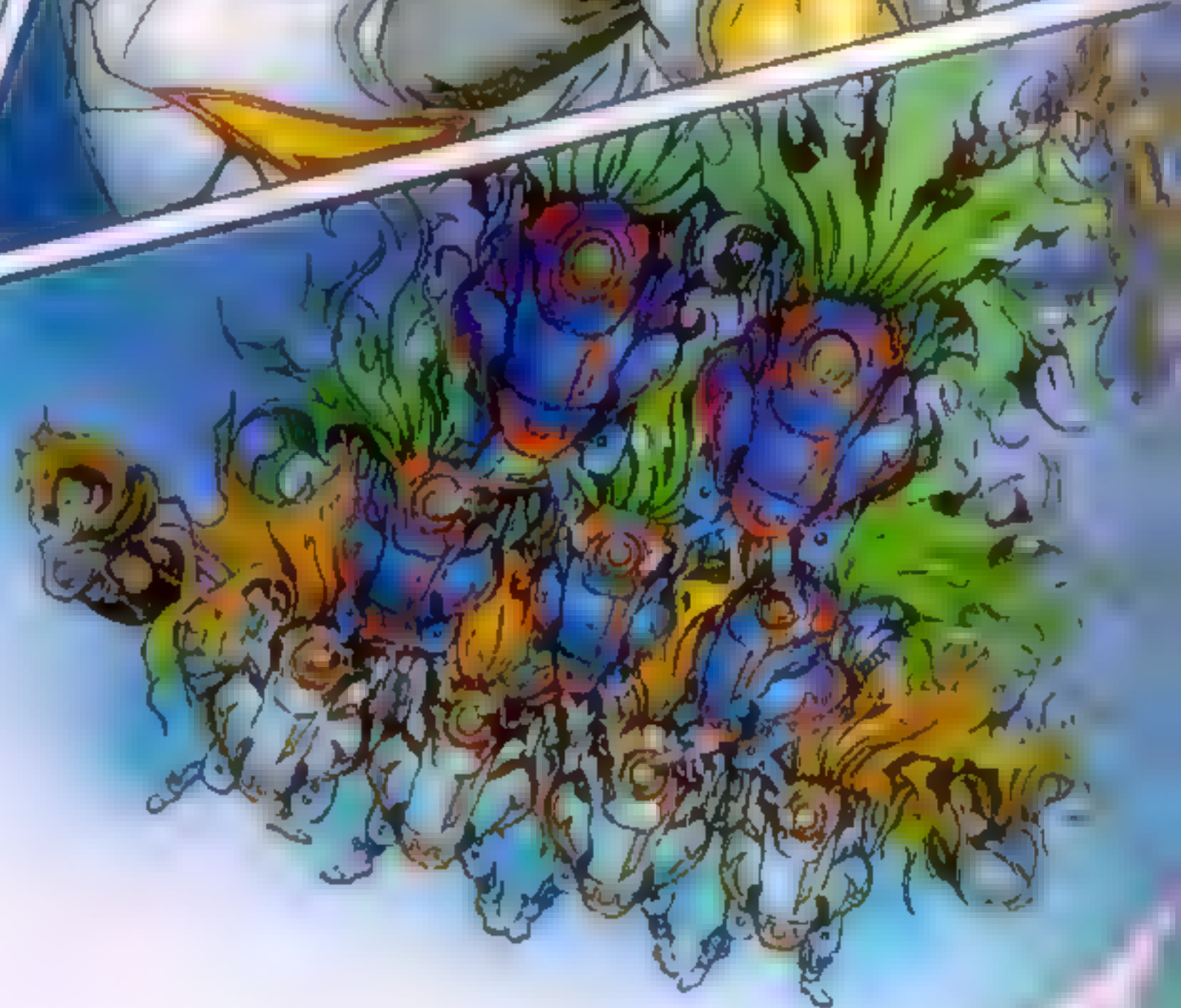
CEST  
LE BON  
MOMENT  
POUR ATTA-  
QUER !

FORMA-  
TION DE  
COMBAT  
POUR  
LA TECH-  
NIQUE  
DU  
GRAND  
VOLCAN  
!





DU  
C-GRAND  
VOLCAN  
?



**MO  
LITO  
FU  
!**







SSSHHH

ZZBOUM

BBONG

QUOI ?







**PRO-  
JEC-  
TION  
DU  
CHI !**



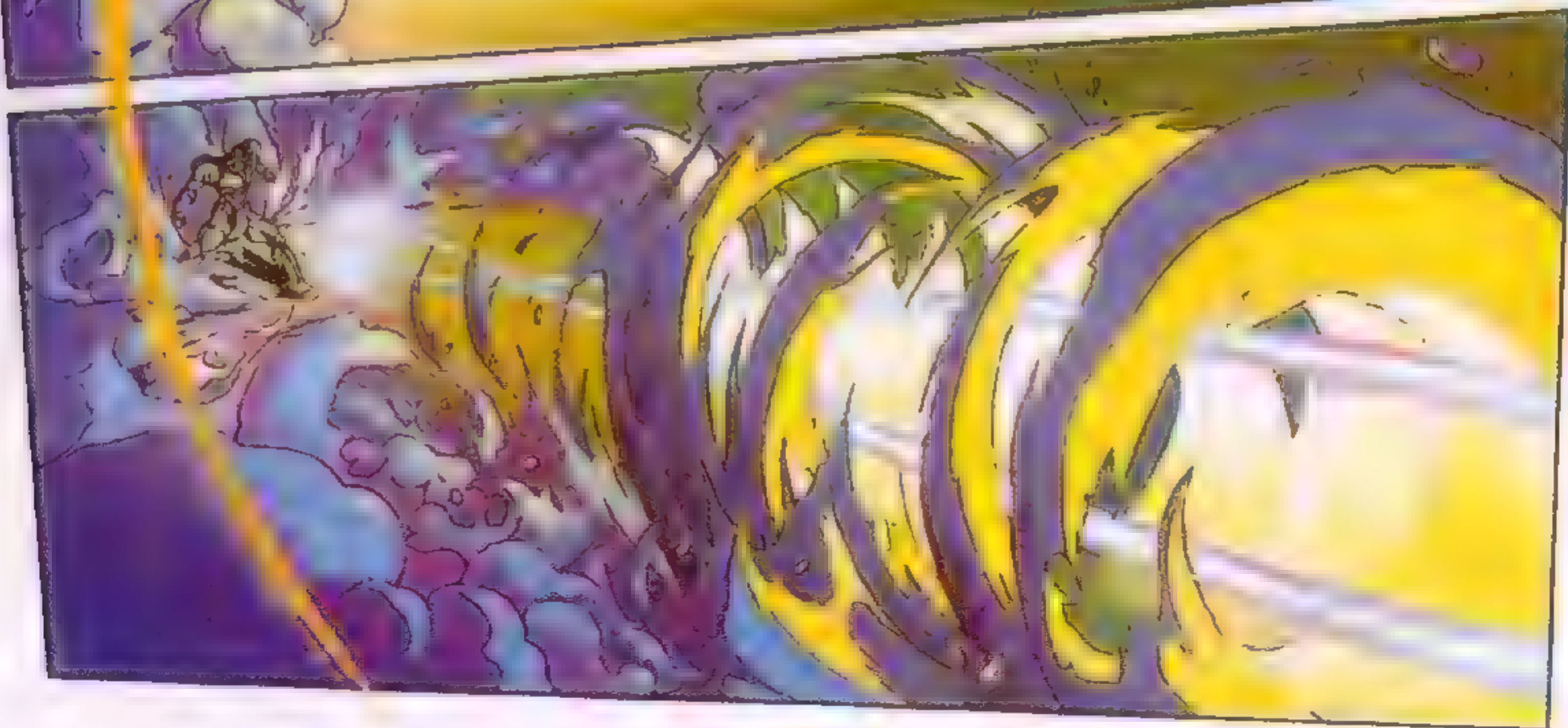
**CHI**



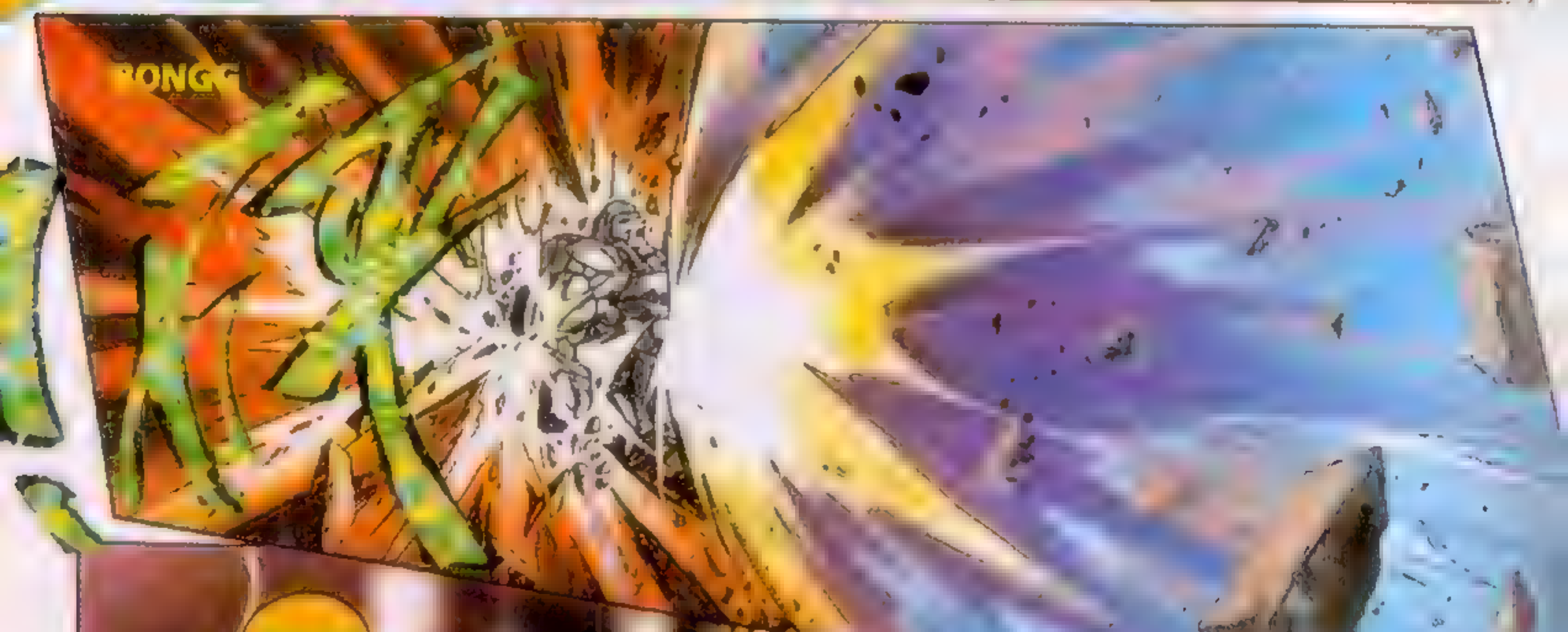
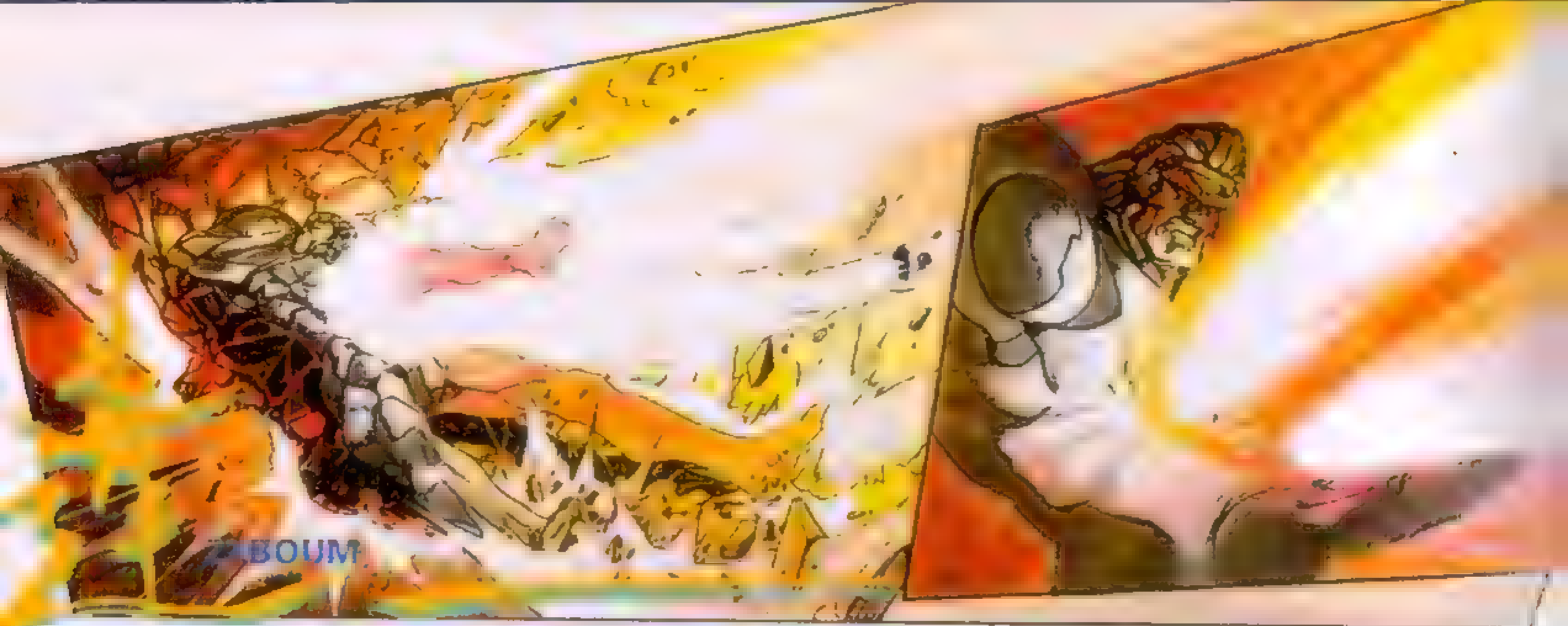
**KONG**









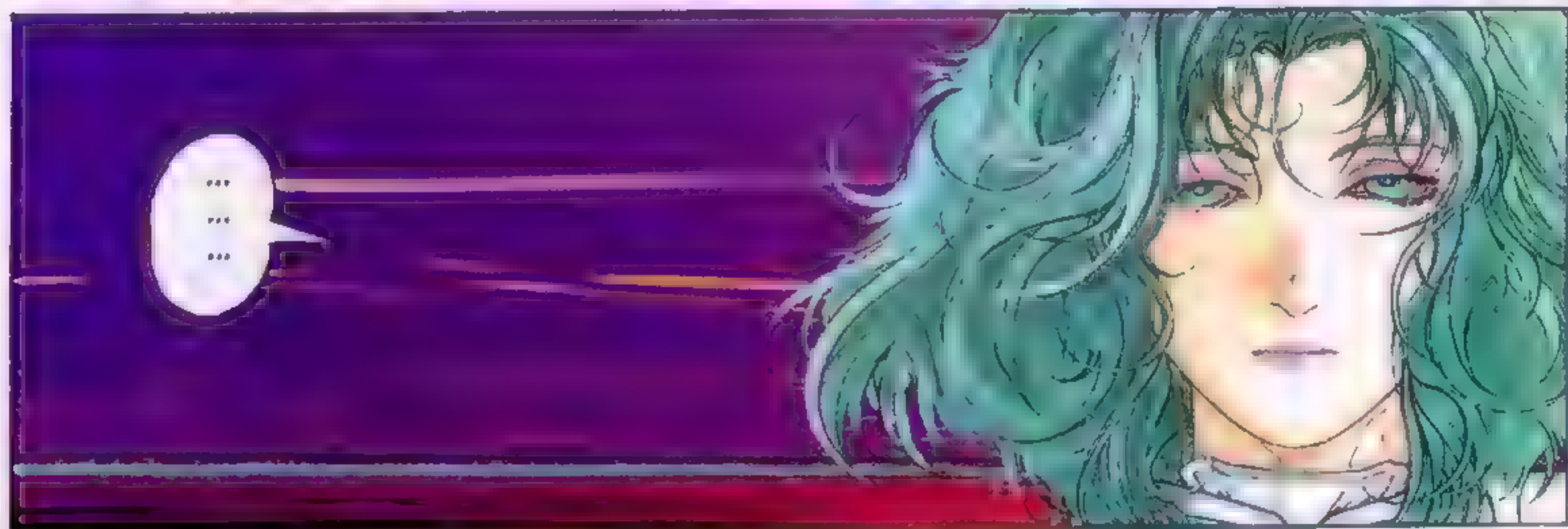




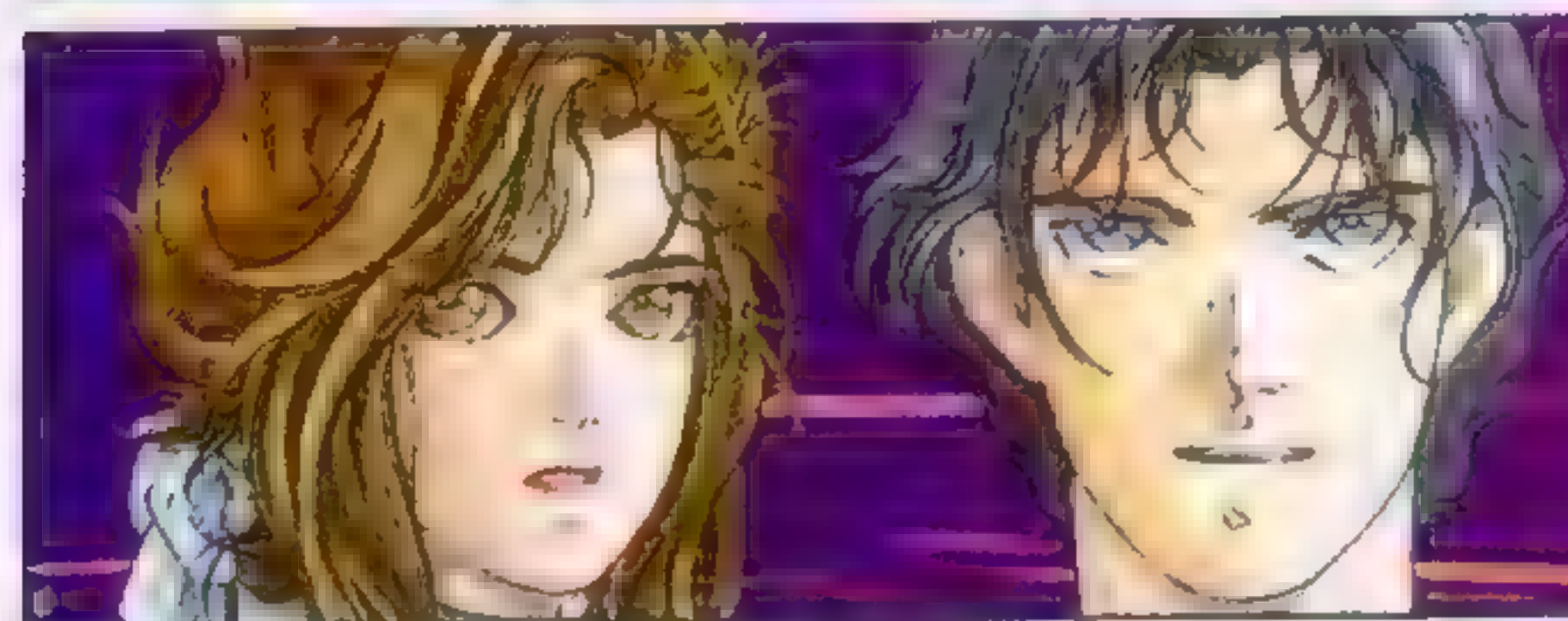


NOUS SOMMES  
DANS CELUI DU SUD,  
C'EST À SHAOLIN NORD  
QUE SE TROUVE LE TYPE  
QUE TU CHERCHES. IL  
ME SEMBLE QUE TU  
TE SOIS TROMPÉ  
D'ENDROIT. N'EST-  
CE PAS ?

JE NE  
M'ATTENDAIS  
PAS À TE  
RETROUVER, ICI  
AU TEMPLE DE  
SHAOLIN

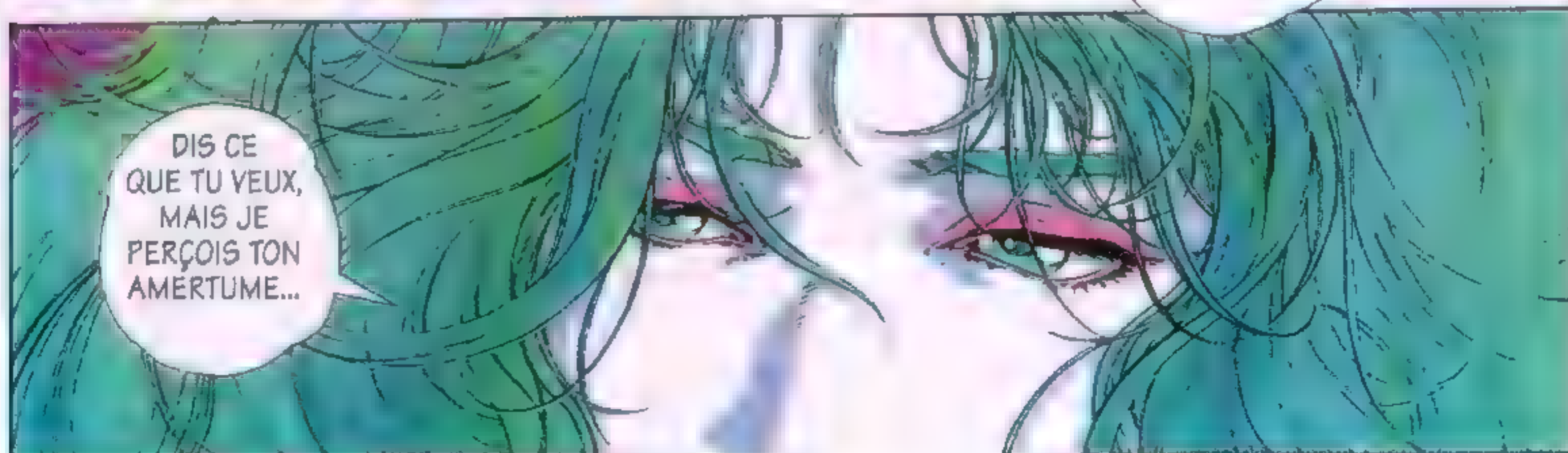


...  
...  
...  
AU SUD  
COMME AU  
NORD, SHAOLIN  
N'EST PAS  
POUR TOI,  
PARS D'ICI !



JE NE PEUX  
PAS CROIRE QUE  
CES PAROLES  
SORTENT DE LA  
BOUCHE DE  
QUELQU'UN QUI  
PRÉTEND AVOIR UN  
GRAND IDÉAL.

APPRÉHENDER  
L'AVENIR EN NE  
S'INSPIRANT QUE  
DU PASSÉ, N'A  
JAMAIS APPORTÉ  
D'IDÉAUX À  
L'HUMANITÉ



DIS CE  
QUE TU VEUX,  
MAIS JE  
PERÇOIS TON  
AMERTUME...



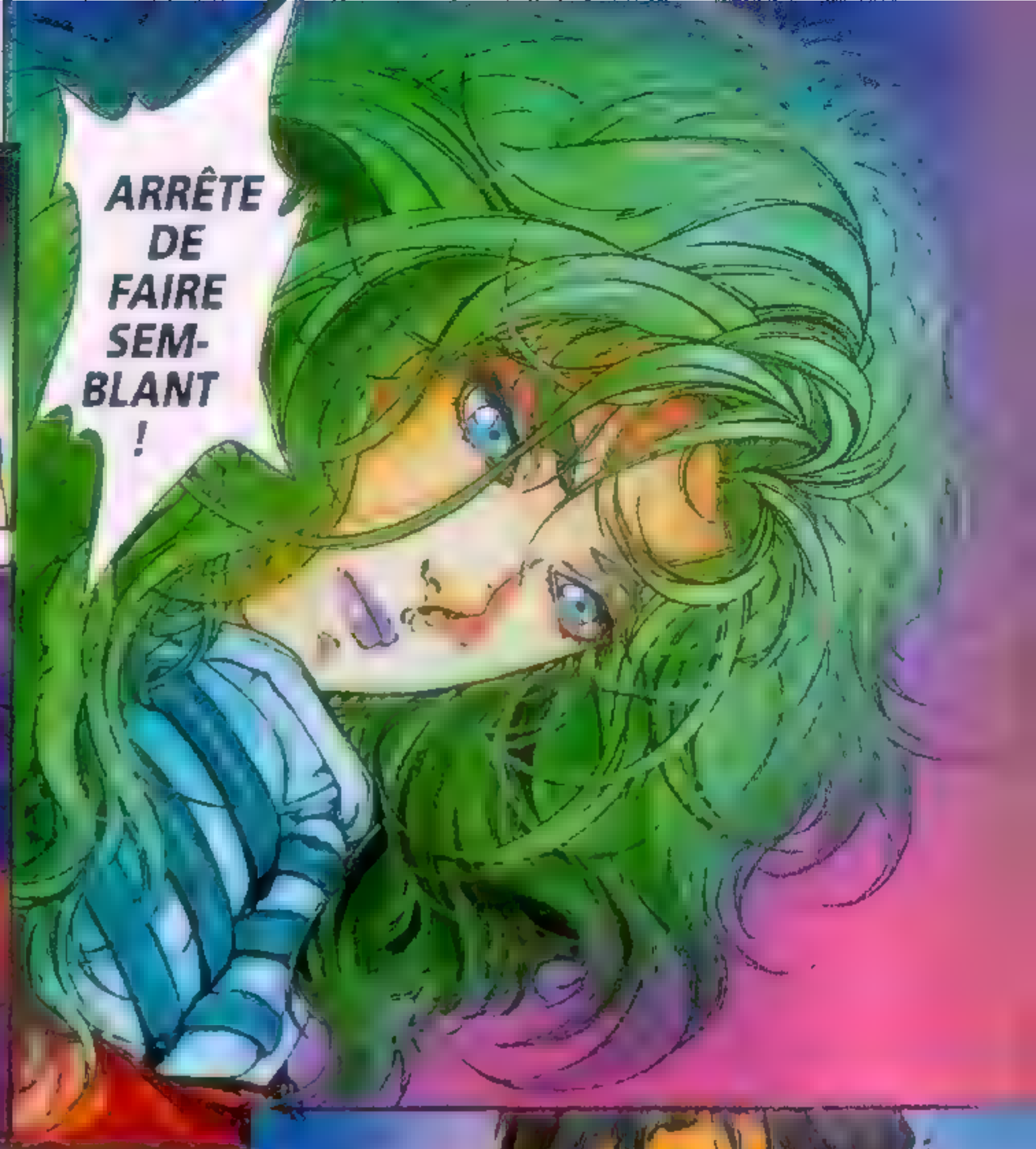
CELUI QUI  
TOMBE SUITE  
À UN COUP DE  
POING, QUI SE  
RELÈVE ET  
CONTINUE LE  
COMBAT, EST-CE  
UN FORCENÉ ?



JE NE SAIS PAS  
SI SHAOLIN ME  
CONVIENT MAIS  
C'EST LÀ QUE JE  
ME SUIS LIBÉRÉ



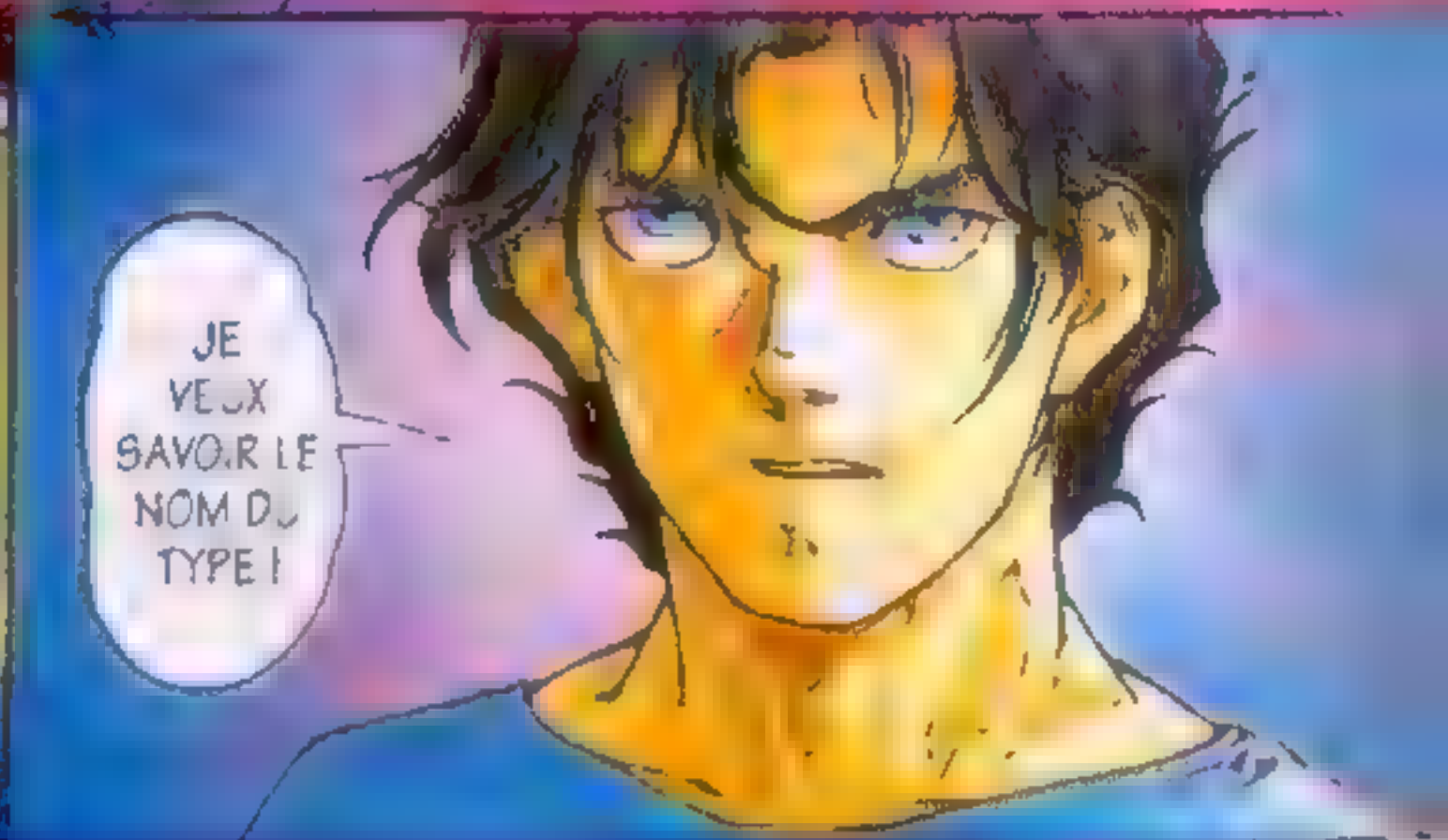
**ARRÊTE  
DE  
FAIRE  
SEM-  
BLANT  
!**



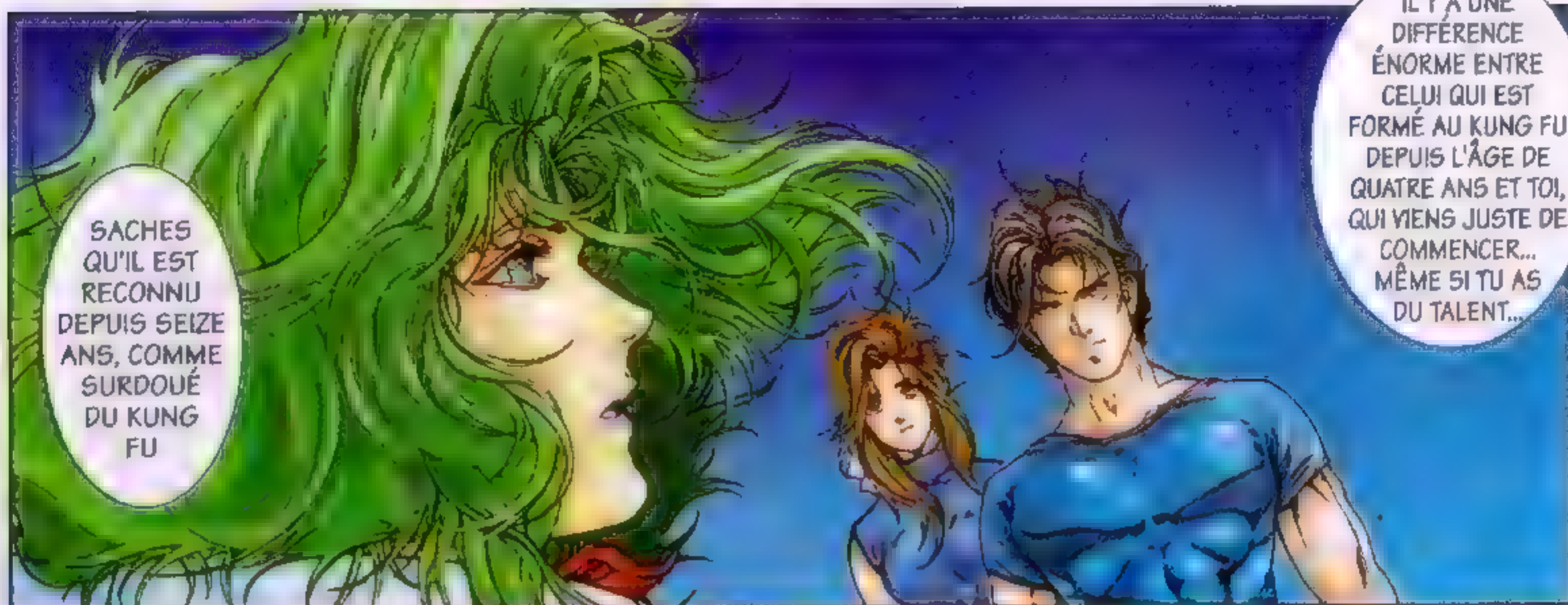
JE NE  
TE LE  
DIRAI  
PAS



JE  
VEUX  
SAVOIR LE  
NOM DU  
TYPE I







SACHES  
QU'IL EST  
RECONNU  
DEPUIS SEIZE  
ANS, COMME  
SURDOUÉ  
DU KUNG  
FU

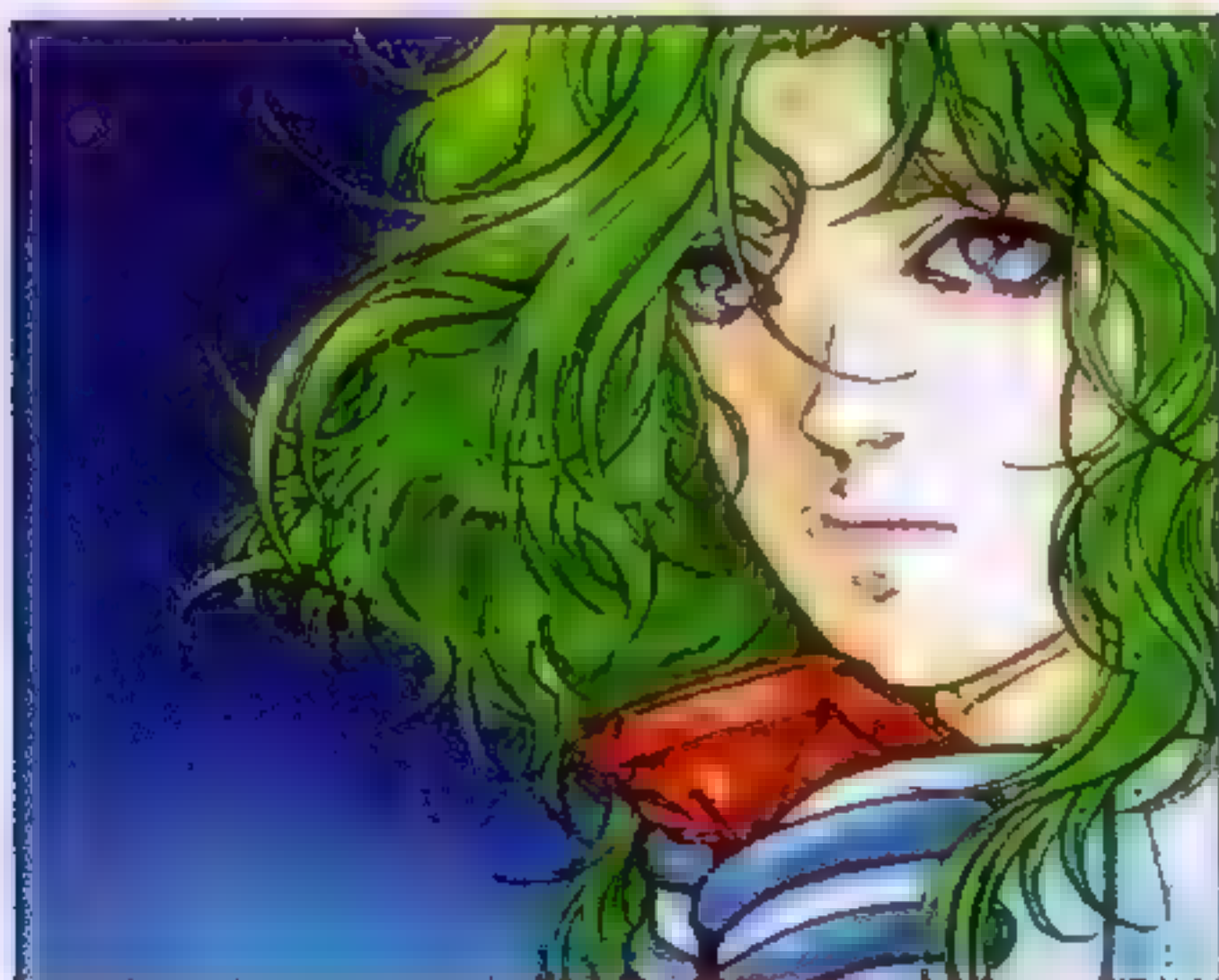
IL Y A UNE  
DIFFÉRENCE  
ÉNORME ENTRE  
CELUI QUI EST  
FORMÉ AU KUNG FU  
DEPUIS L'ÂGE DE  
QUATRE ANS ET TOI,  
QUI VIENS JUSTE DE  
COMMENCER...  
MÊME SI TU AS  
DU TALENT...



CHER  
IRO,  
ABANDONNE  
LA PARTIE  
!



QUAND  
ON A TOUT  
PERDU, ON A  
PLUS RIEN À  
ABANDONNER  
!



MAIS  
ILS SE  
SONT  
AIMÉS  
!





**OUBLIE  
TES  
ILLUSIONS  
INSENSÉES  
!**







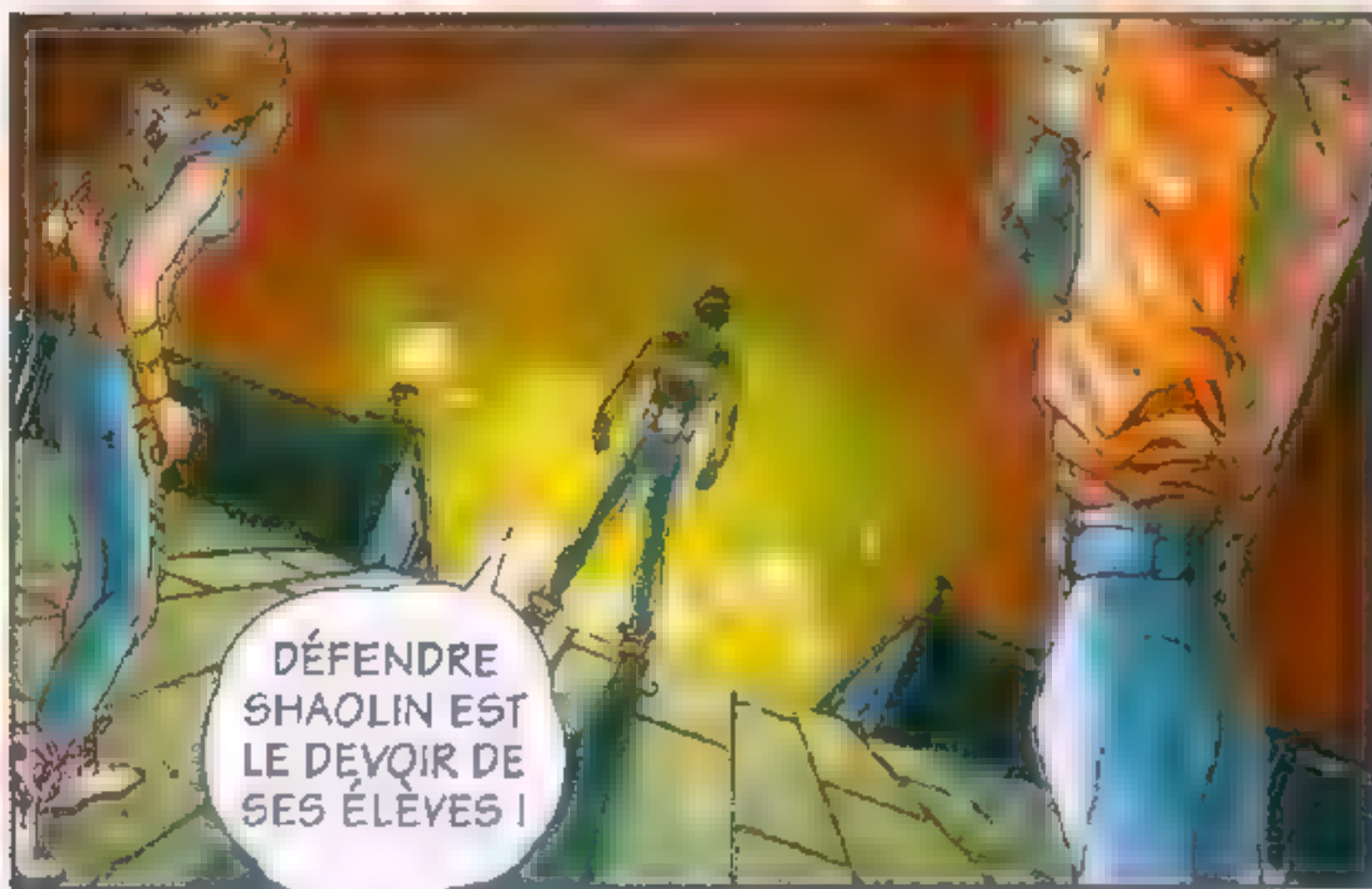


AVEC TON NIVEAU DE KUNG FU, SI TU L'AFFRONTES, TU SERAS L'ŒUF ATTAQUANT LA PIERRE. TU TE DÉTRUIRAS À COUP SÛR !



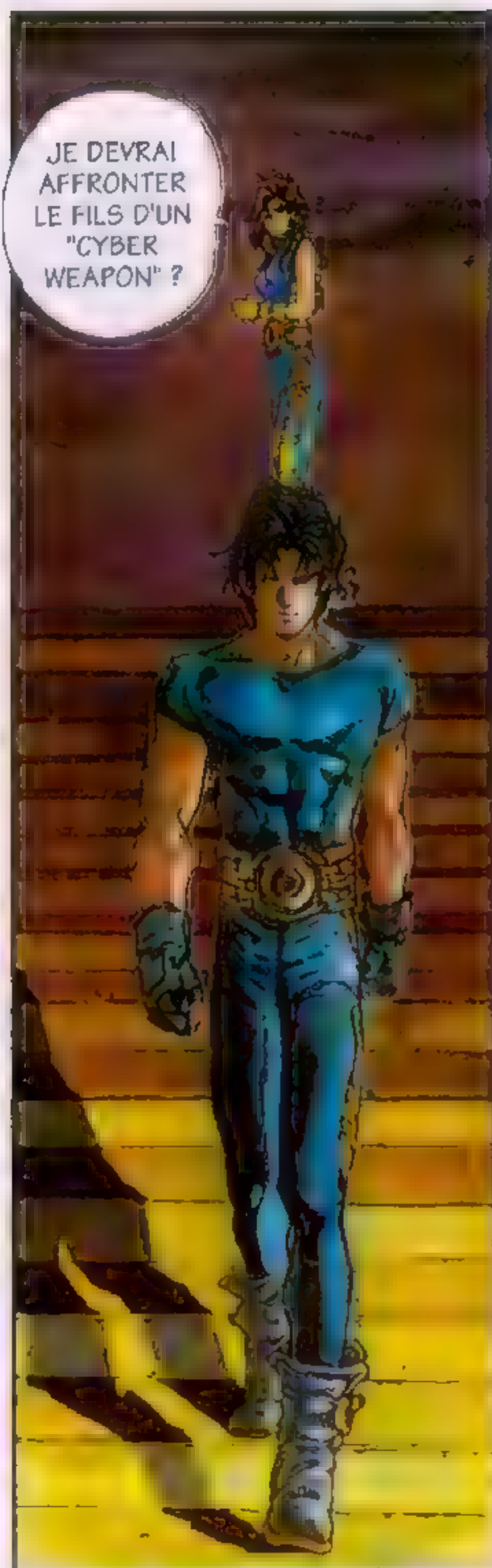
TU N'AS PAS COMPRIS, JE N'EN AI PLUS...

IRO  
...



DÉFENDRE SHAOLIN EST LE DEVOIR DE SES ÉLÈVES !





JE DEVRAI  
AFFRONTER  
LE FILS D'UN  
"CYBER  
WEAPON" ?



LEI-  
TING  
!

C'EST LE  
FILS DU GÉNÉ-  
RAL LUBA QUI  
FUT LE GAGNANT  
DE MOLITOFU À  
L'EXAMEN "CYBER  
WEAPON", L  
S'APPELLE..



C'EST  
ANDY !



IRO, JE NE  
SOUHAITE  
PAS QUE TU  
TE SACRIFIES  
POUR RIEN.

JE T'AI  
RÉPONDU POUR  
QUE TU FASSES  
ATTENTION À TA  
VIE JUSQU'AU  
JOUR OÙ TU  
RENCONTRAS  
LEITING...



J'AI HÂTE  
DE RENTRER  
AJ FOYER  
DES ÉLÈVES  
DE SHAOLIN

J'ÉPROUVE  
UNE SENSATION  
DE VERTIGE  
COMME SI JE MAR-  
CHAIS AU BORD  
D'UNE FALAISE,  
ET JE SAIS QUE  
MOLITOFU EST  
EN BAS...

EN  
DESCENDANT  
CES MARCHES  
JE SENS .E.  
HAUT DE MON  
CORPS LOURD  
ET LE BAS  
LÉGER...

JE  
PRÉFÈRE LE  
CHEMIN QUE  
M'OFFRE CET  
ESCALIER.

MAIS,  
C'EST R.SQUÉ  
DE CROISER  
SOTIE ET JE  
NAI PAS  
ENVIE DE LA  
REVOIR.

POUR  
L'ATTEINDRE  
DEUX CHI MIN  
SONT POSSI-  
BLES, L'UN  
EST JUSTE  
DERRE MI  
MOI

OUI... MAIS  
PUIS-JE  
TE POSER  
QUELQUES  
QUESTIONS  
?

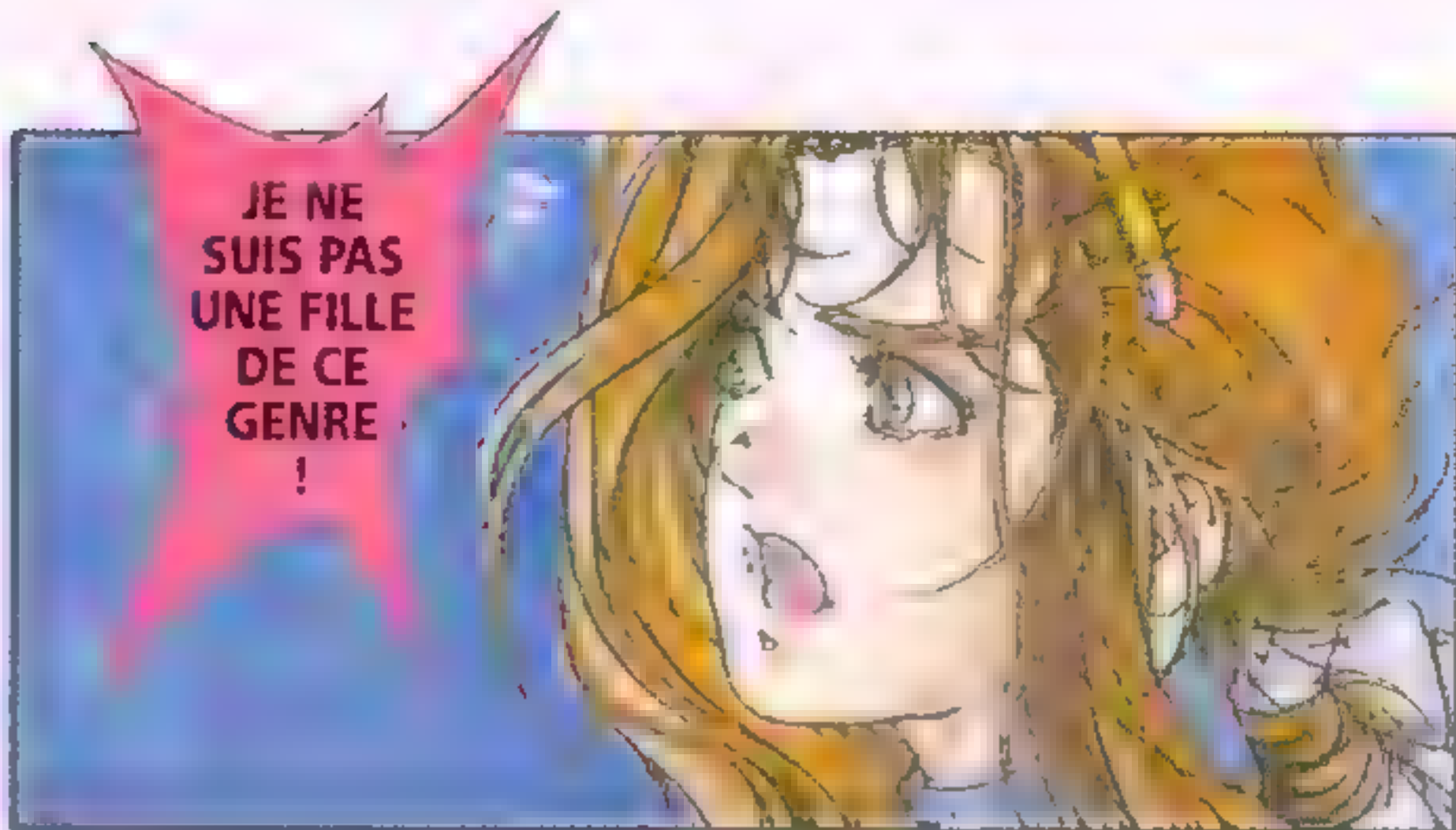
ES-TU  
DISCIPLE  
DE  
SHAOLIN ?

IL ME  
SEMBLE QUE  
TU TE SOUCIES  
PLUS DE MOI  
QUE DES  
PROBLÈMES DE  
SHAOLIN !





QUE  
VEUX-TU  
SAVOIR  
SUR IRO  
?



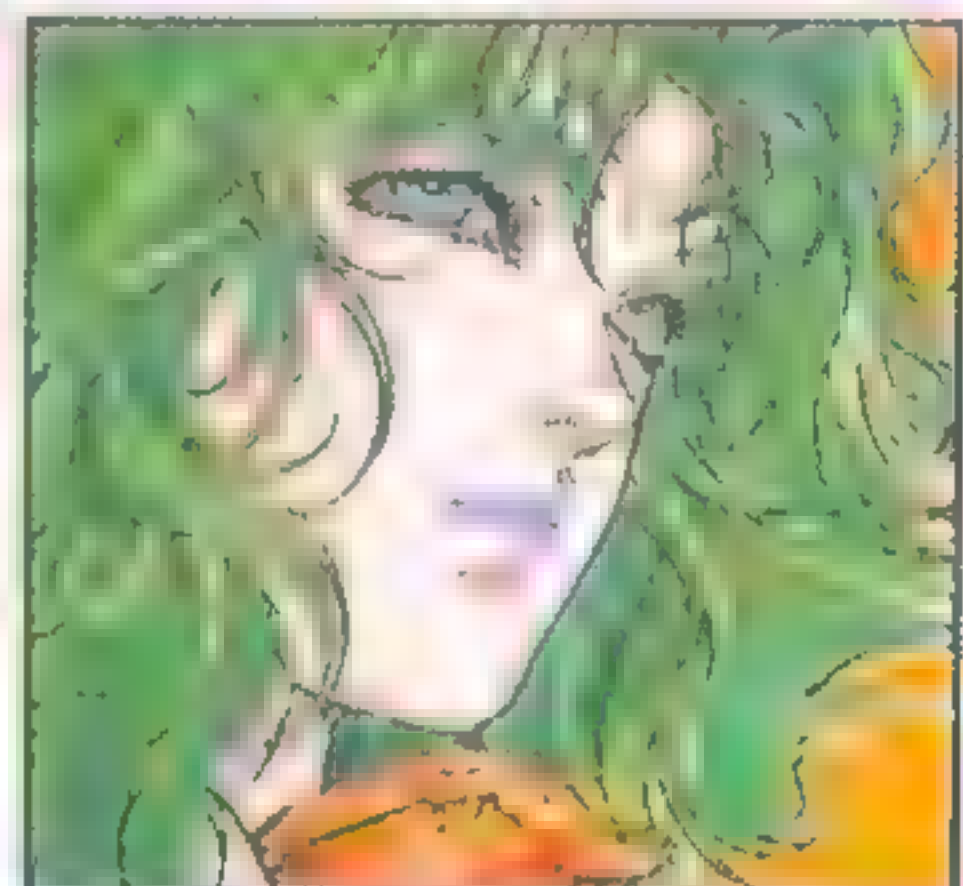
JE NE  
SUIS PAS  
UNE FILLE  
DE CE  
GENRE  
!



JE CONNAIS  
IRO DEPUIS PEU.  
MAIS CE QUE TU  
AS DIT À SON  
SUJET EST  
INJUSTE. EST-CE  
QUE L'AUTRE  
GARÇON EST  
VRAIMENT  
MEILLEUR  
QUE IRO ?



PAS  
SUR LUI,  
MAIS  
SUR  
TOI.



BIEN SÛR  
QUE OUI.  
J'AI SUIVI LES  
CONSEILS DE  
MES PARENTS.  
JE SUIS VENUE  
ME PERFECTION-  
NER AU TEMPLE  
DE SHAOLIN POUR  
APPROFONDIR LE  
KUNG FU

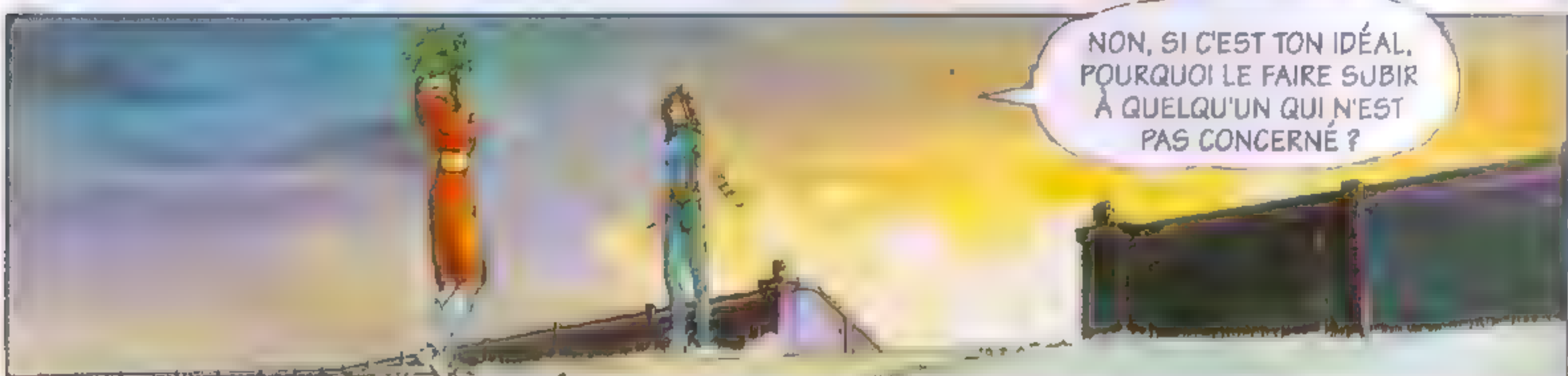
AS-TU  
UN  
IDÉAL  
?





QUELLE SIMPLICITÉ !  
MON IDÉAL EST BEAUCOUP  
PLUS AMBITIEUX QUE LE  
TIEN. ÉVIDEMMENT, LE PRIX  
À PAYER EST FORCEMENT  
PLUS ÉLEVÉ QUAND  
L'IDÉAL EST GRAND

COM-  
PRENDS-  
TU ?



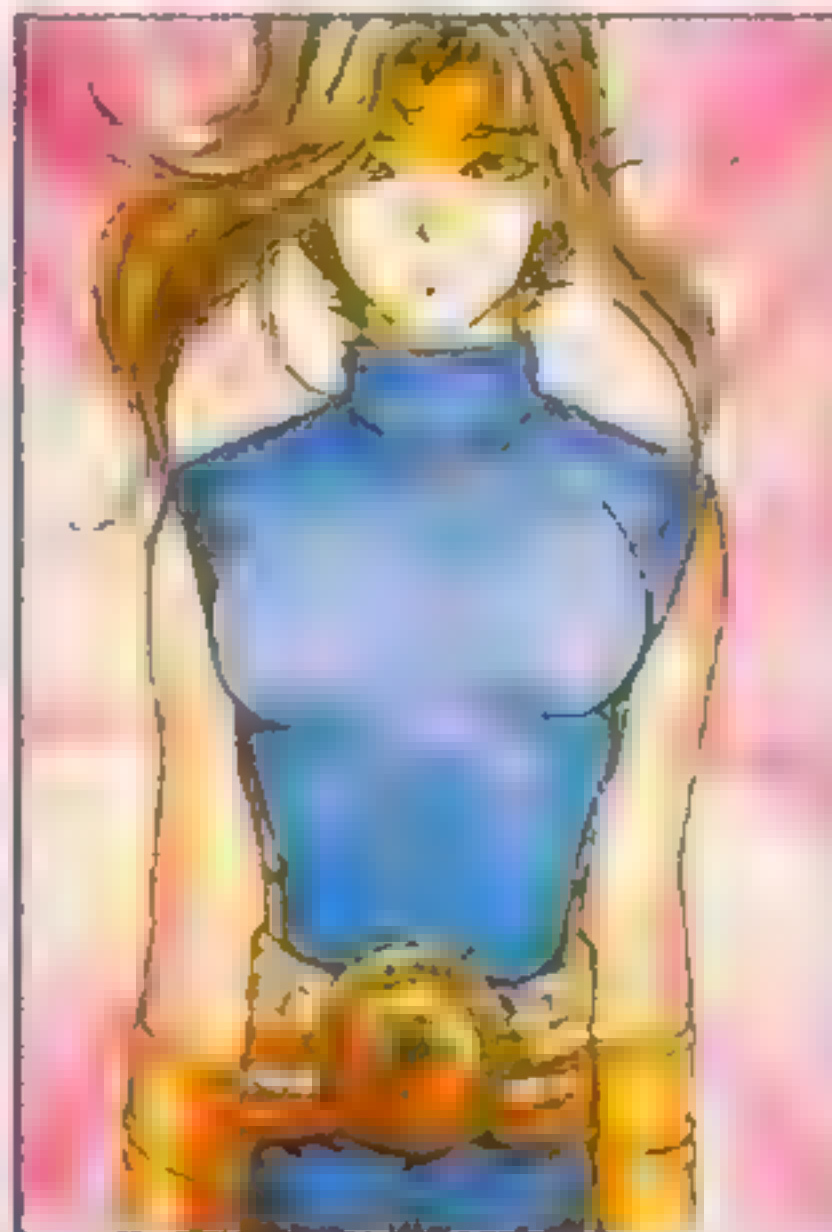
NON, SI C'EST TON IDÉAL,  
POURQUOI LE FAIRE SUBIR  
À QUELQU'UN QUI N'EST  
PAS CONCERNÉ ?



JE TE  
PRÉVIENS.  
CELA NE TE  
REGARDE  
PAS. OCCUPE  
TOI DE  
SHAOLIN  
!



DANS CE CAS,  
JE COMMENCE  
TOUT DE SUITE  
ET T'ARRÊTE  
COMME VOLEUSE  
À SHAOLIN !



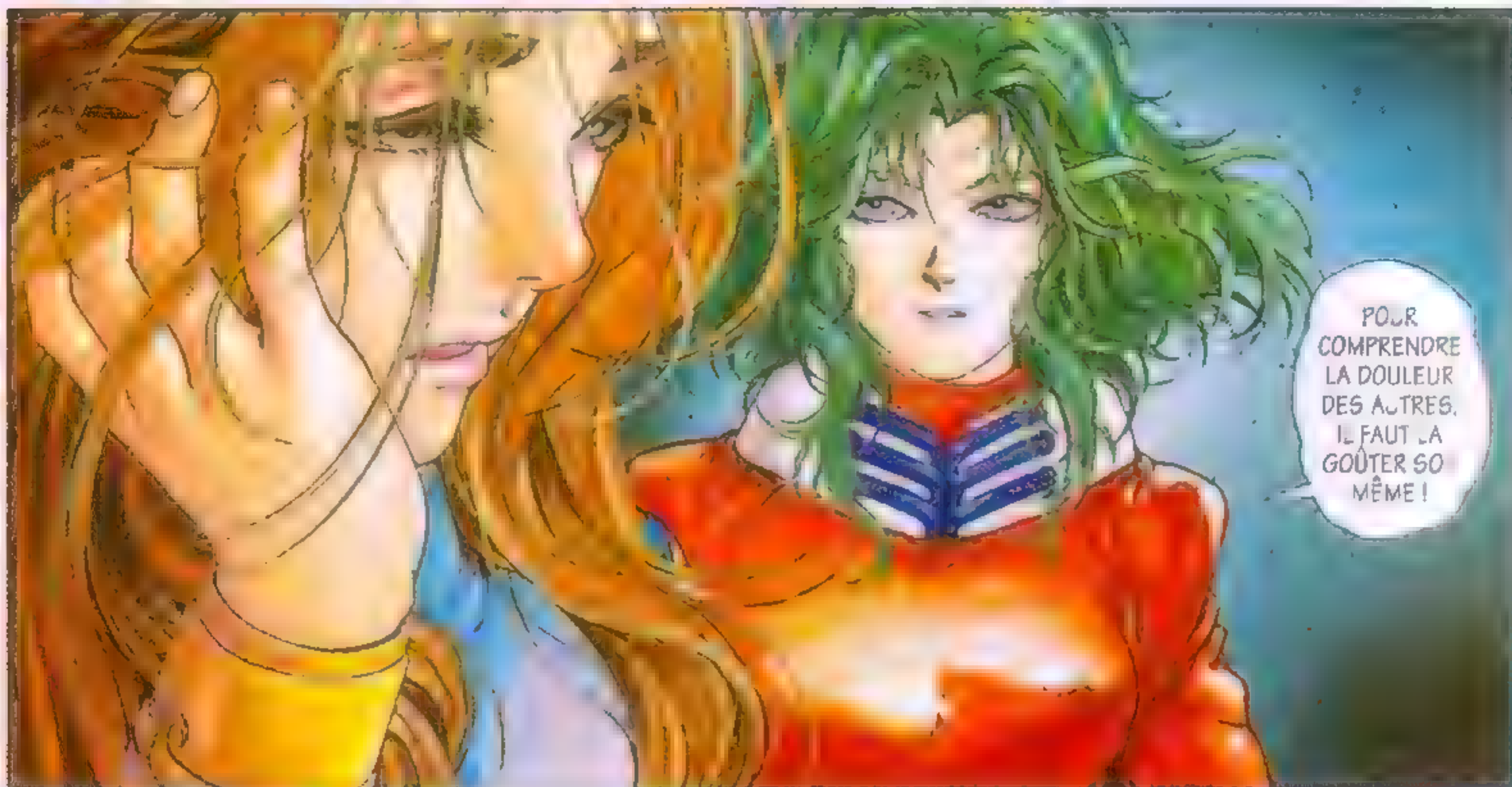
OSE  
M'AR-  
RÊTER  
!



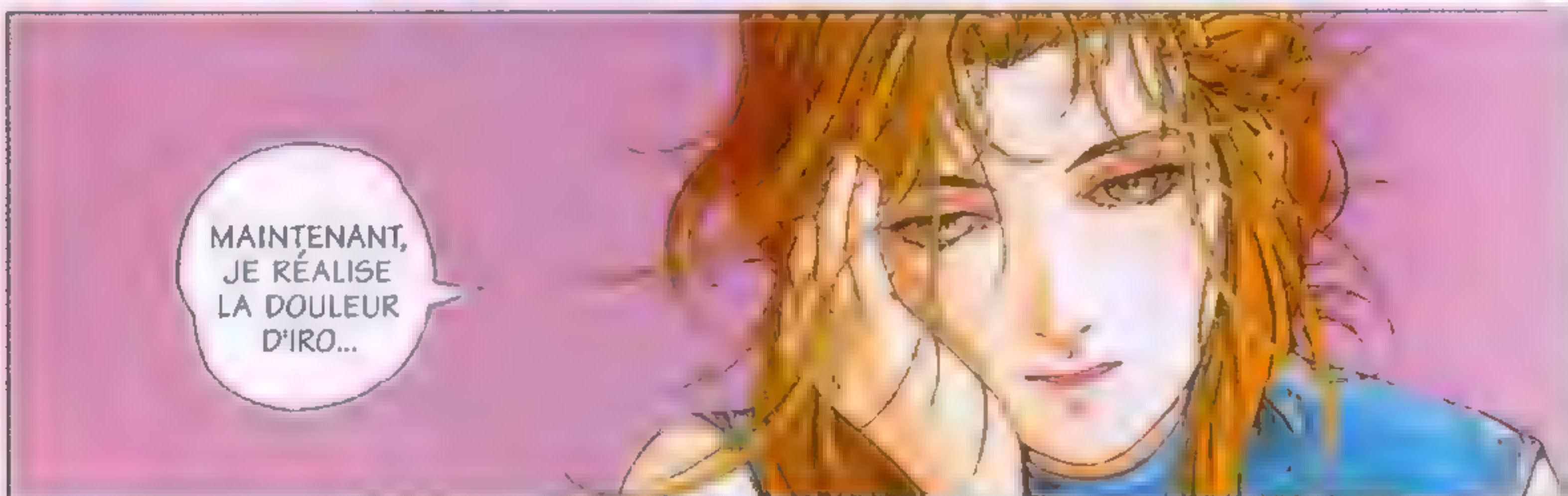
POUR-  
QUOI  
N'AS  
TU PAS  
ESQUI-  
VÉ ?







POUR  
COMPRENDRE  
LA DOULEUR  
DES AUTRES,  
IL FAUT LA  
GÔTER SO  
MÊME !



MAINTENANT,  
JE RÉALISE  
LA DOULEUR  
D'ÊTRE...

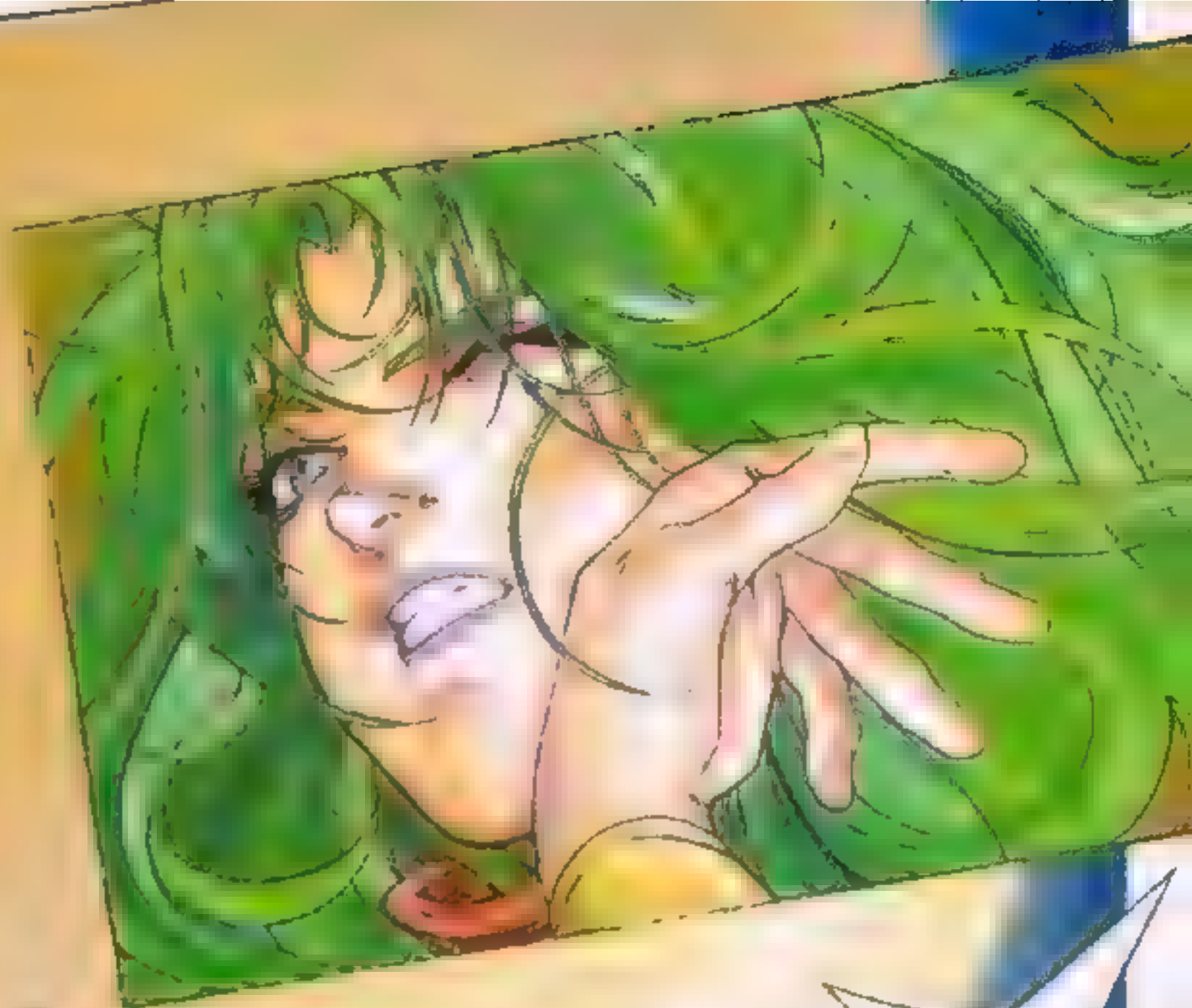


ABSUR-  
DE

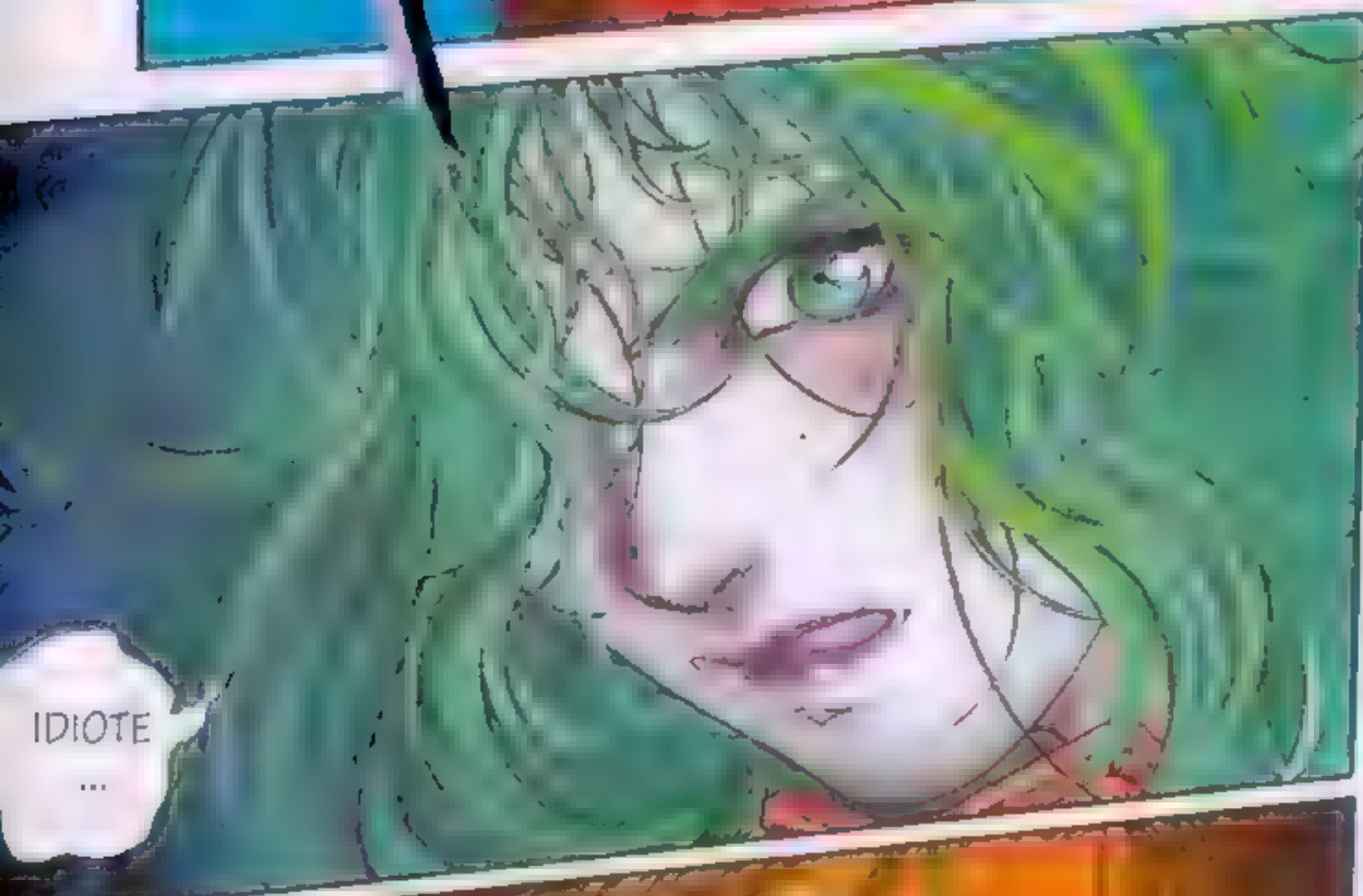
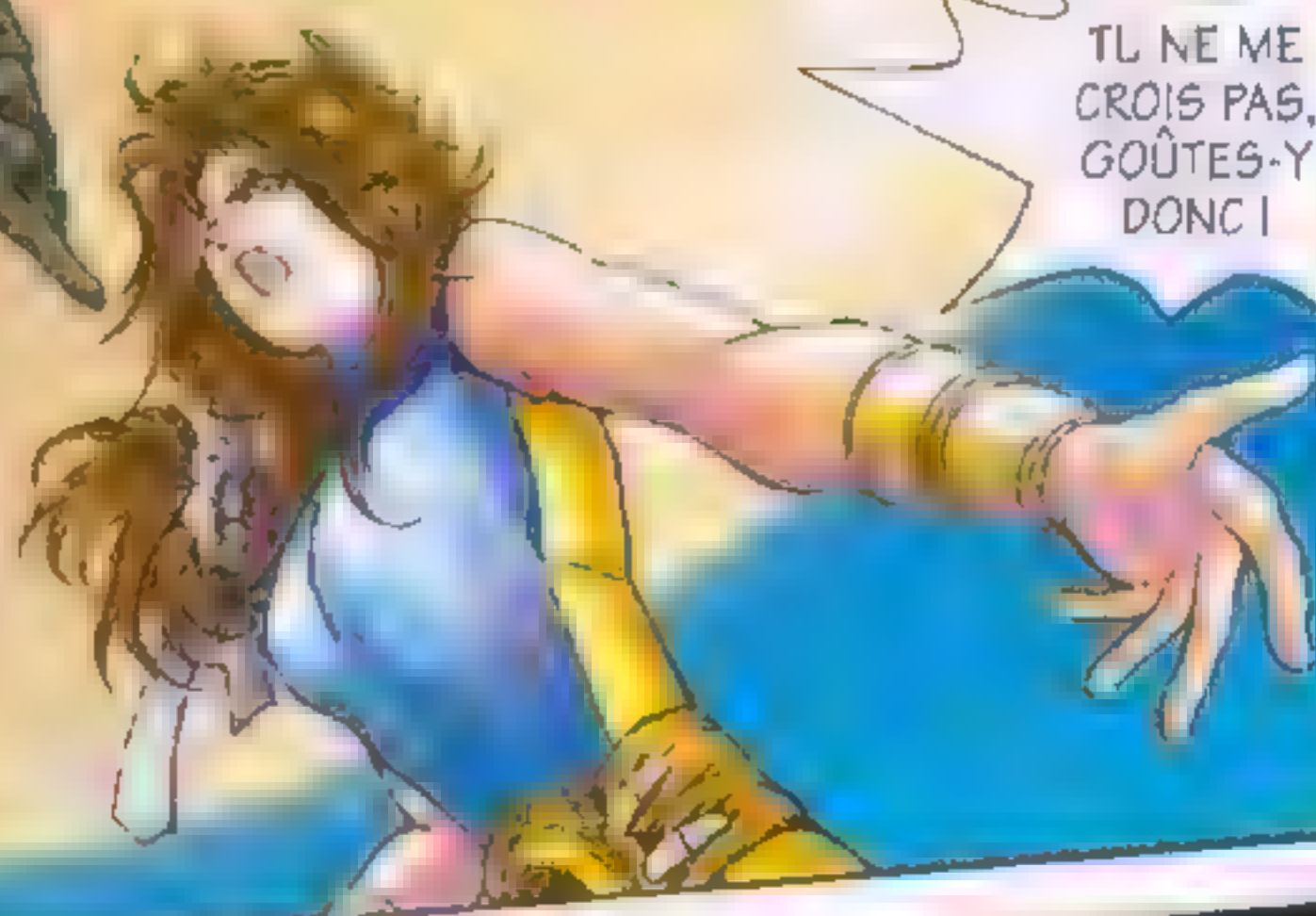


DOUL-  
LEUR  
EUX  
!!





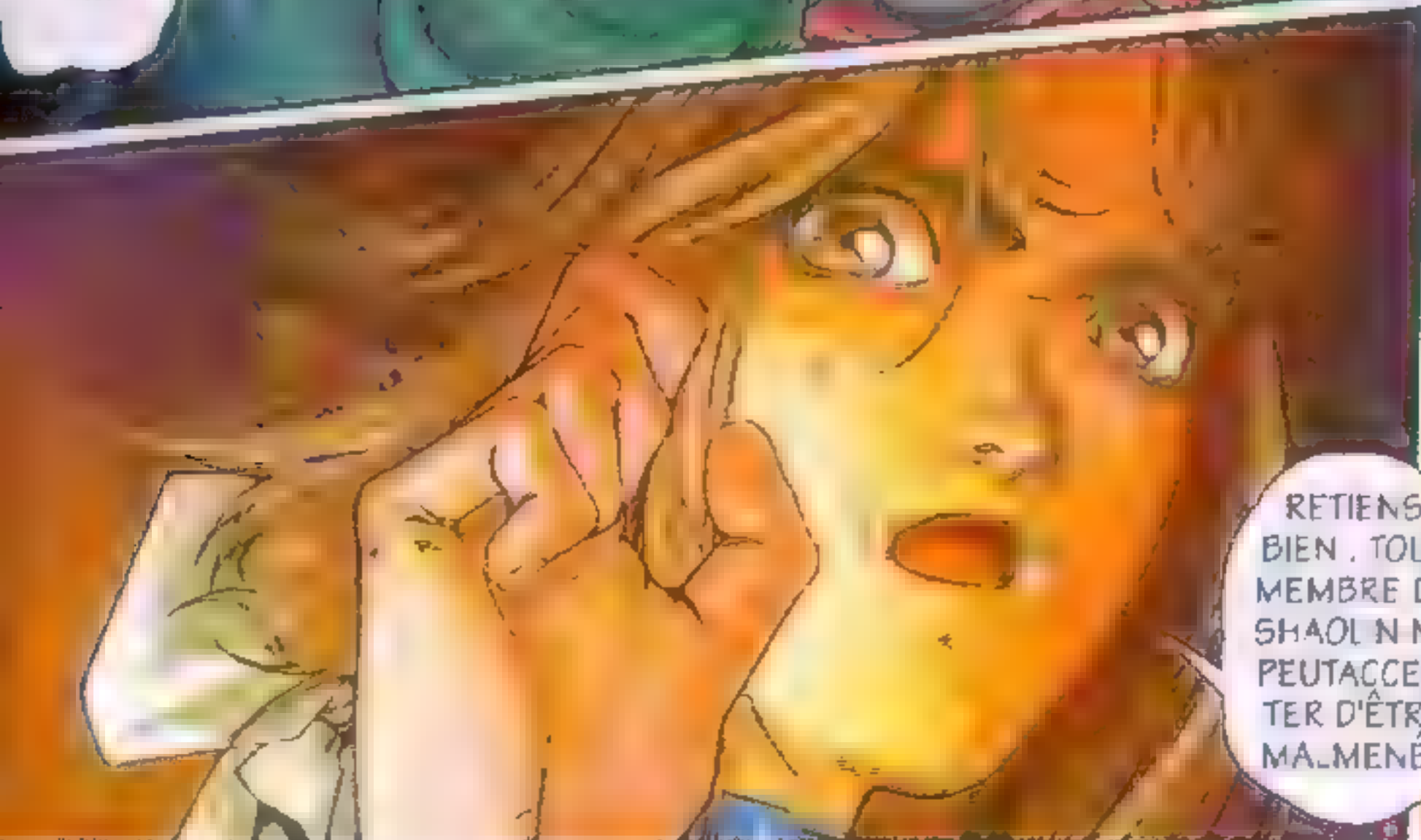
TL NE ME  
CROIS PAS,  
GOÛTES-Y  
DONC !



IDIOTE  
...

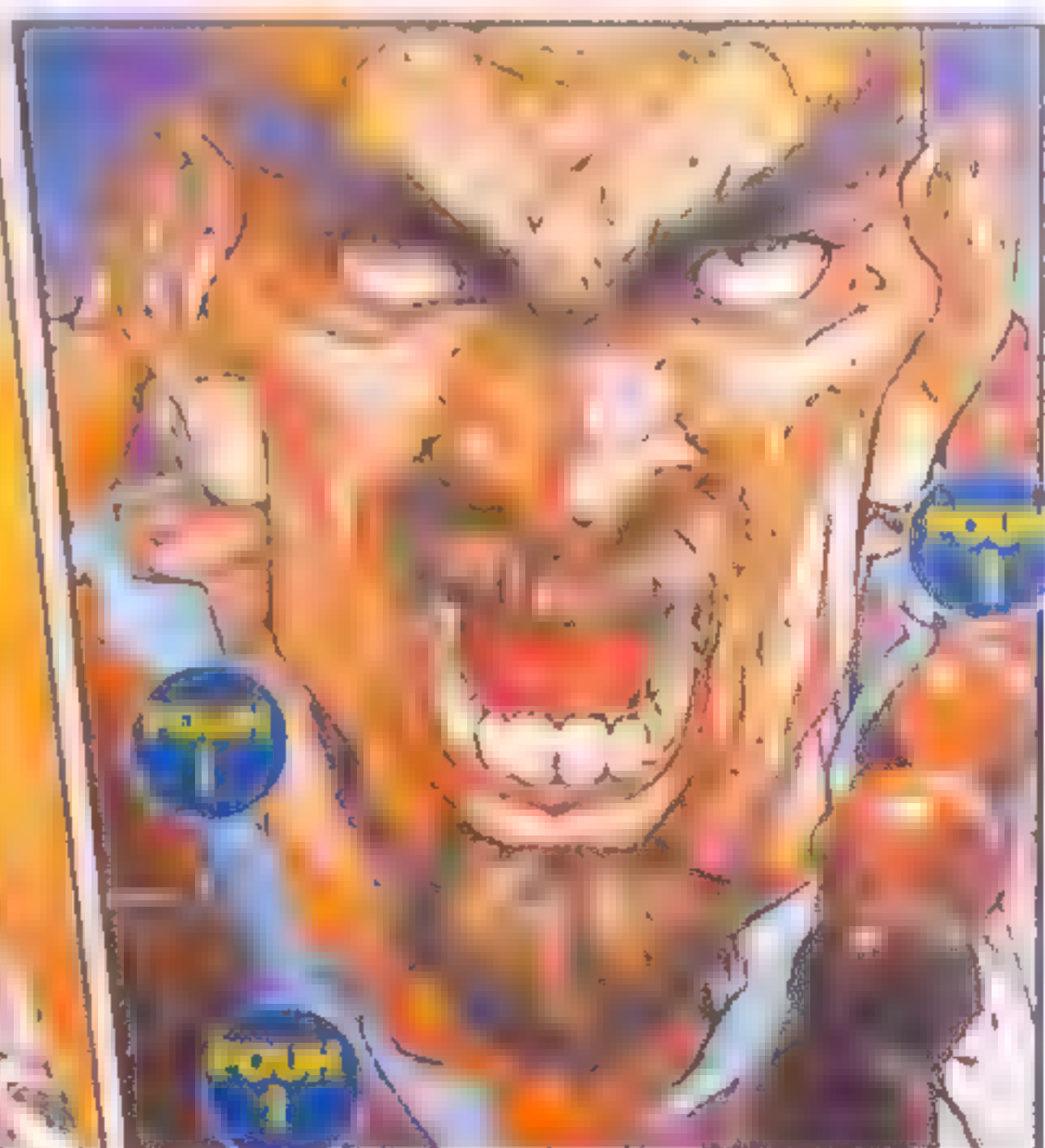


ET  
MAINTENANT,  
COMMENT  
TE SENS-TU ?

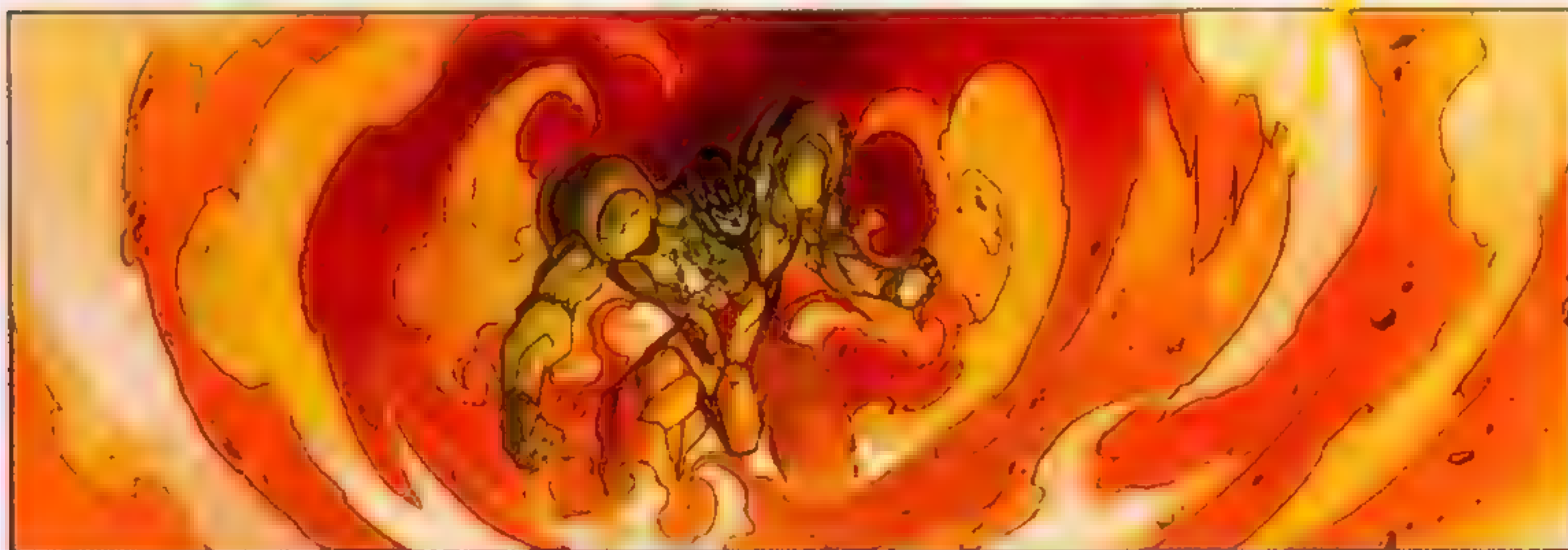


RETIENS  
BIEN . TOUT  
MEMBRE DE  
SHAOL N NE  
PEUT ACCEP-  
TER D'ÊTRE  
MALMENÉ !









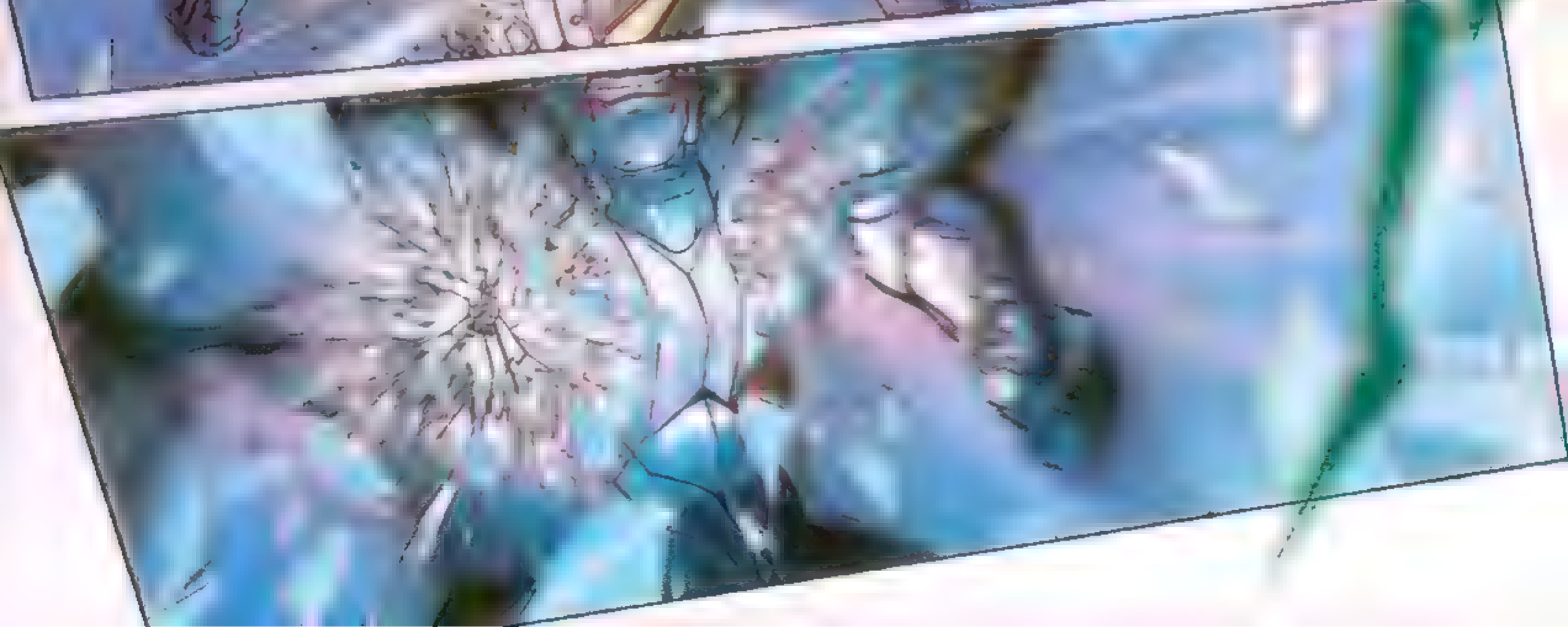
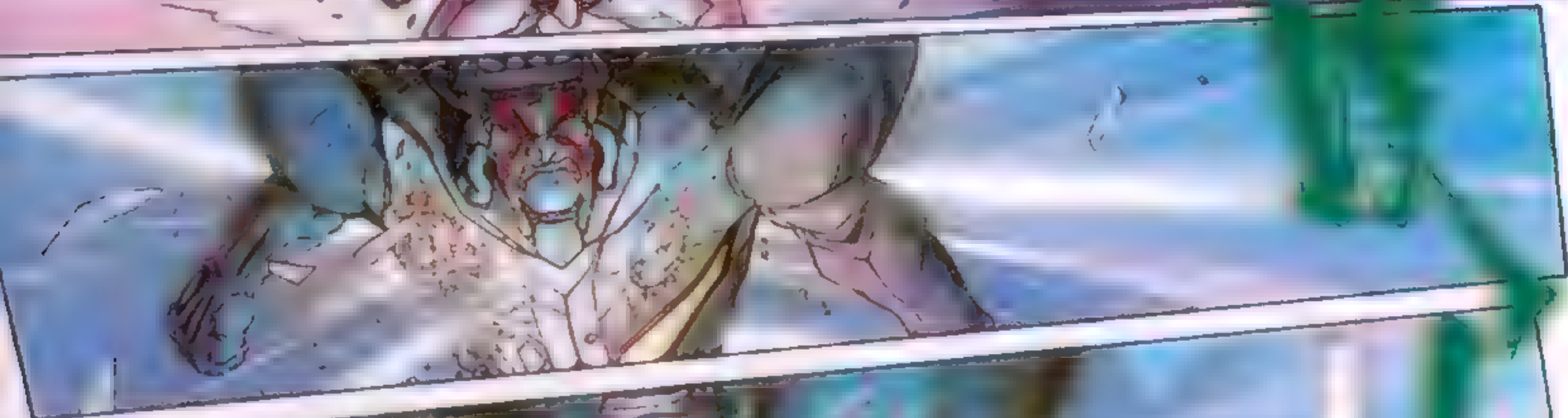
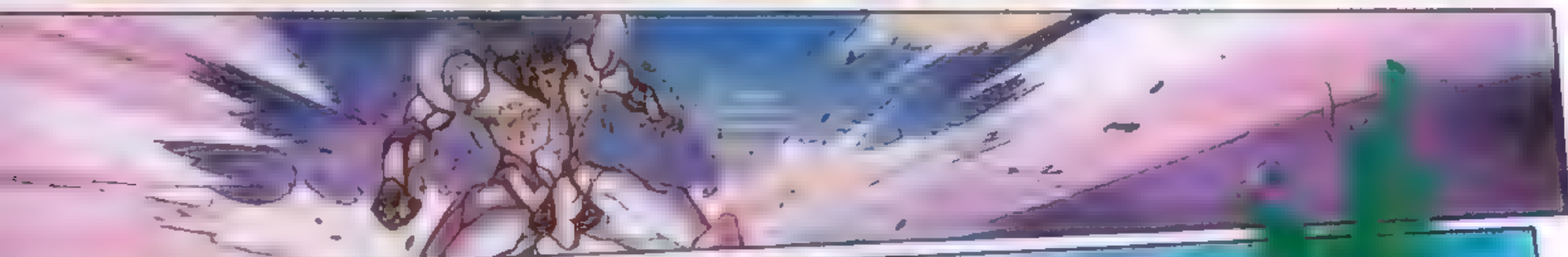
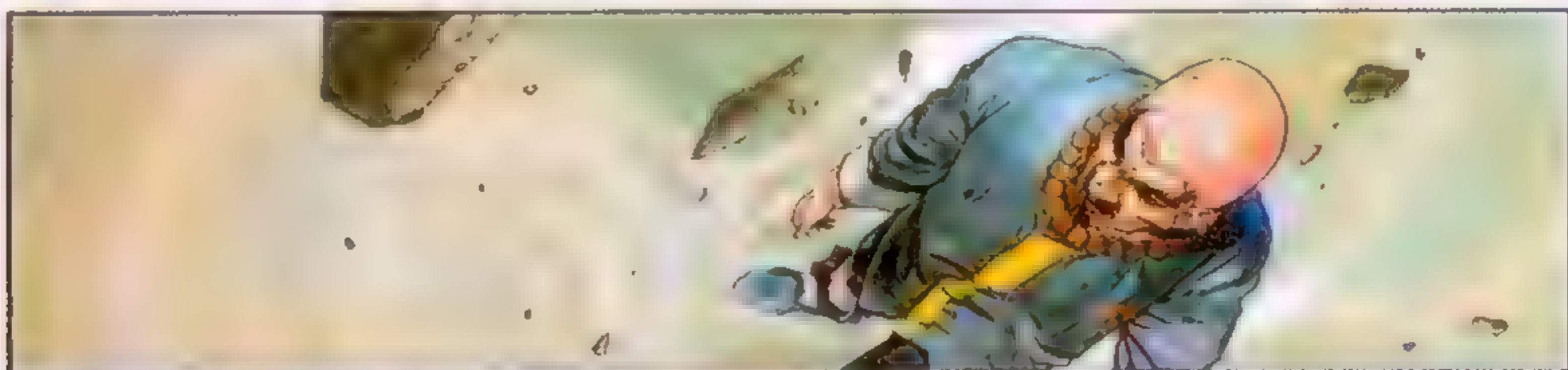


















OH ?

IL FALT  
S'EMPARER DE  
CETTE TABLETTE  
POUR LE  
DÉTRUIRE !

ÉCAR-  
TEZ  
VOUS  
!

ANLING A DIT  
QUE LE CENTRE  
NÉVRALGIQUE DE  
MOLITOFU EST LA  
TABLETTE DU TEXTE  
SACRÉ DANS SON  
VENTRE. SI ON LUI  
ENLÈVE, MOLITOFU  
SERA ANÉANTI.





PER-  
SONNE  
N'AR-  
RIVERA  
À ME  
DÉTRUI-  
RE  
!



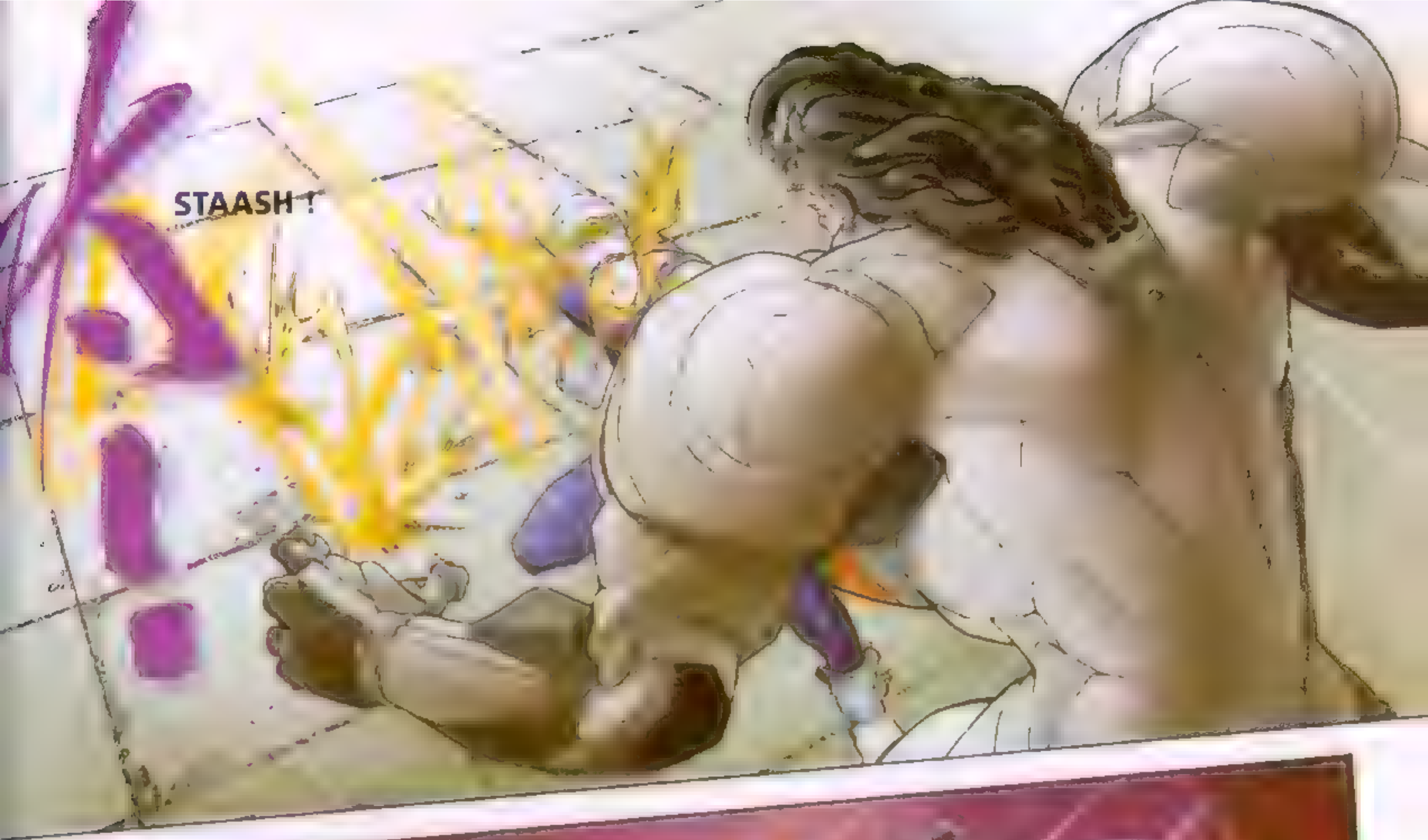




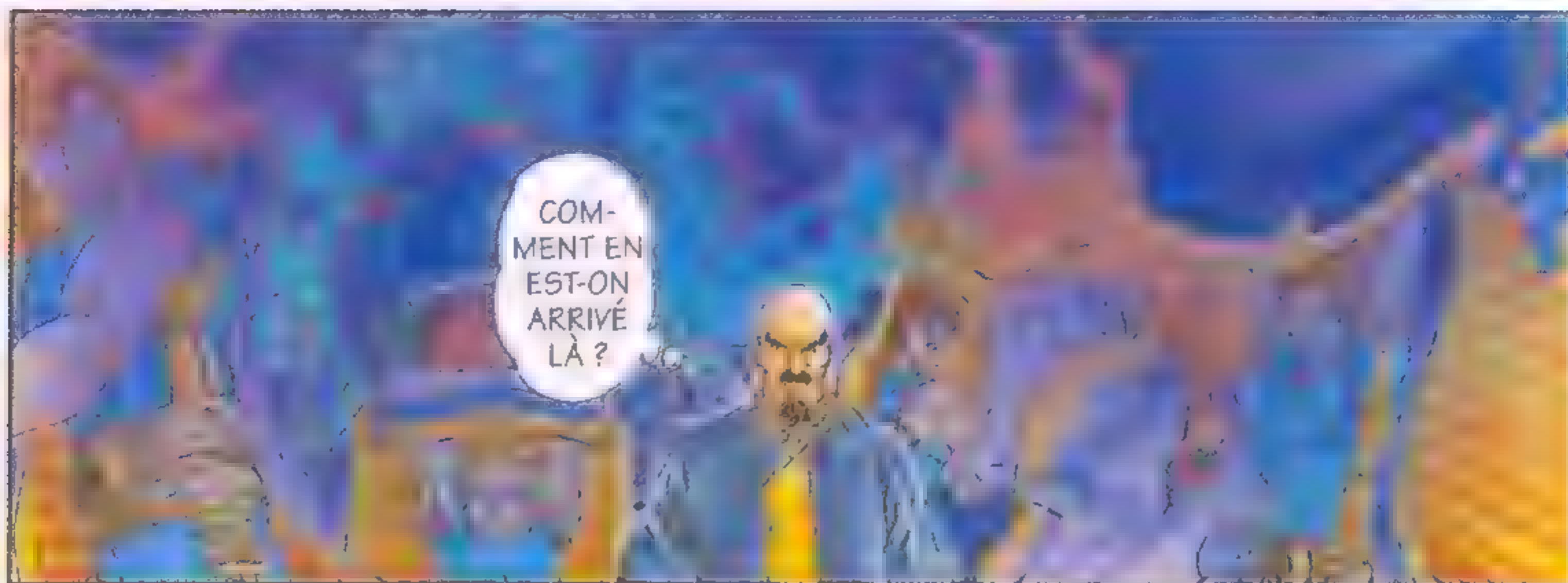


WWOUFF







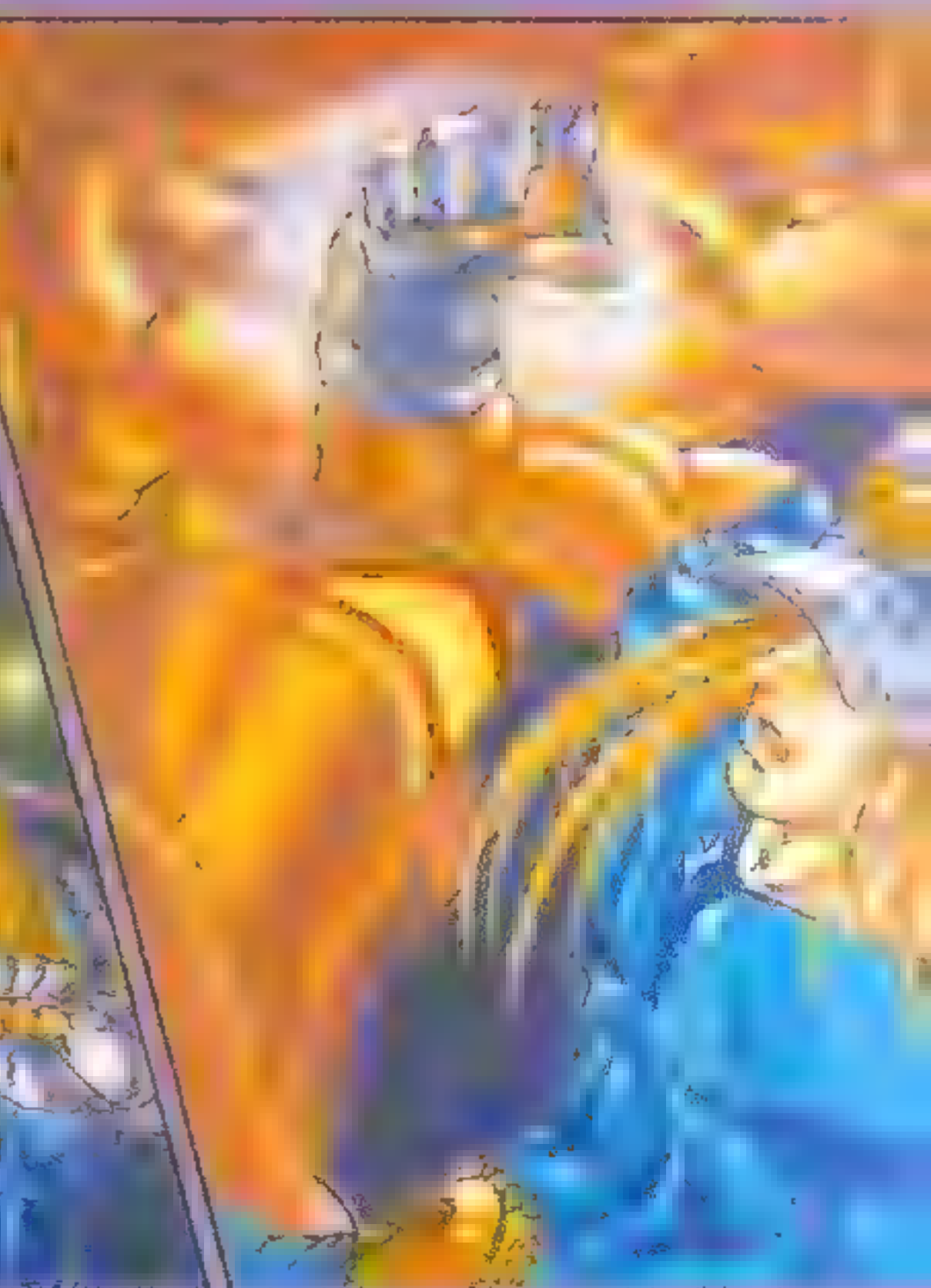
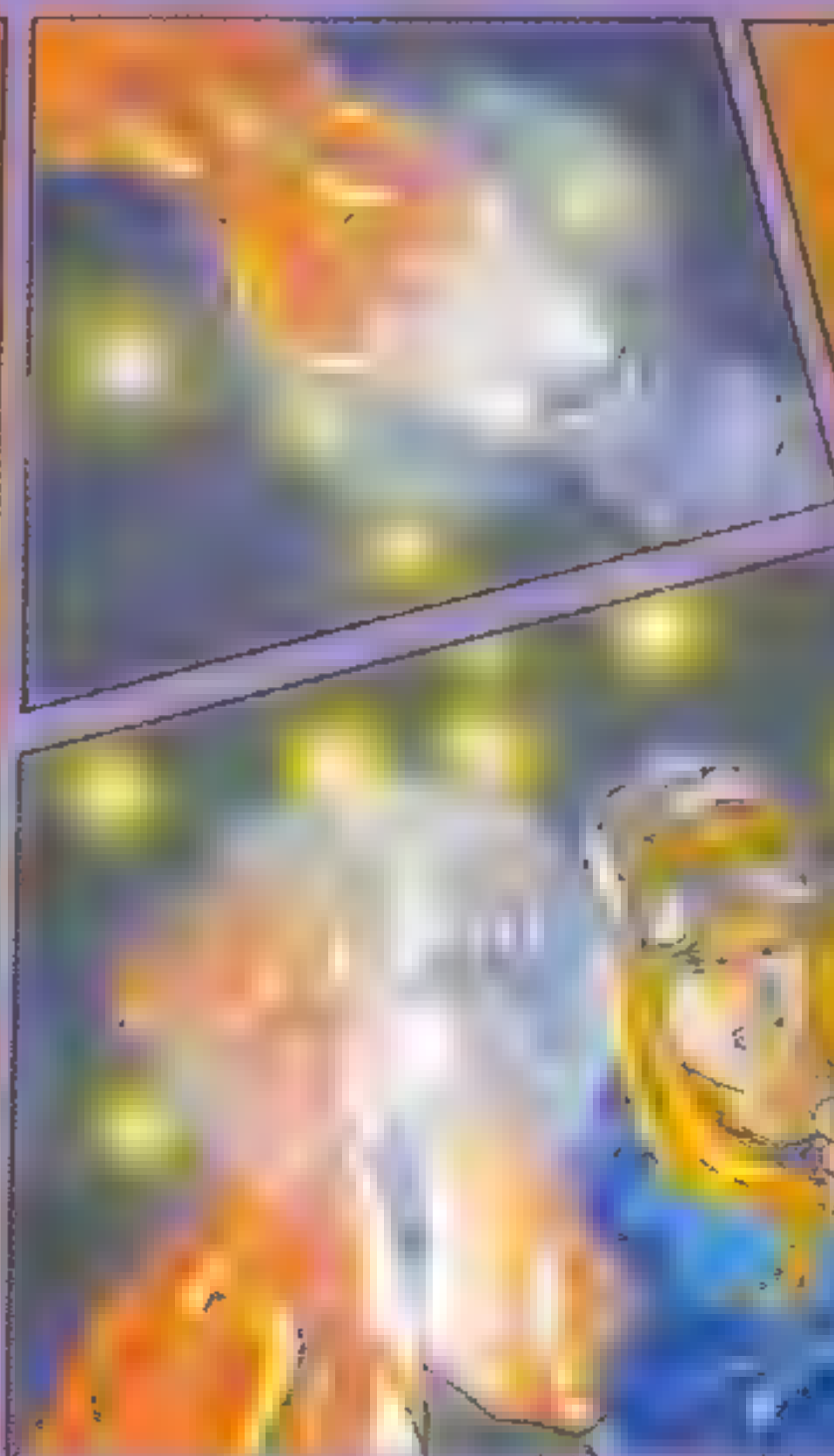
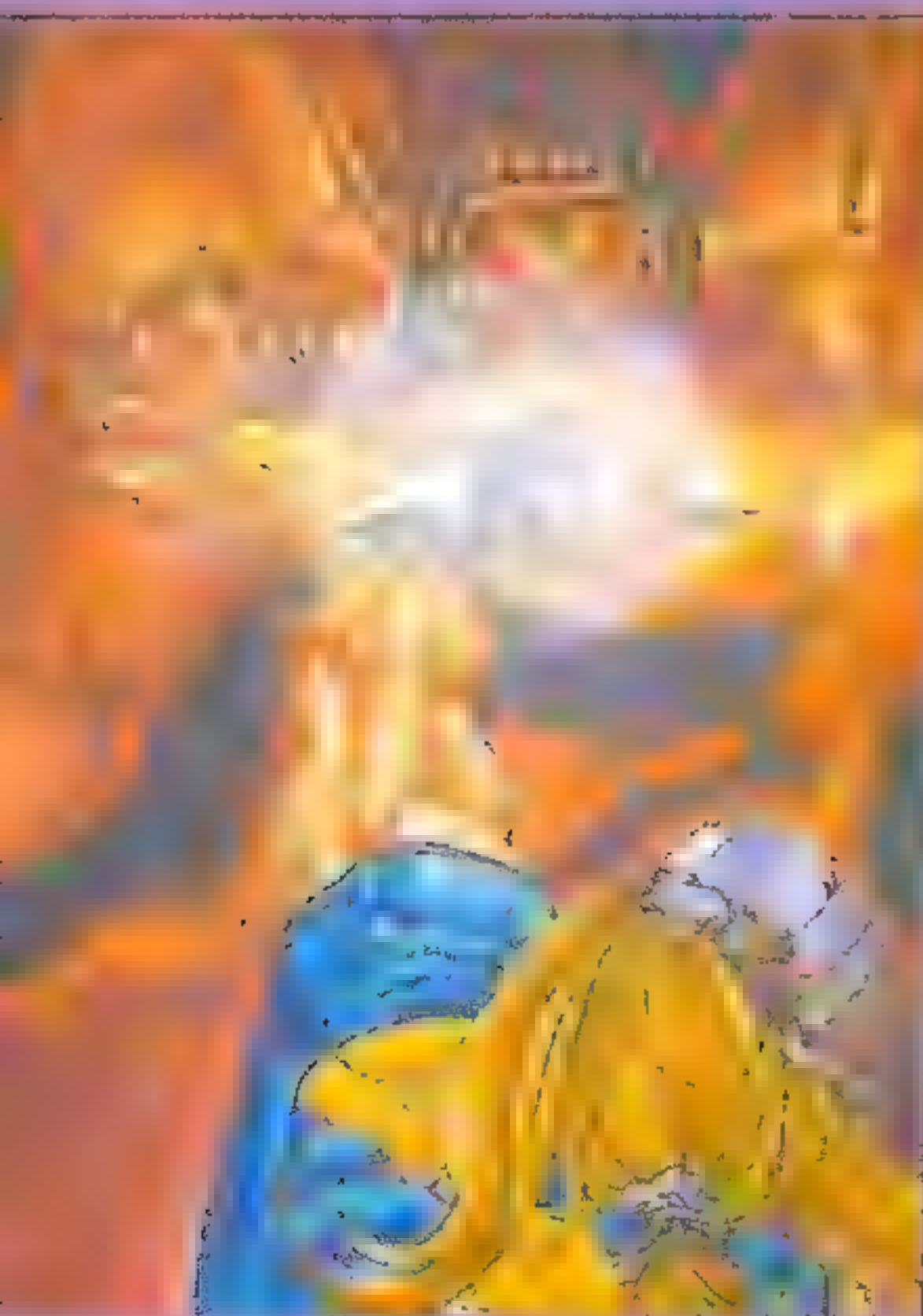


COM-  
MENT EN  
EST-ON  
ARRIVÉ  
LÀ ?

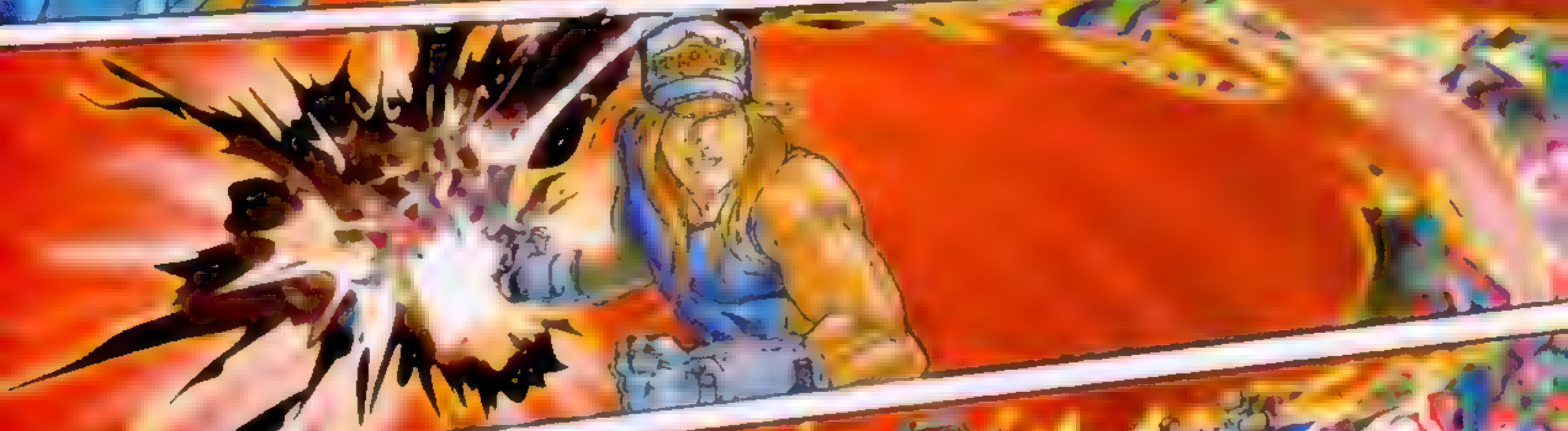
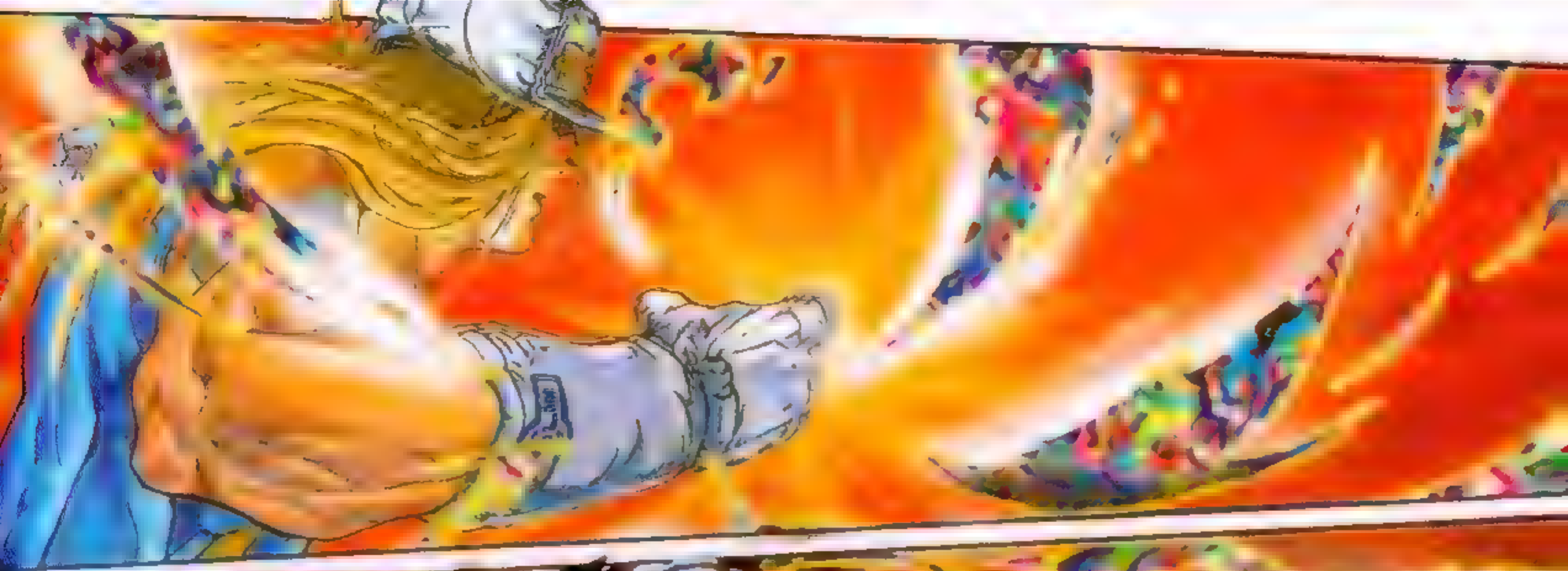


AVEC SES CAPACITÉS  
NATURELLES IL FAIT  
MATCH NUL CONTRE UN  
MONSTRE COMME  
MOLTOFU. CELA  
REPRÉSENTE UNE JOIE  
PERCÉE DANS LE SEUL  
CONNU DE L'ÉNERGIE  
HUMAINE. LONEKEN EST  
À L'AVANT GARDE DE  
L'ÉVOLUTION DE  
L'ESPÈCE HUMAINE.

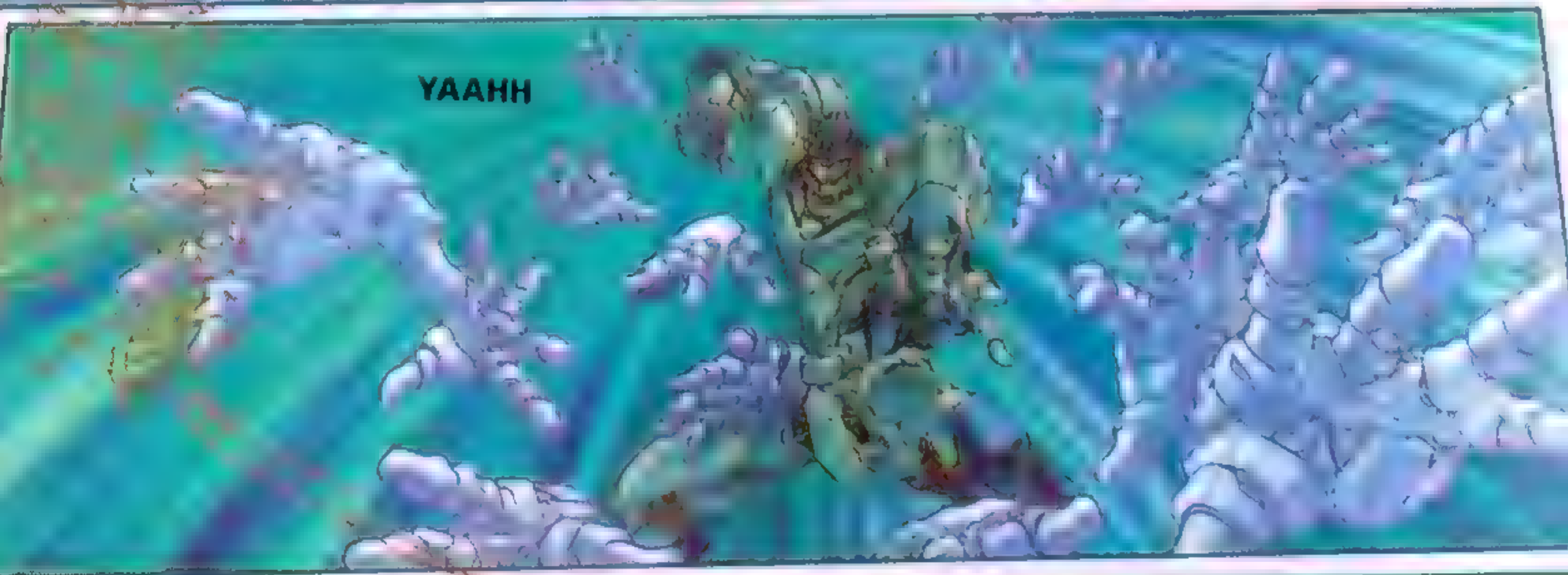
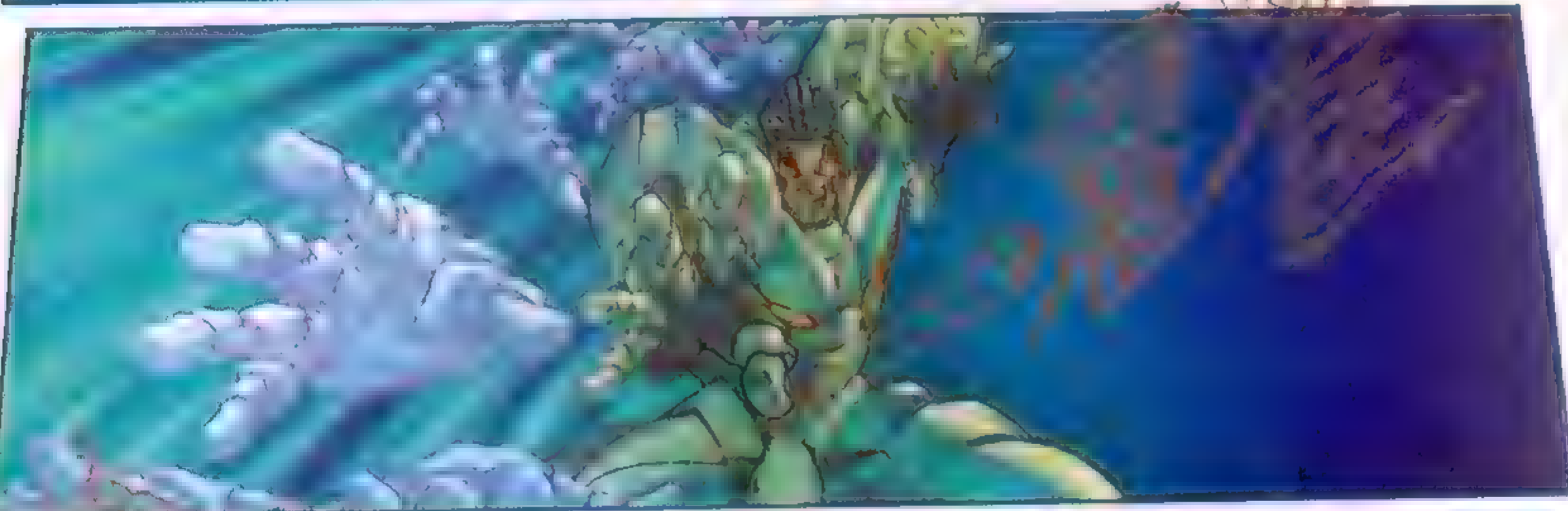
LONEKEN EST PLUS  
PUISSANT AU  
COMBAT QU'A  
L'ENTRAÎNEMENT.  
SA POTENTIALITÉ  
ÉNERGÉTIQUE  
DÉPASSE TOUTES  
MES ÉVALUATIONS.







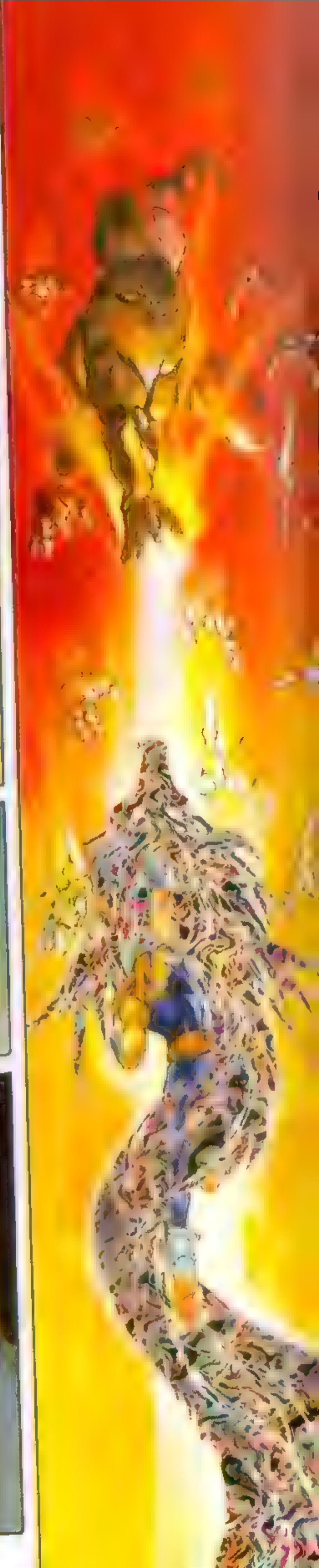




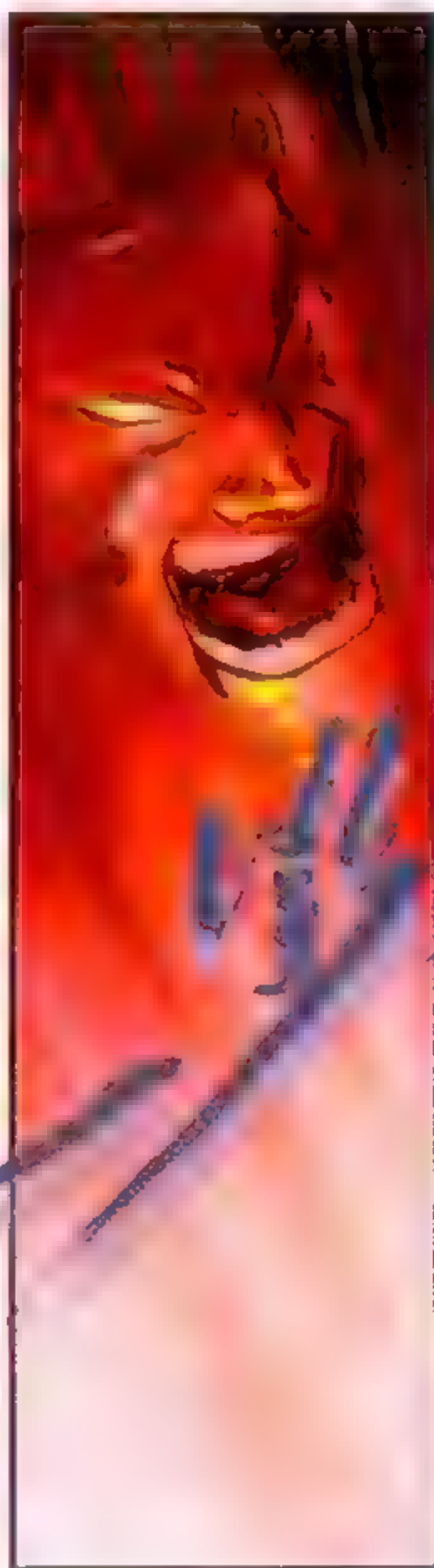
















BZZ



BANG !
















NE FAITES  
PAS N'IMPORTE  
QUOI VOUS  
N'ÊTES PAS EN  
ORDRE DE  
COMBAT. IL  
N'EST PAS SÛR  
QUE MOLITOFU  
SOIT VRAIMENT  
BATTU.

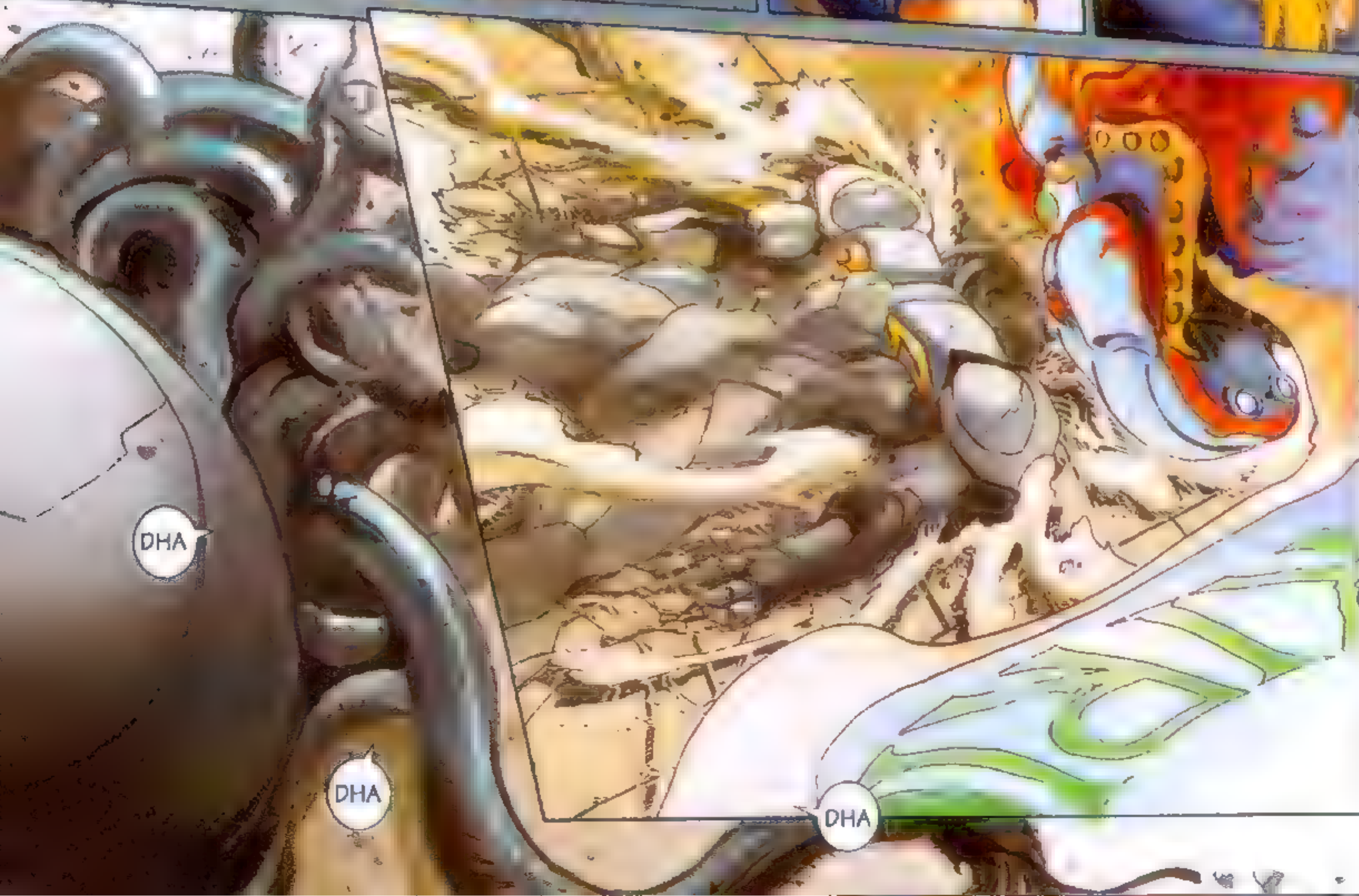
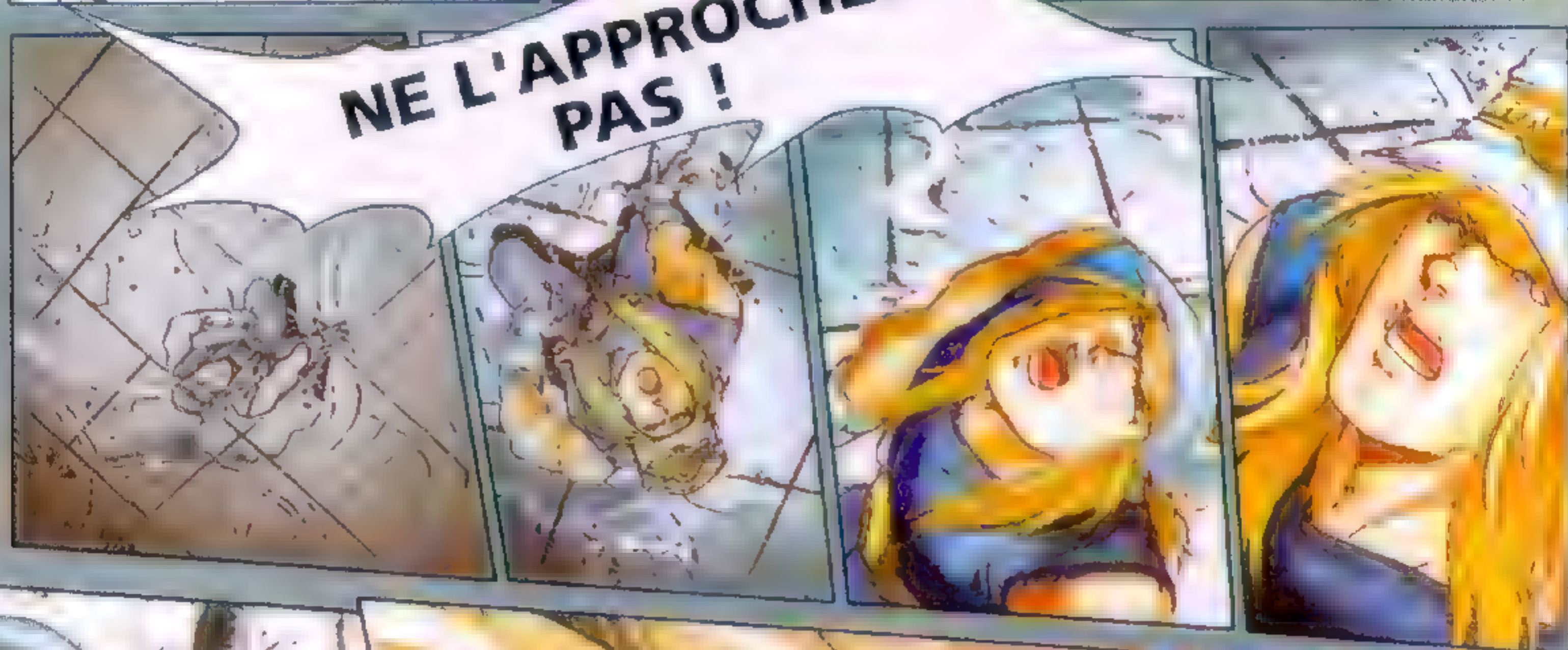


DONNEZ LUI LE  
COUP DE GRÂCE  
POUR EN FINIR  
UNE BONNE FOIS  
POUR TOUTES !



NE VOUS  
PRÉCIPITEZ  
PAS ! METTEZ-  
VOUS EN  
POSITION AVANT  
D'ATTAQUER !









EN-  
CLEN-  
CHEZ  
LE  
CANON  
!





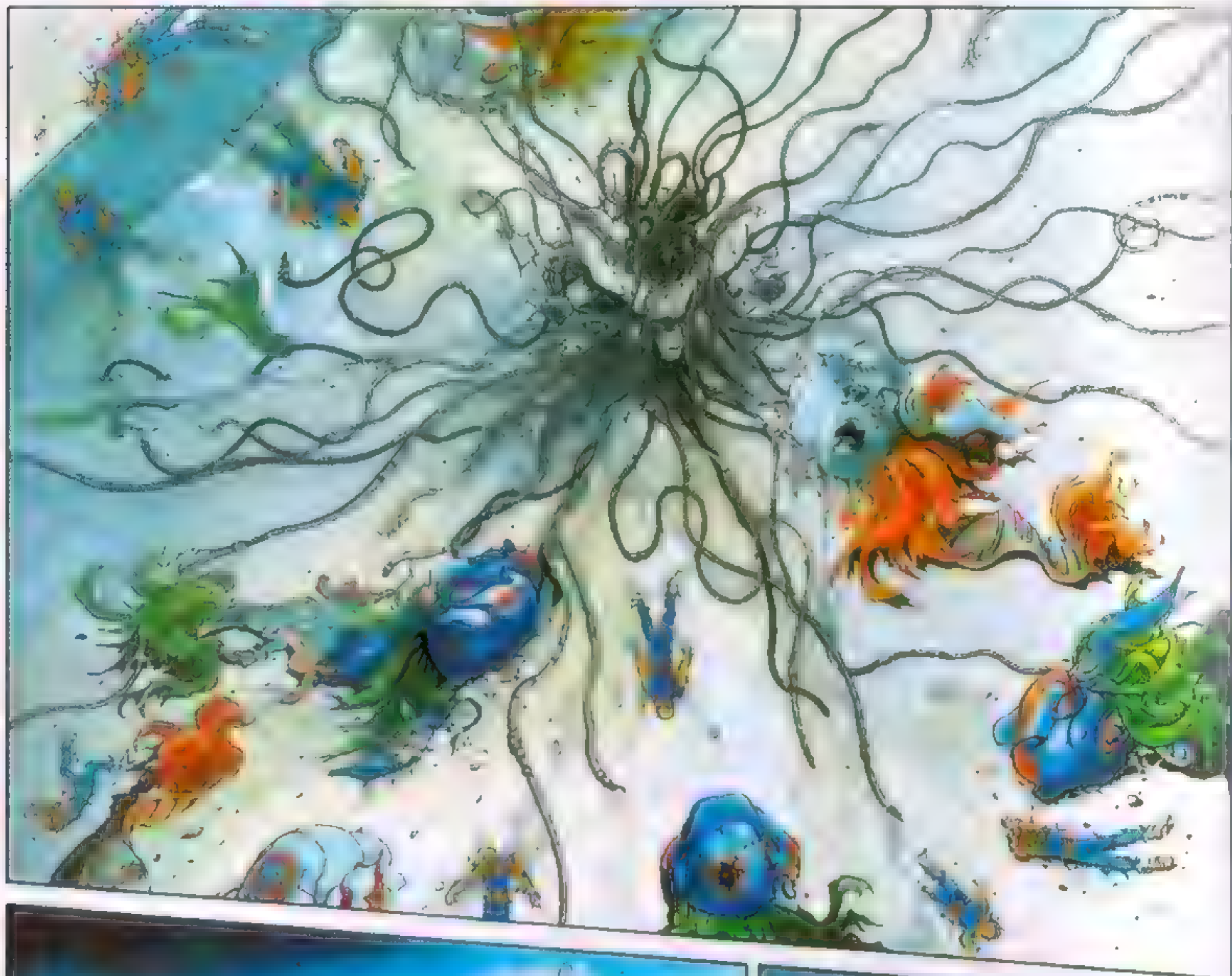






ÇA  
VA  
MAL!





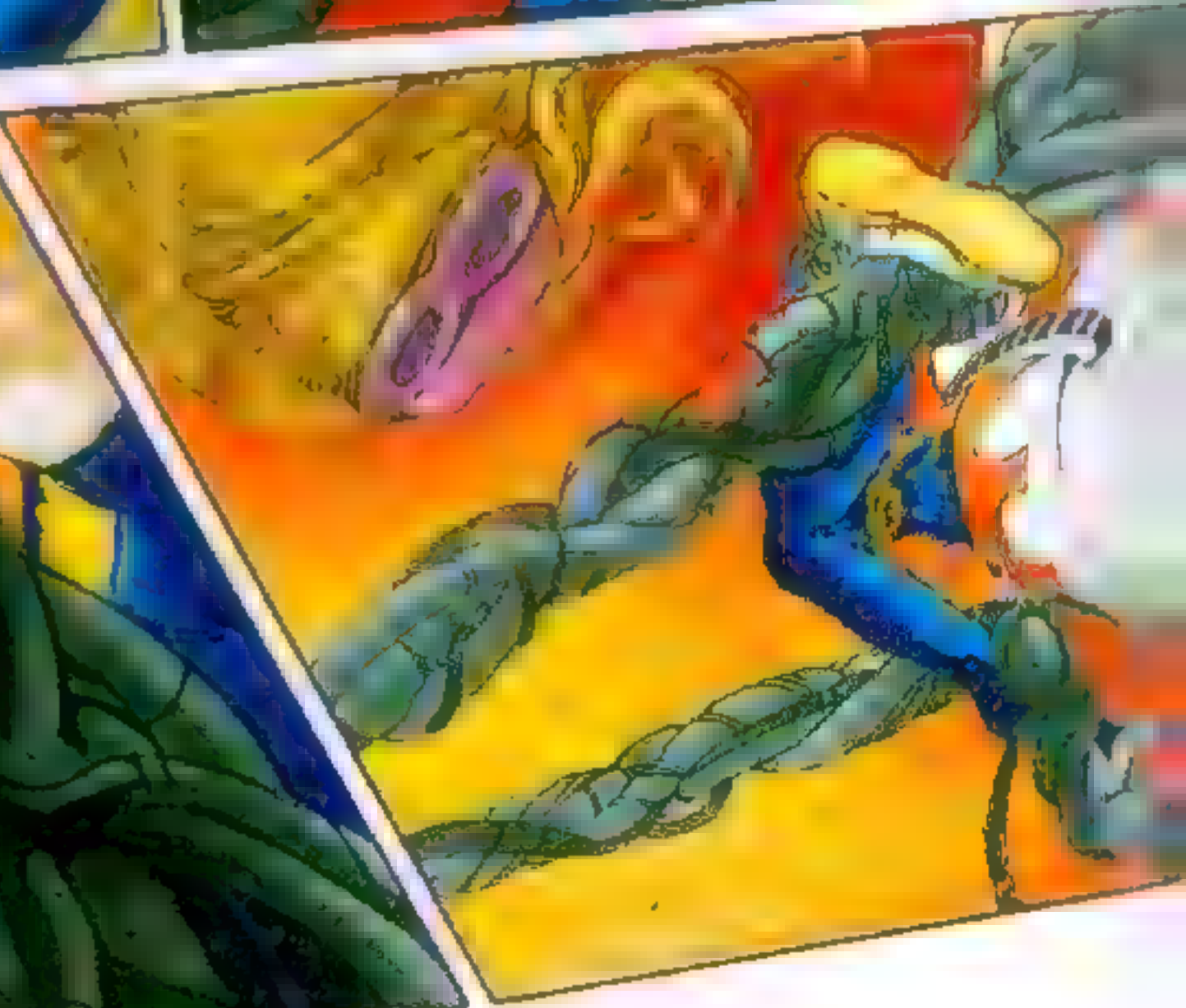
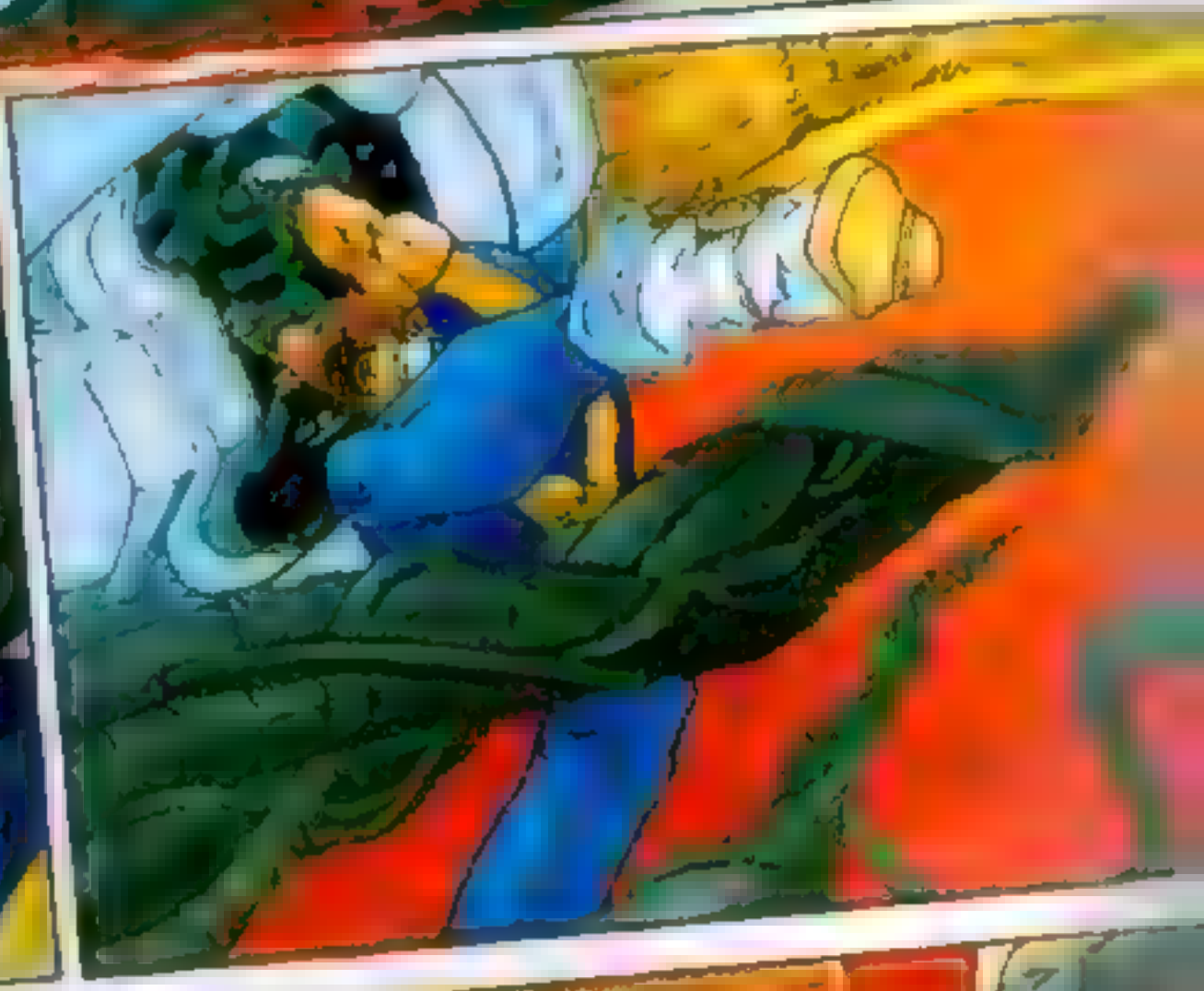
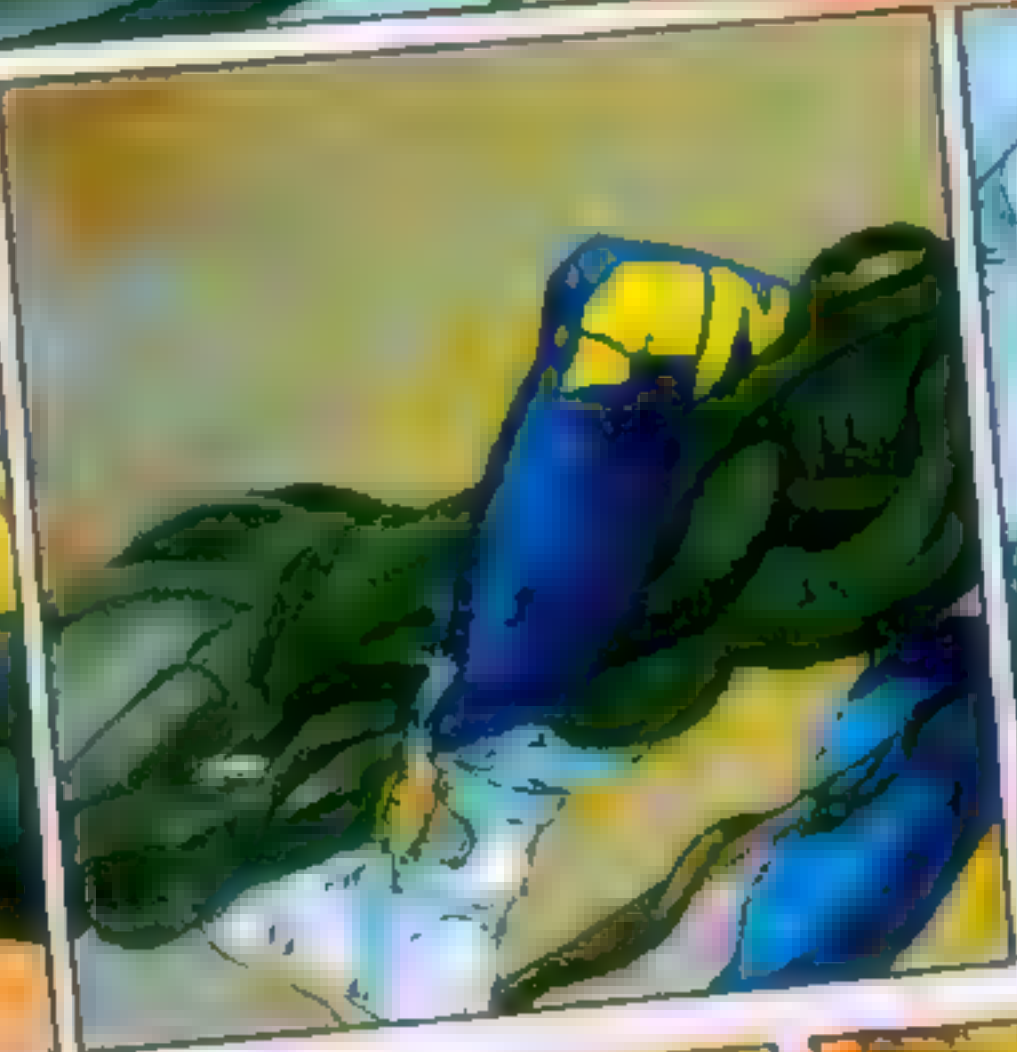
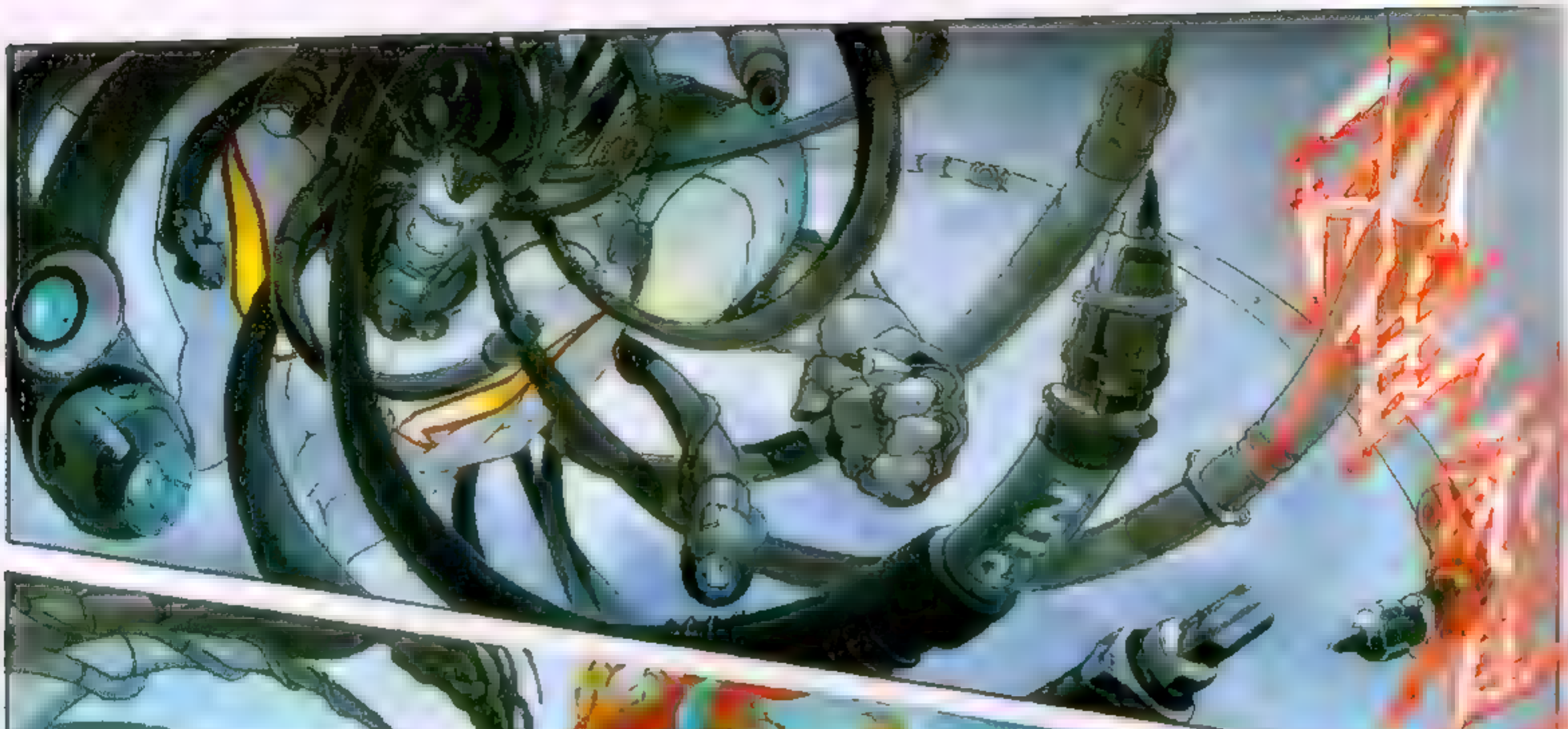


**MO  
LI  
TO  
FU**



**C'EST  
LUI  
!**



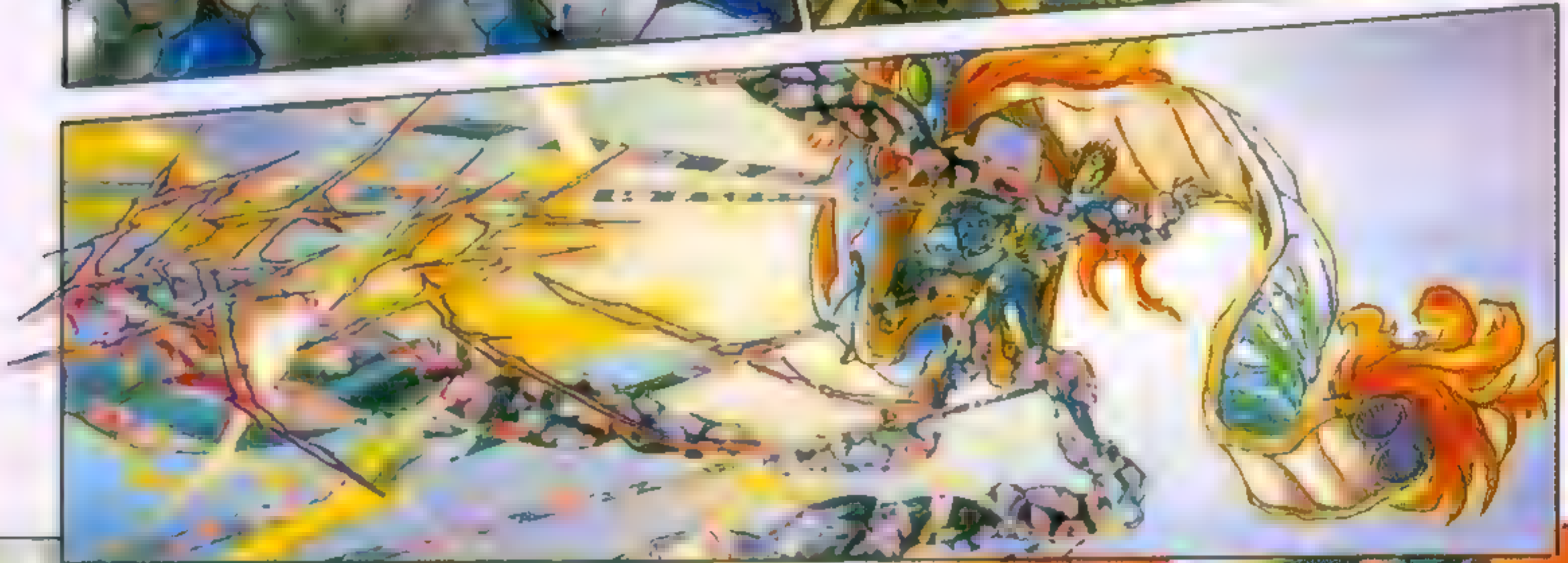




LE  
PRO-  
GRAMME-  
CLÉ EST  
SUR MOI.  
VIENS LE  
CHERCHER  
SI TU N'ES  
PAS UN  
NUL !





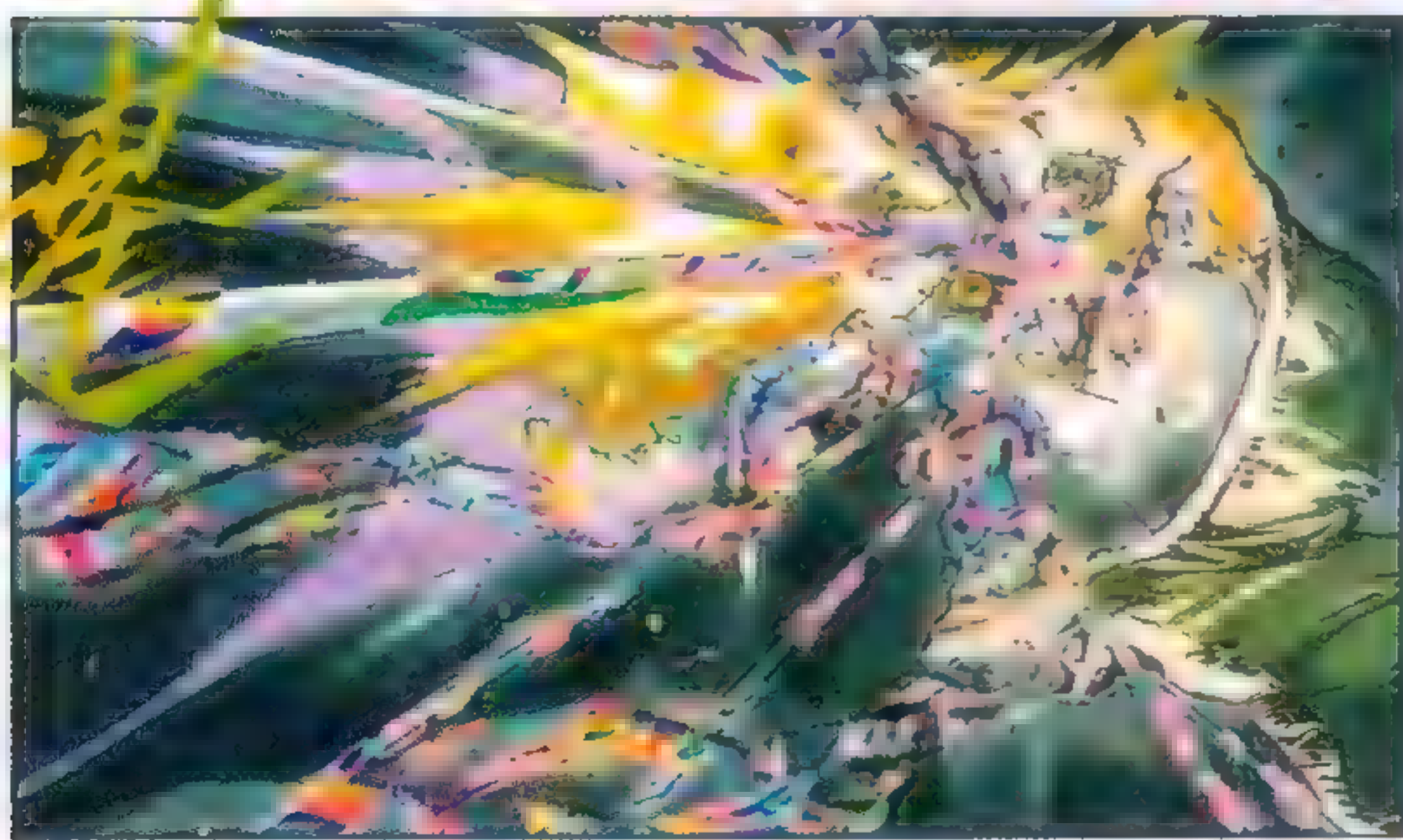


AM LE MOINDRE CONTACT AVEC LUI VA DÉCLENCHER AUTOMATI-QUEMENT LE TRANSFERT DES PRO-GRAMMES DE KUNG FU DE MON CORPS AU SIEN

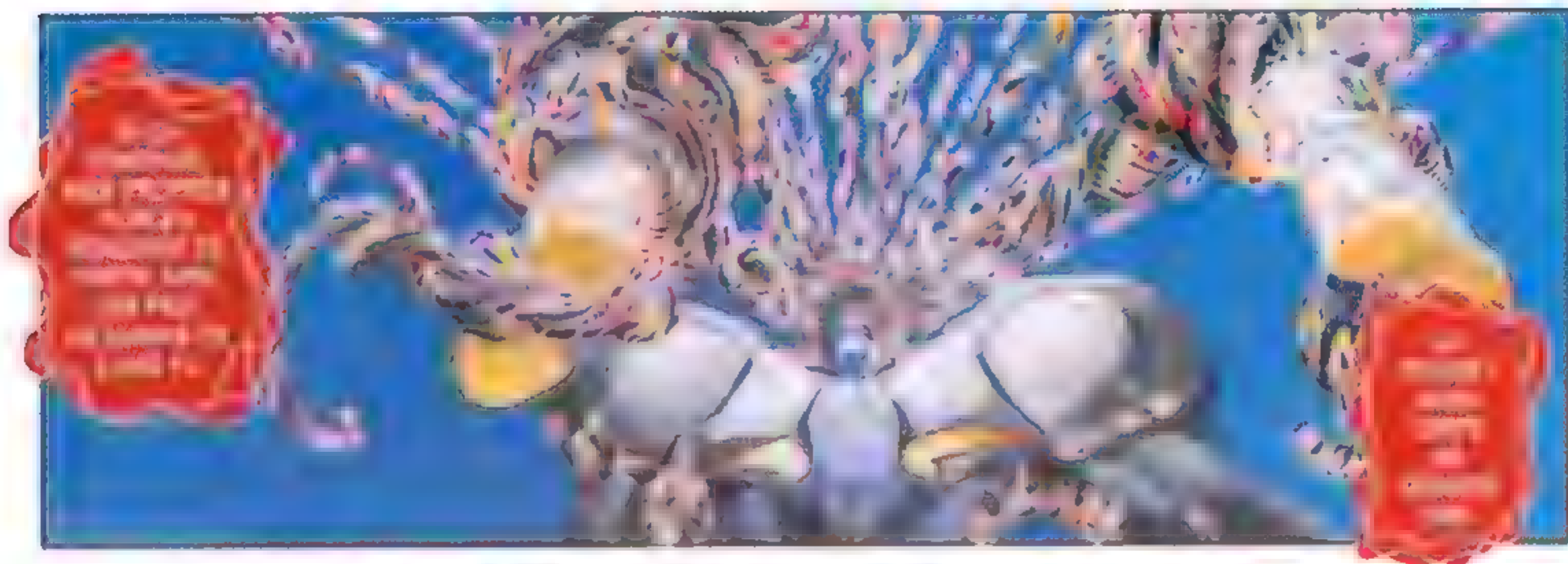
CAR LE PROGRA-MME-CLÉ EST EN LUI!



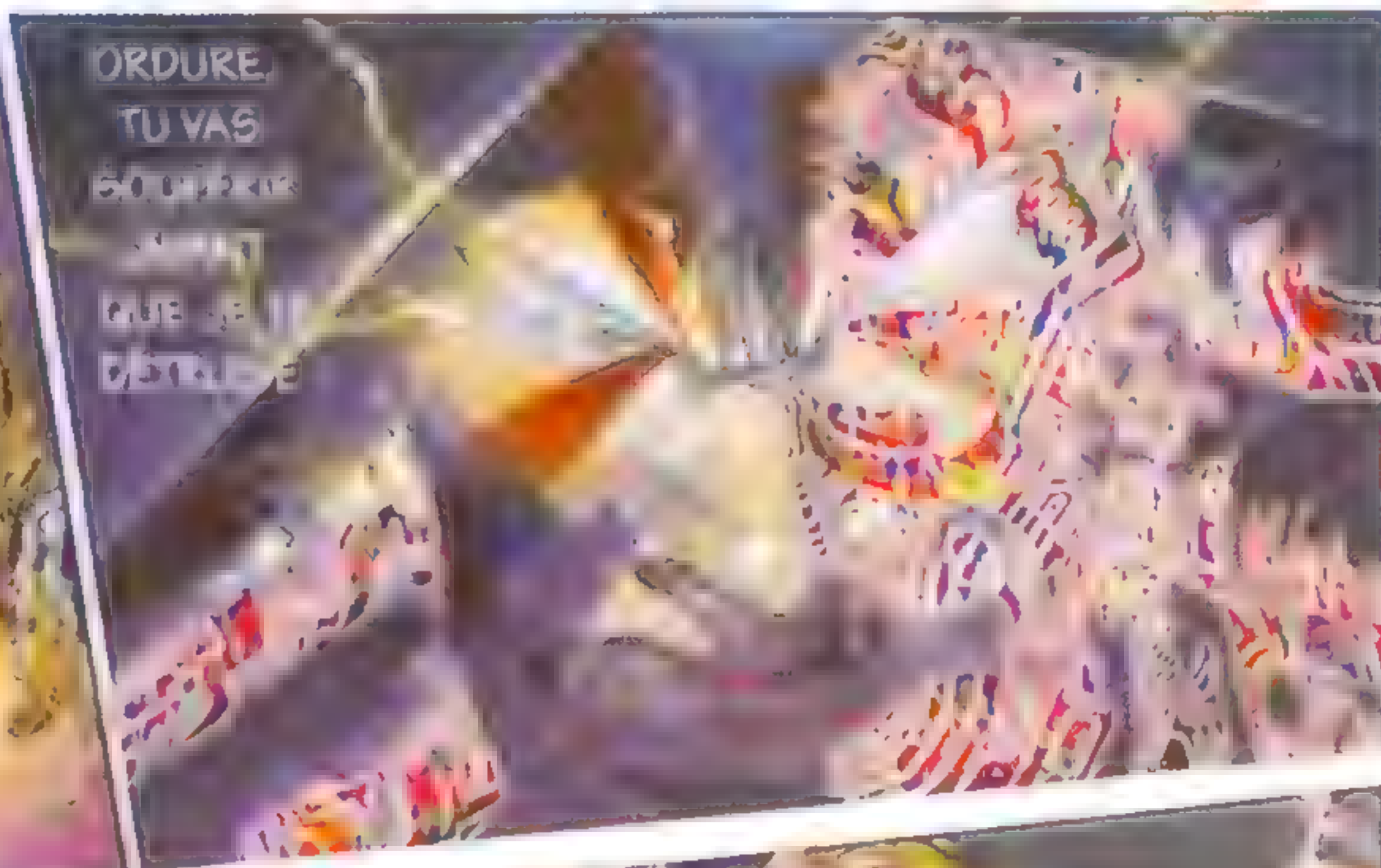








TU  
N'ES  
QU'UN  
RATÉ,  
MÊME  
SOTI T'A  
QUITTÉ



ORDURE,  
TU VAS  
SOUTIR  
PLUS DE  
D'ARGENT



POUR  
QUOI  
?



SOTI, POURQUOI  
ES-TU VENU  
VOLER LES  
PROGRAMMES  
DE KUNG FU DU  
TEMPLE DE  
SHAOLIN ?

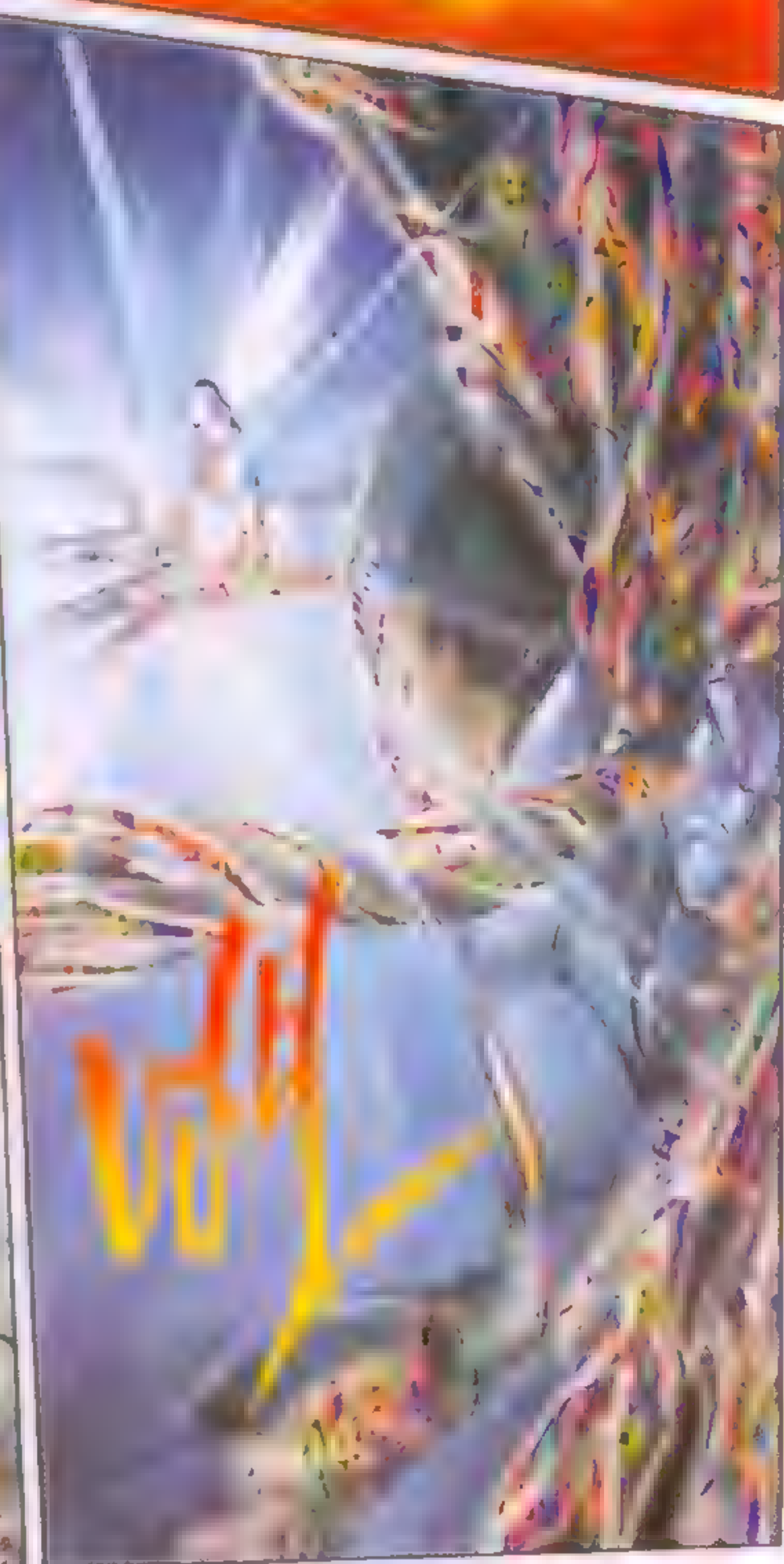




IRO, LE TYPE  
S'APPELLE  
LEITING,  
C'EST LE FILS  
DU GENERAL  
LUBA, LE PRE-  
MIER "CYBER  
WEAPON"

J'ESPÈRE QUE  
TU RESTERAS  
EN VIE, POUR  
LE JOUR DE  
TON DUEL  
AVEC LUI.

JE NE  
MOURAS  
CERTAINEM-  
ENT PAS  
D'ICÌ.







VA  
EN  
EN-  
FER  
!



TCHAC!

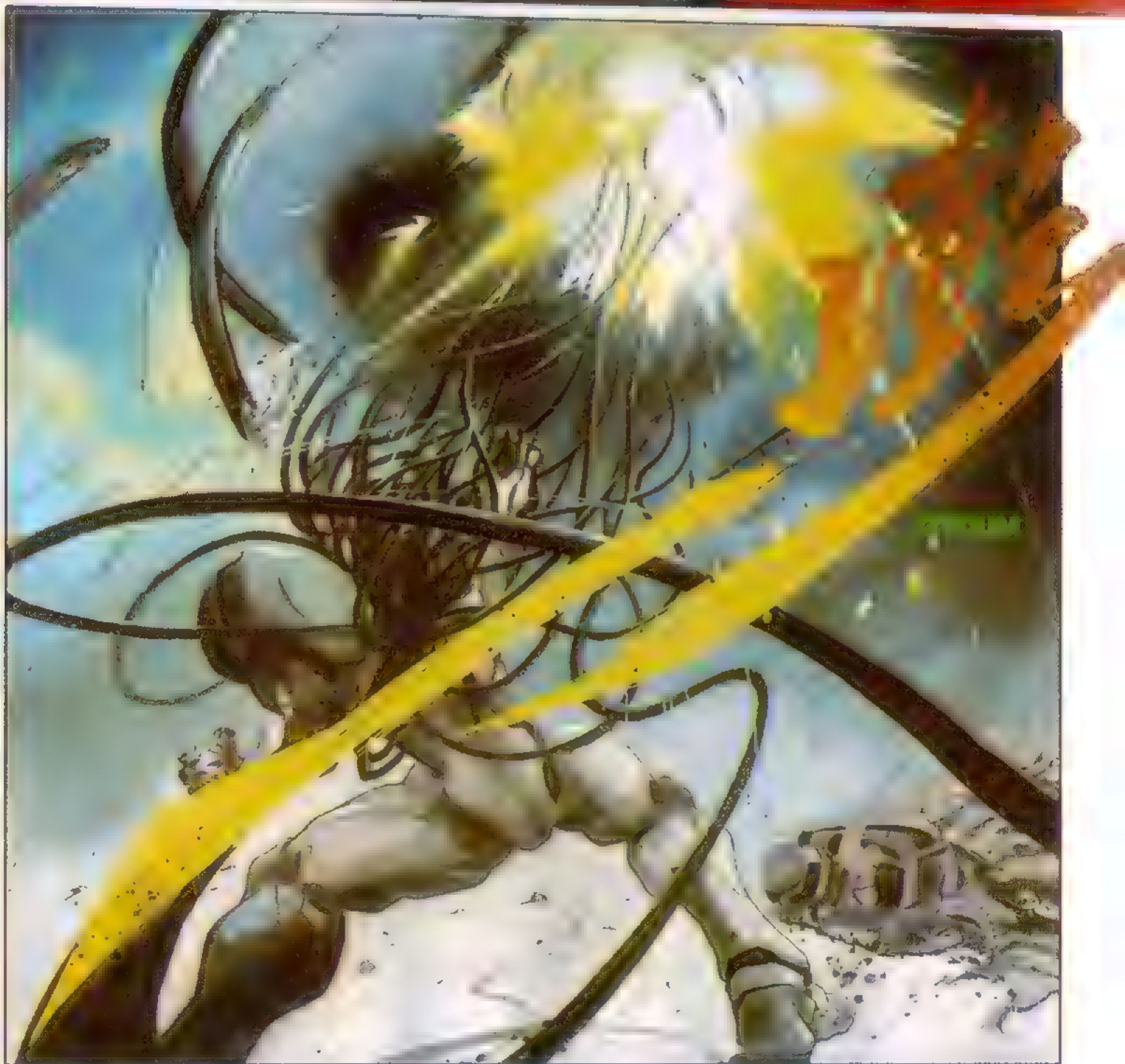


IL A  
ABSORBÉ  
SUFFISAMMENT  
DE PROGRAMMES  
DE KUNG FU, OU  
ALORS IL EST  
SUREXITÉ PAR  
LA COLÈRE !



QUELLE  
FORCE  
FOU-  
DROYAN-  
TE !







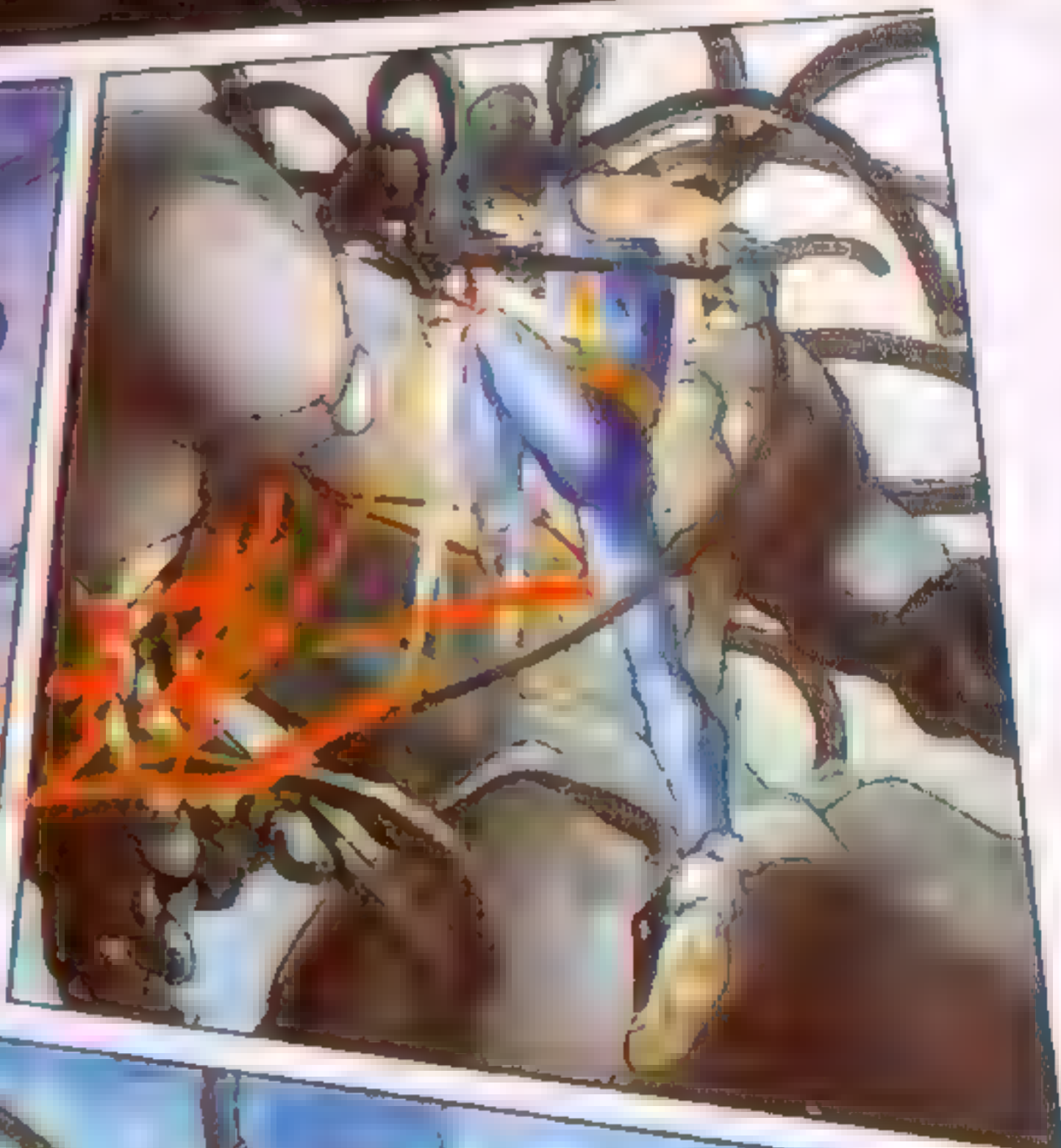
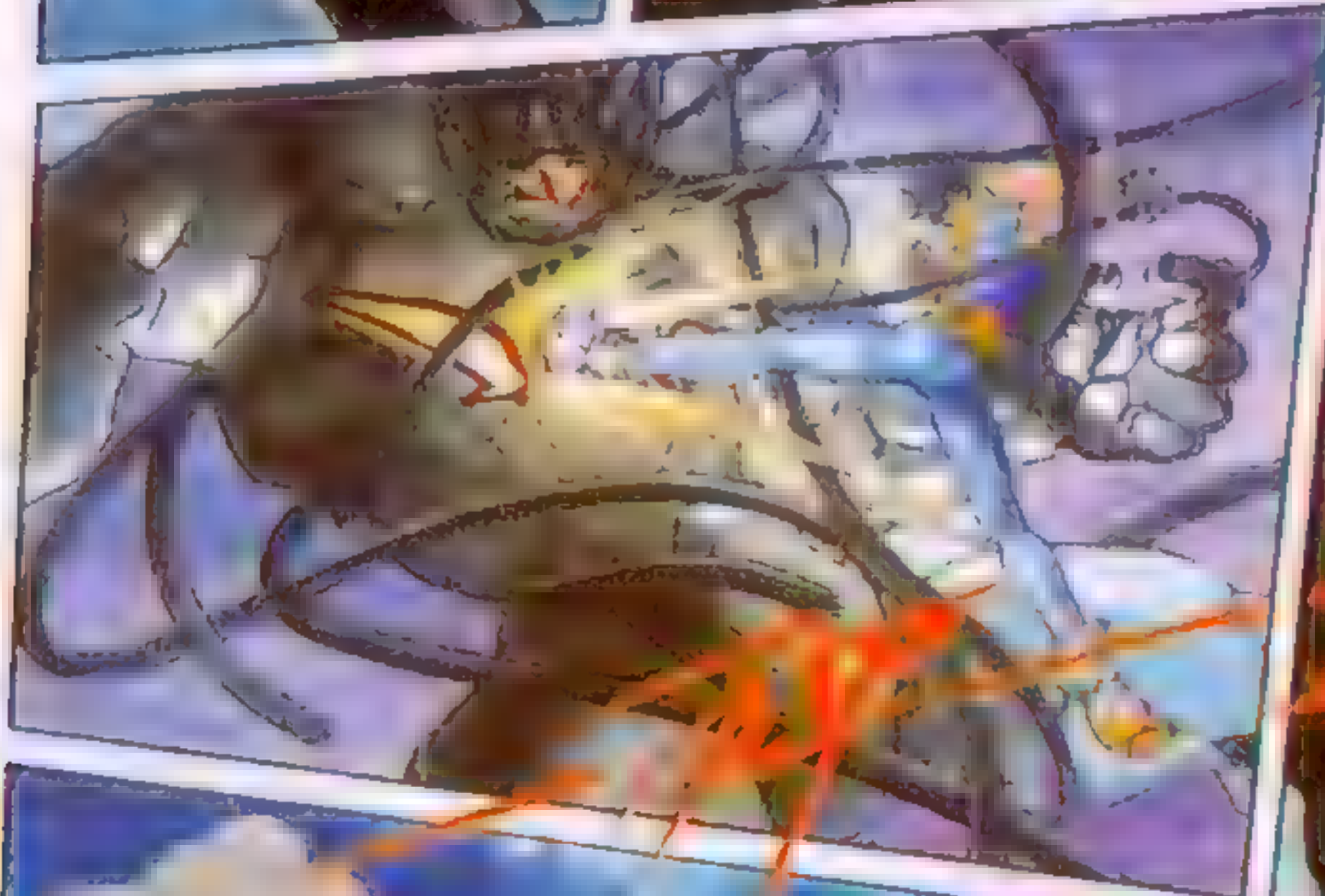


YAAHH





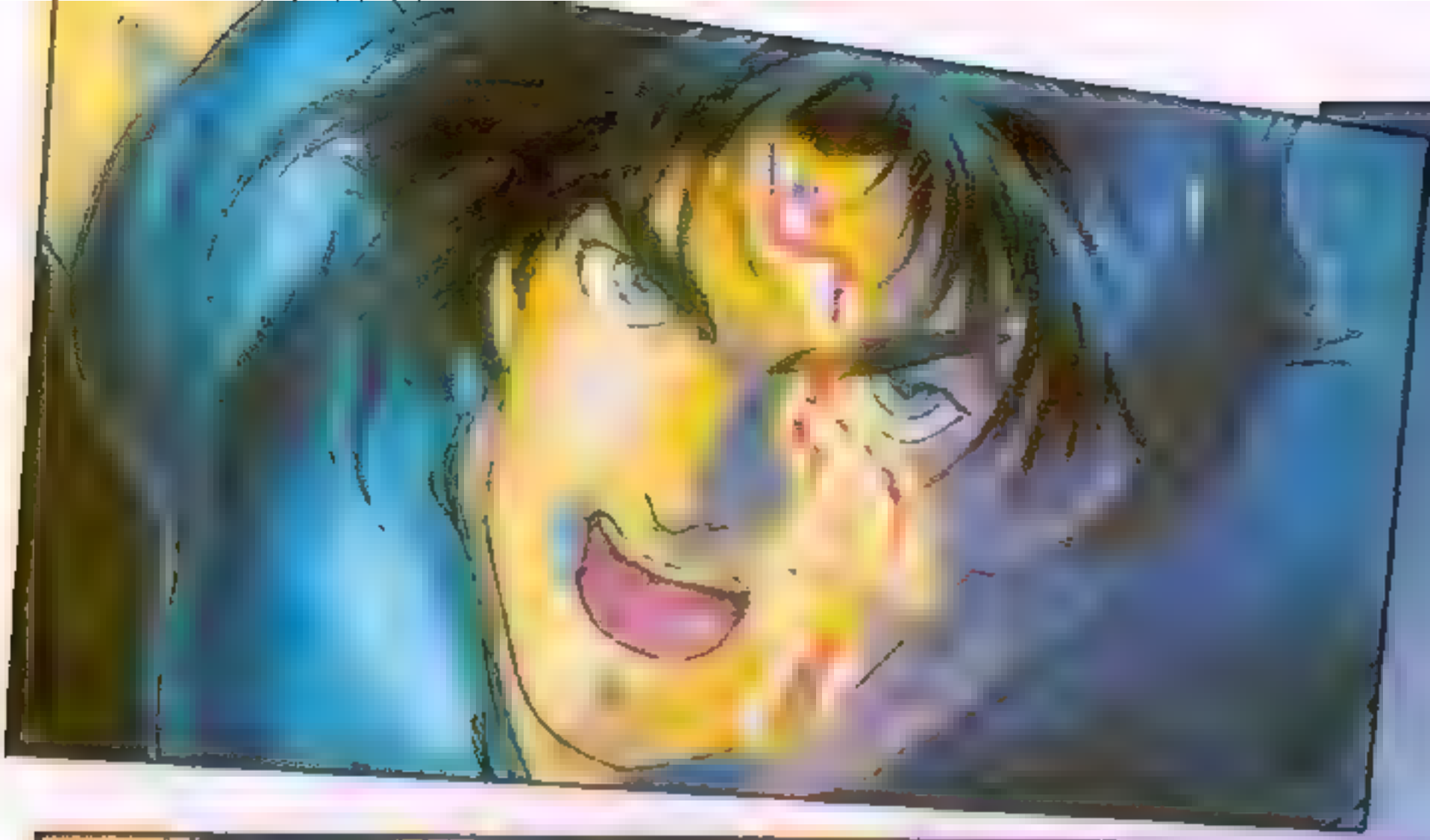




COMMENT  
SE FAIT-IL  
QUE TU AIES  
SUBITEMENT  
AUTANT DE  
FORCES ?







YEAH  
!



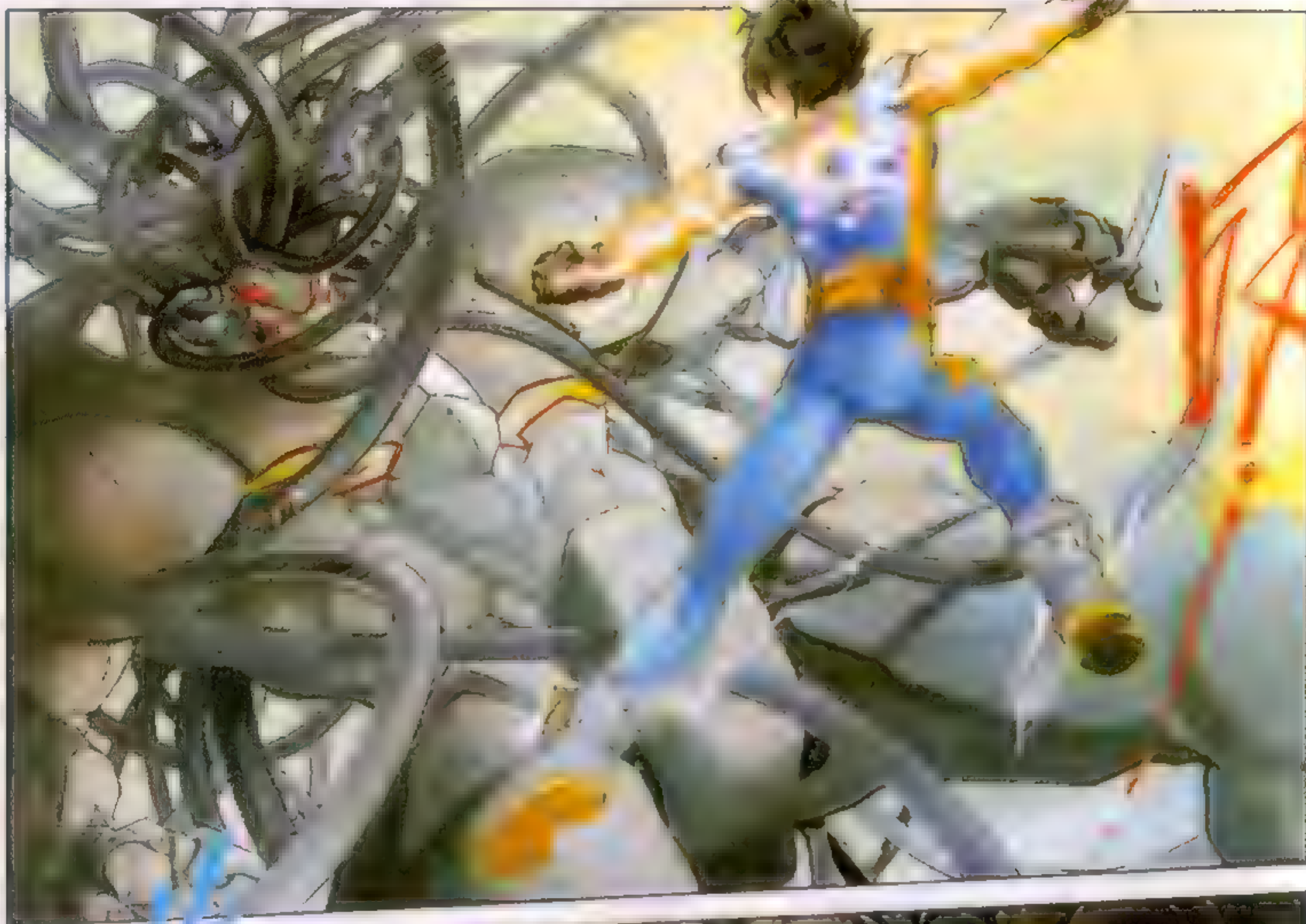
TECHNI-  
QUE DE  
L'AT-  
TAQUE  
EN  
CYCLONE  
INVERSÉE  
?











TECHNIQUE DU SOLEIL  
OBSCUR EN BOXE DE  
SHAOLIN ?



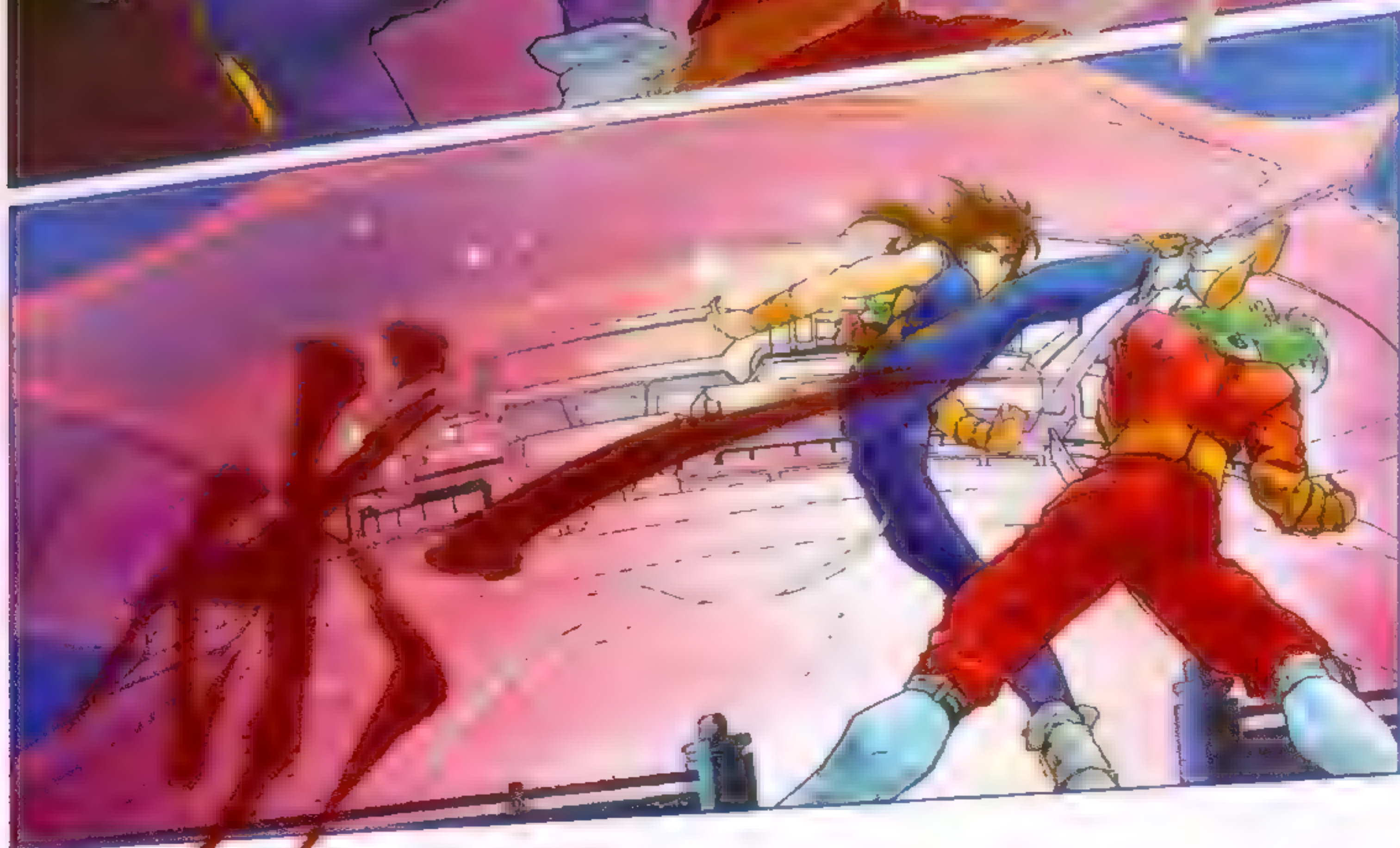
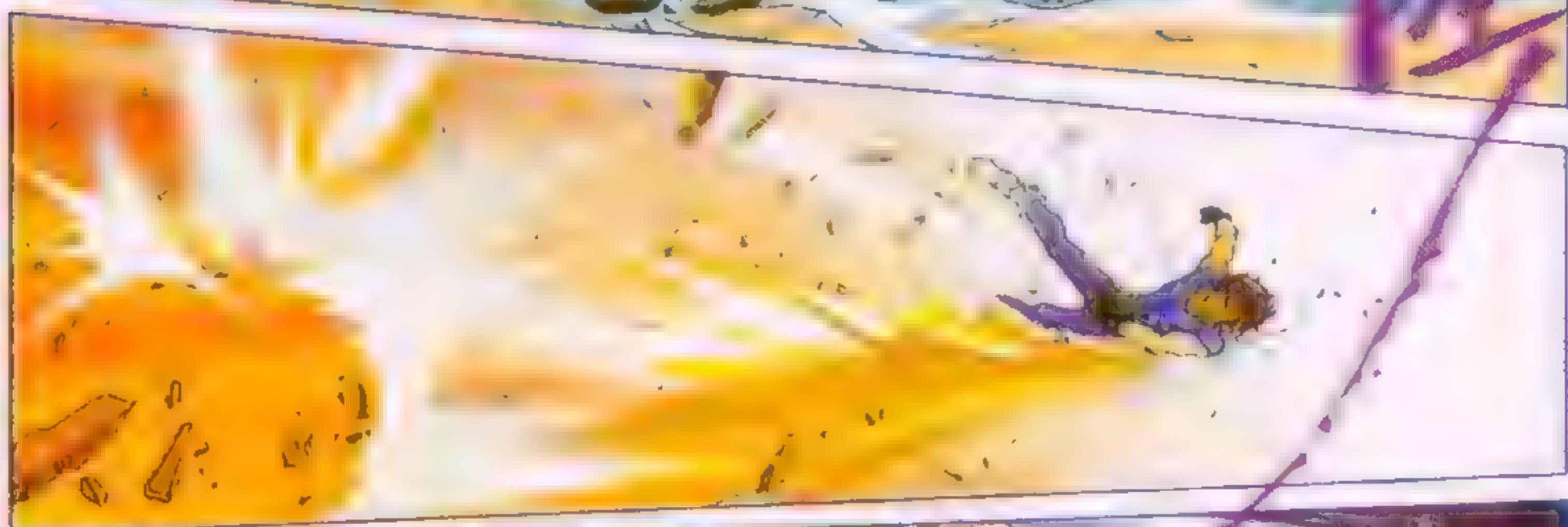
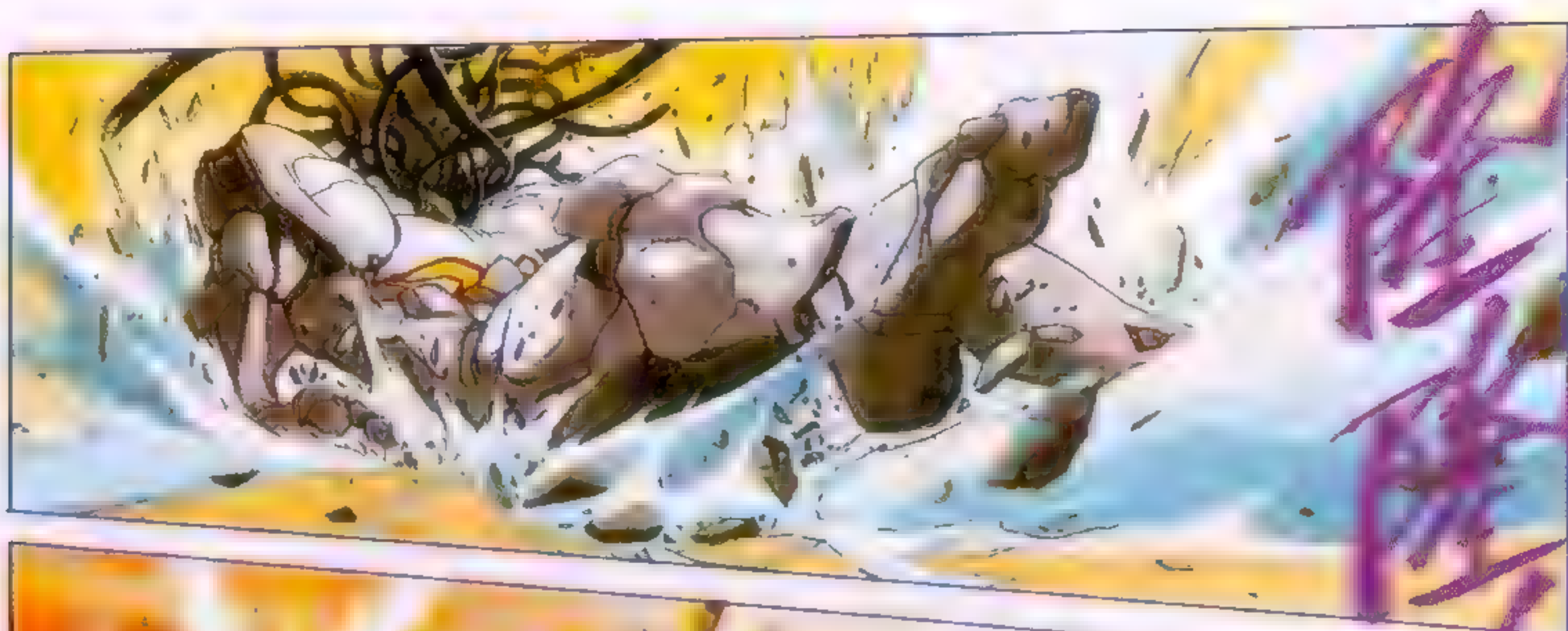


**HOUNPF  
!**

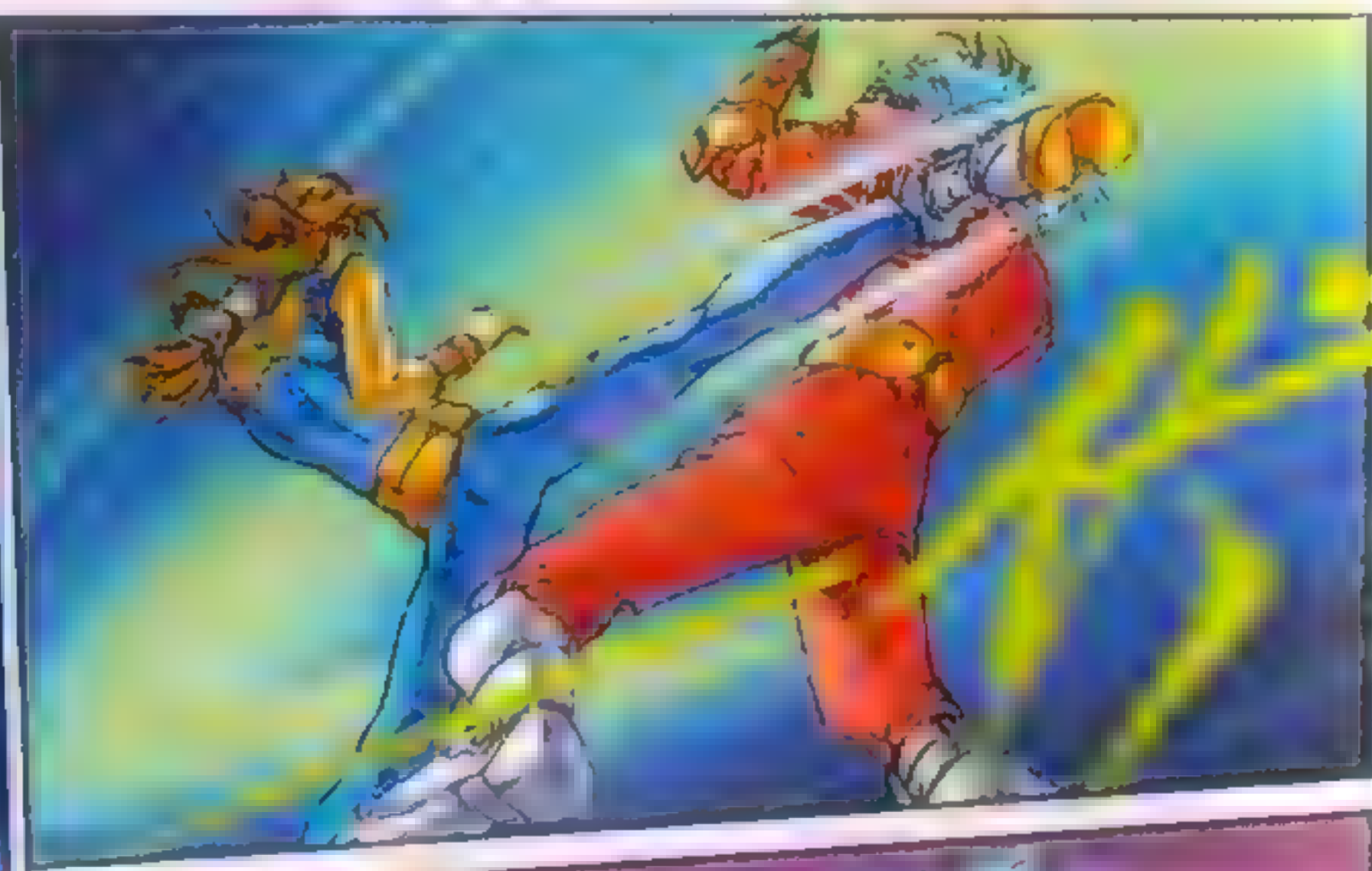
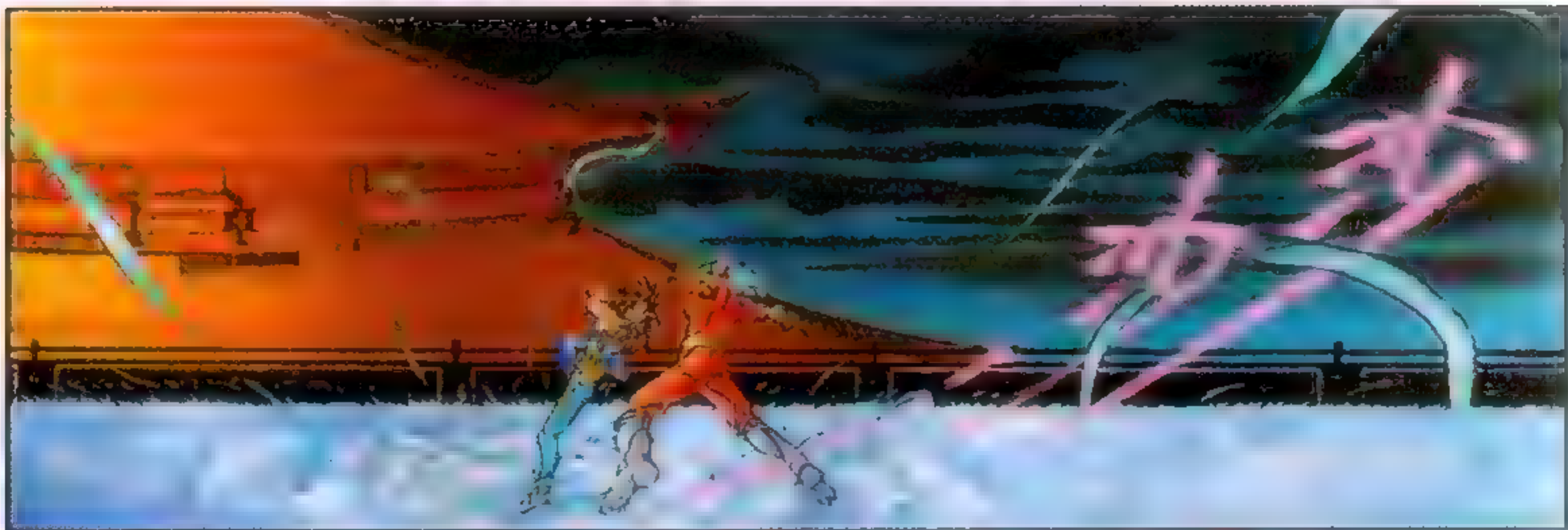




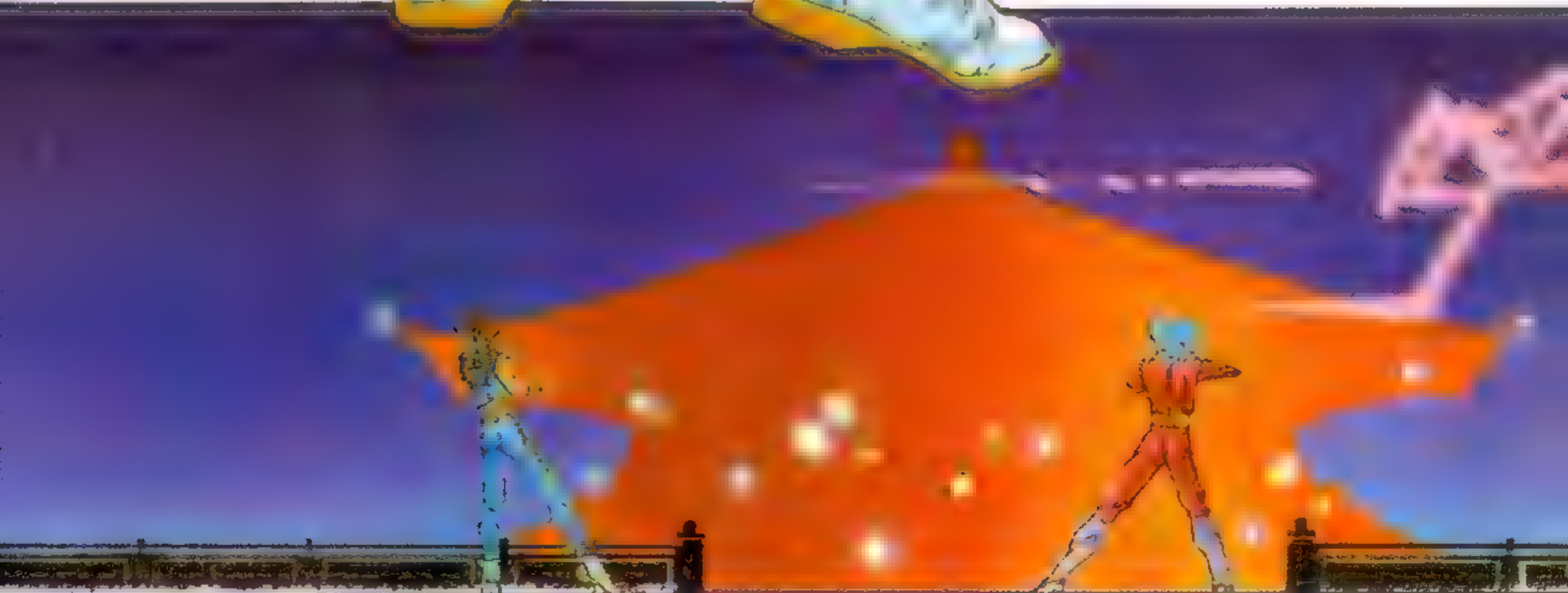
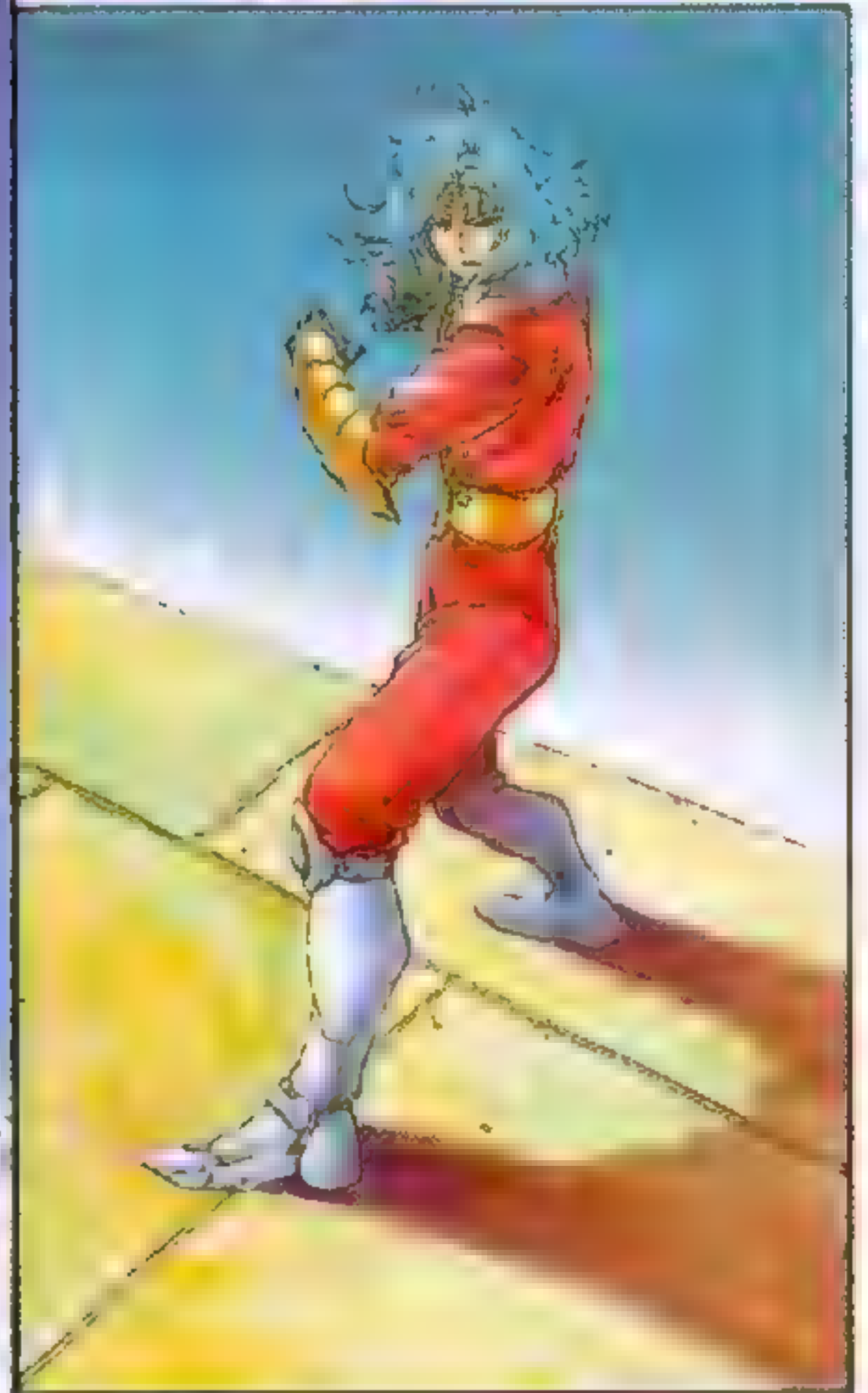




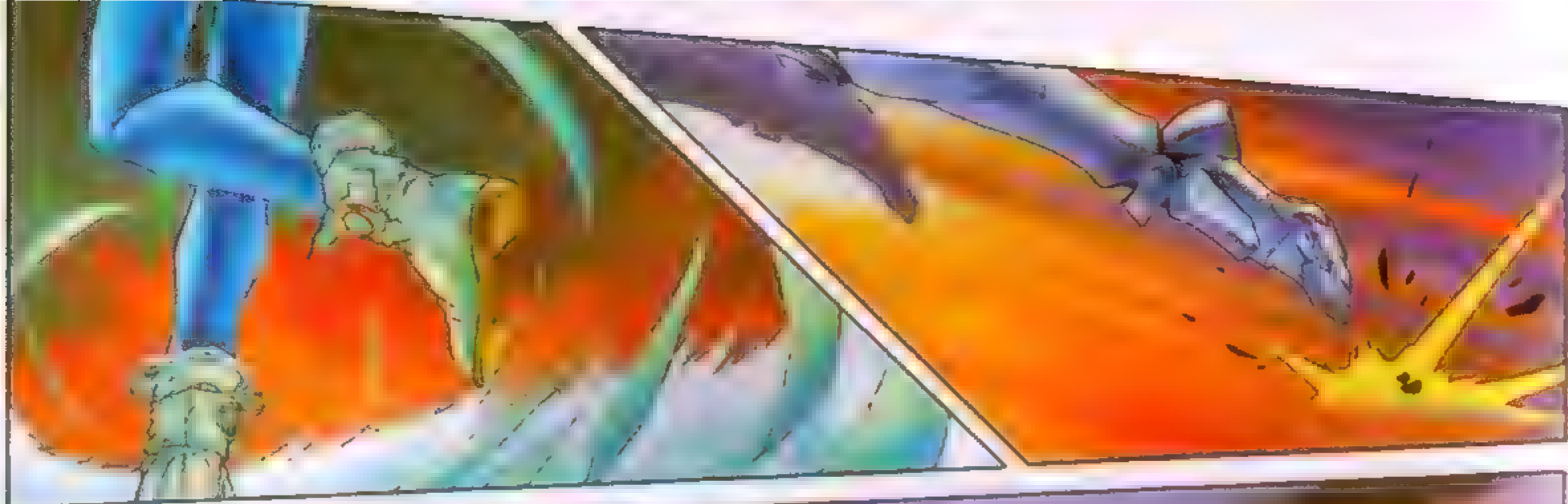












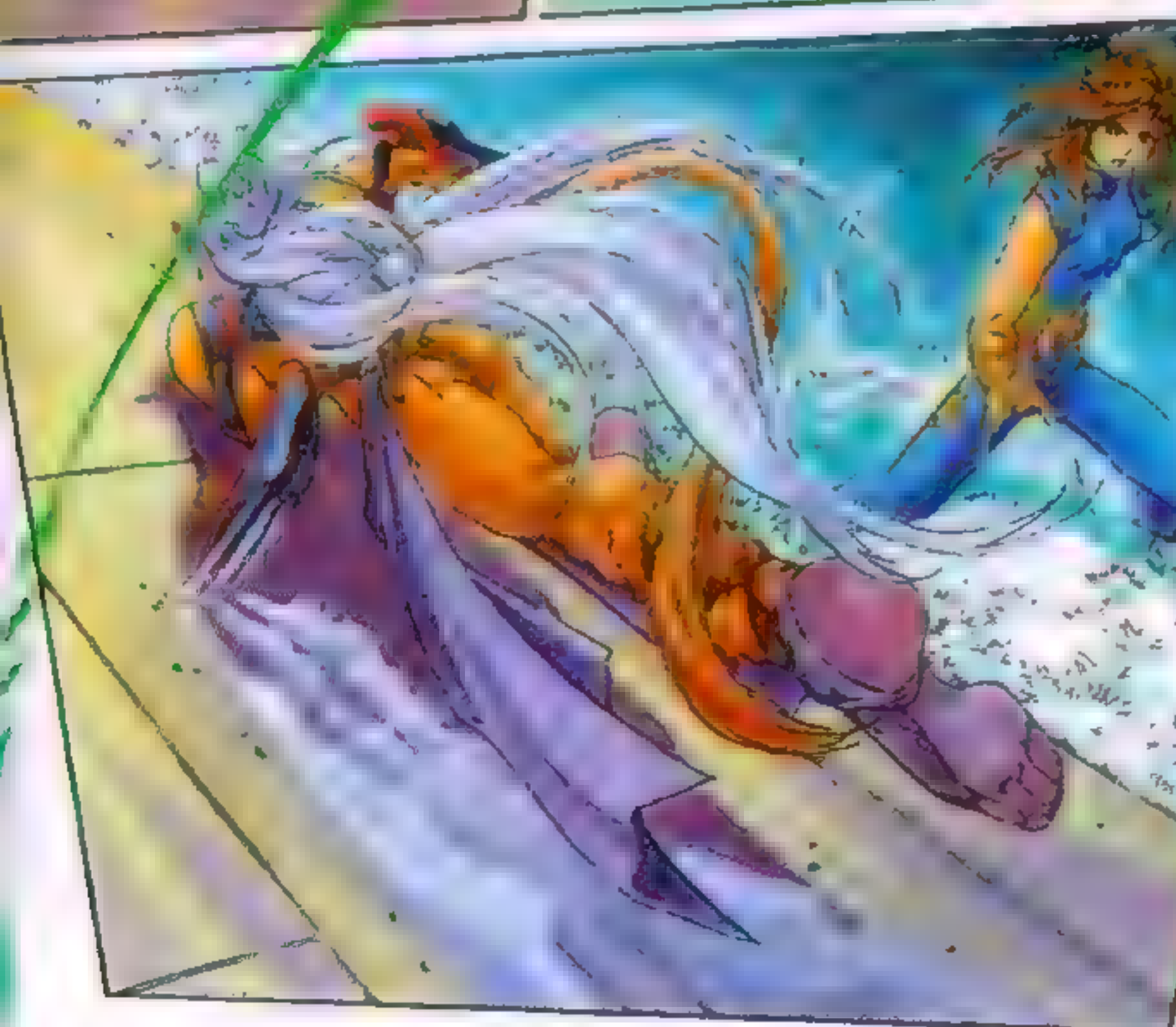
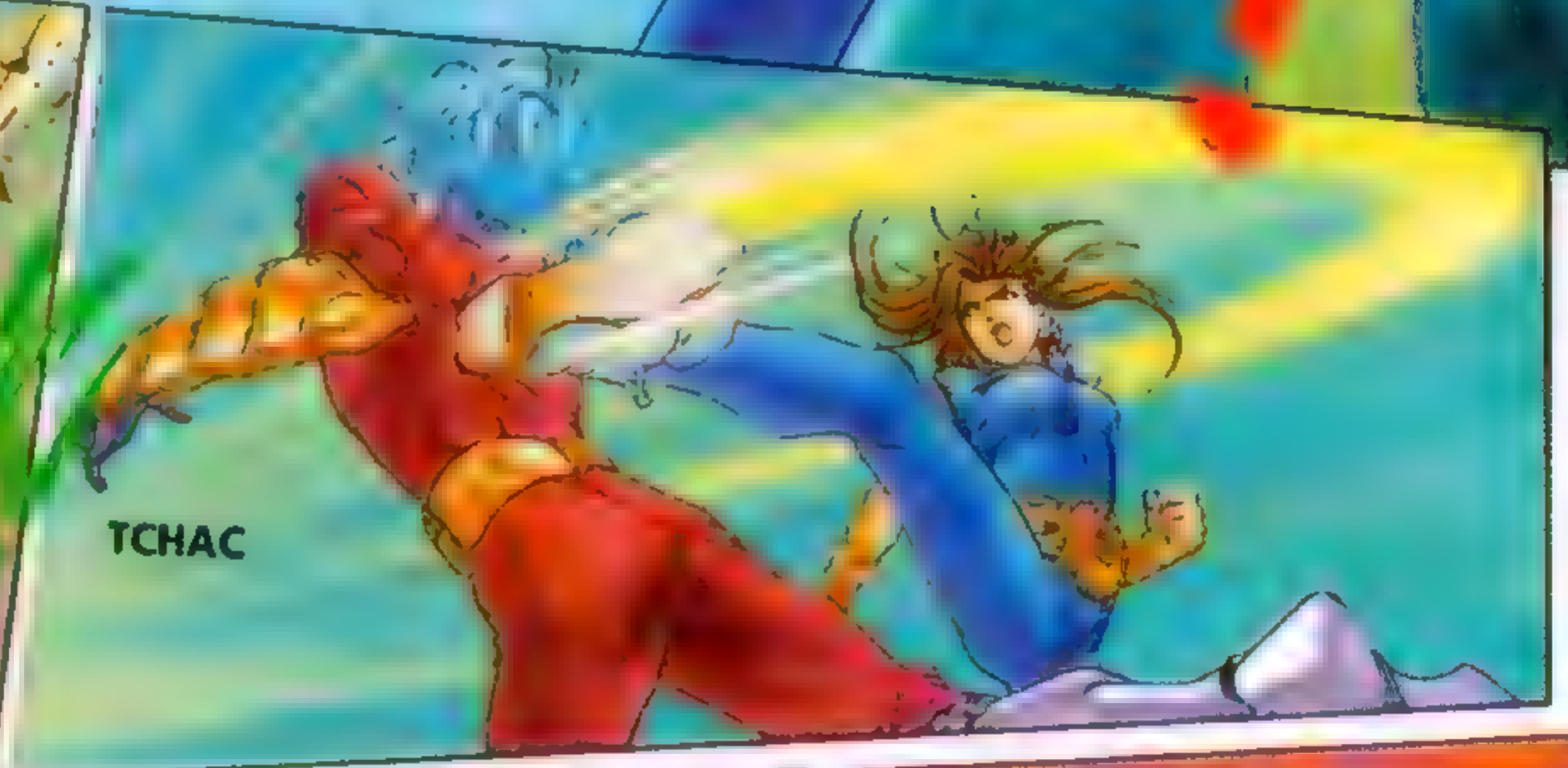




BONGG



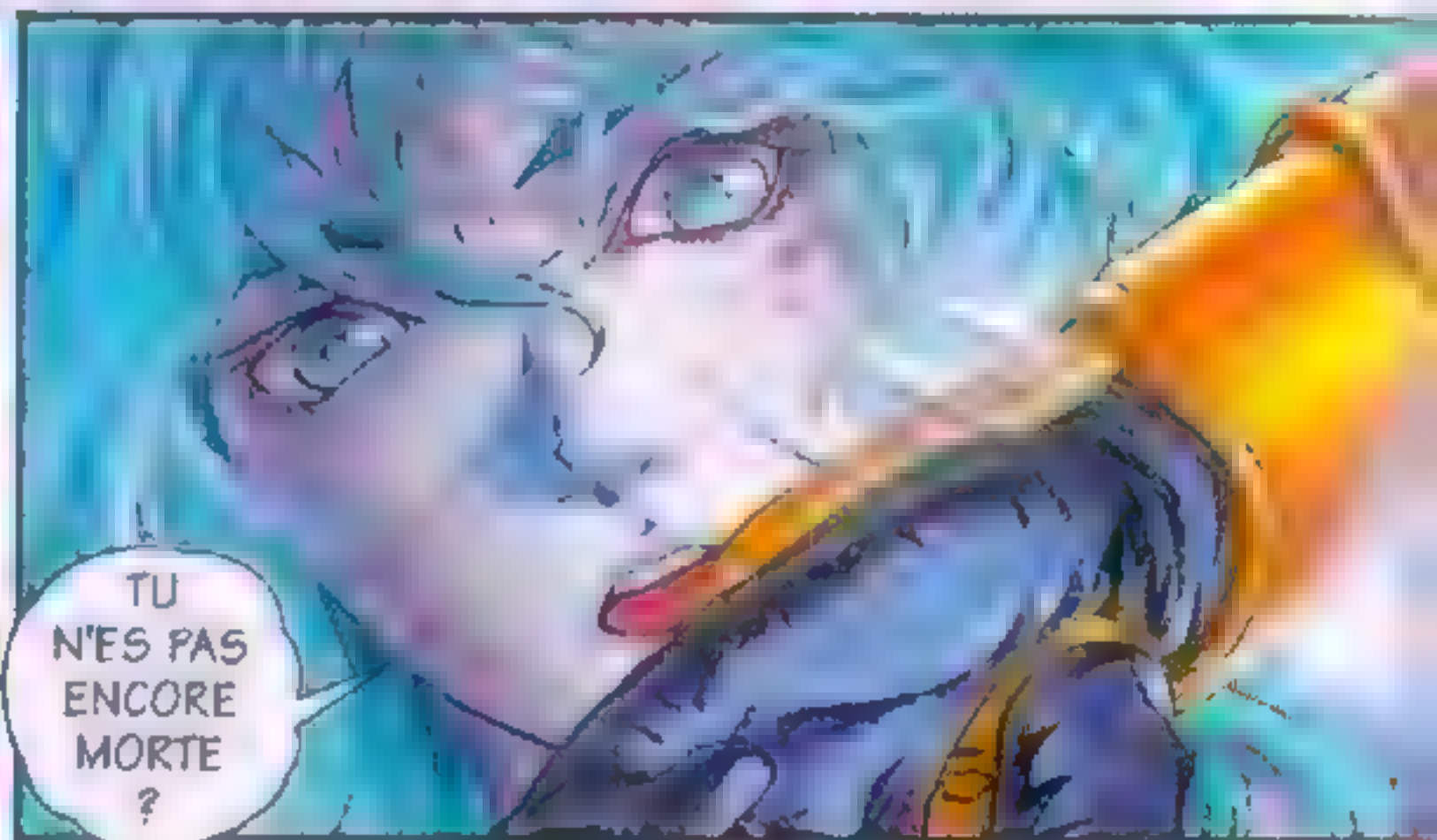
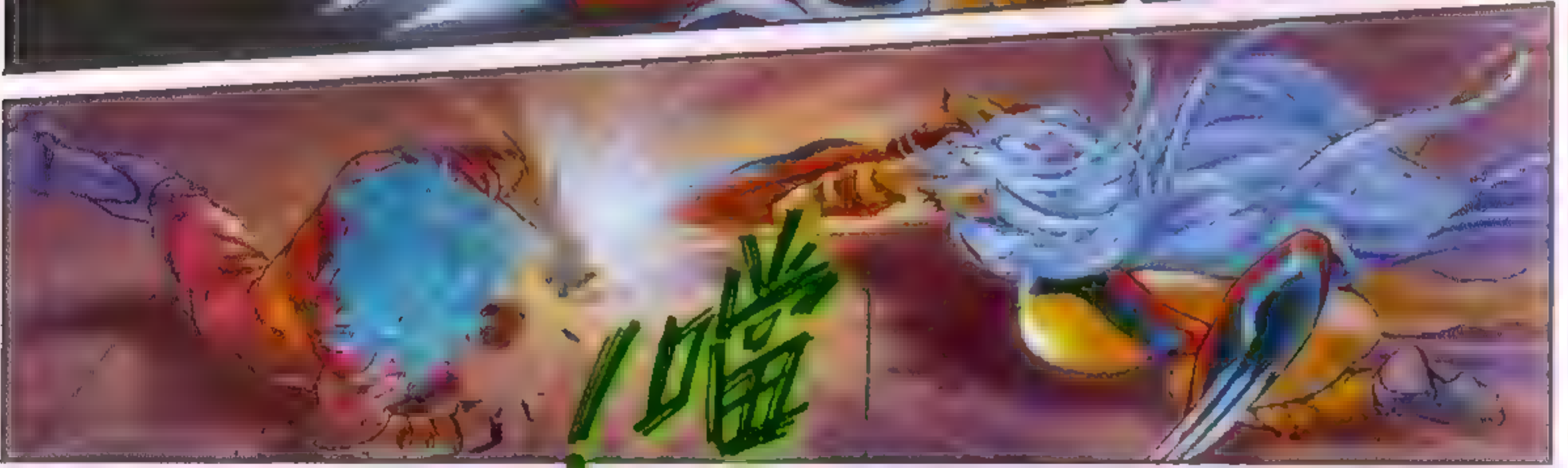
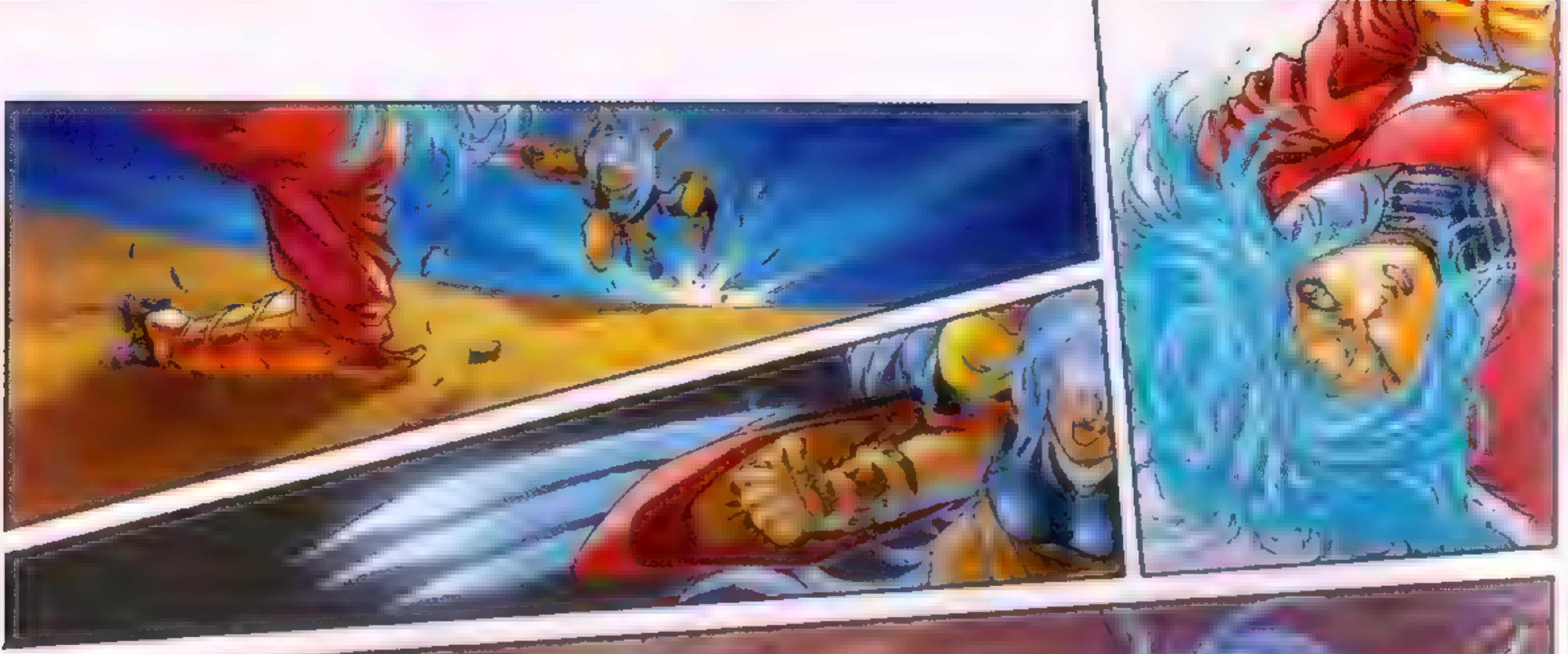
TCHAC



QUI  
EST-CE  
?











SES FORCES SONT TANTÔT PUISSANTES, TANTÔT AFFAIBLIES. IL N'EST PAS ENCORE AU TOP NIVEAU DU KUNG FU DE SHAO LIN

MAIS IL NE LES A PAS ENCORE TOUTES MIS EN VALEUR...



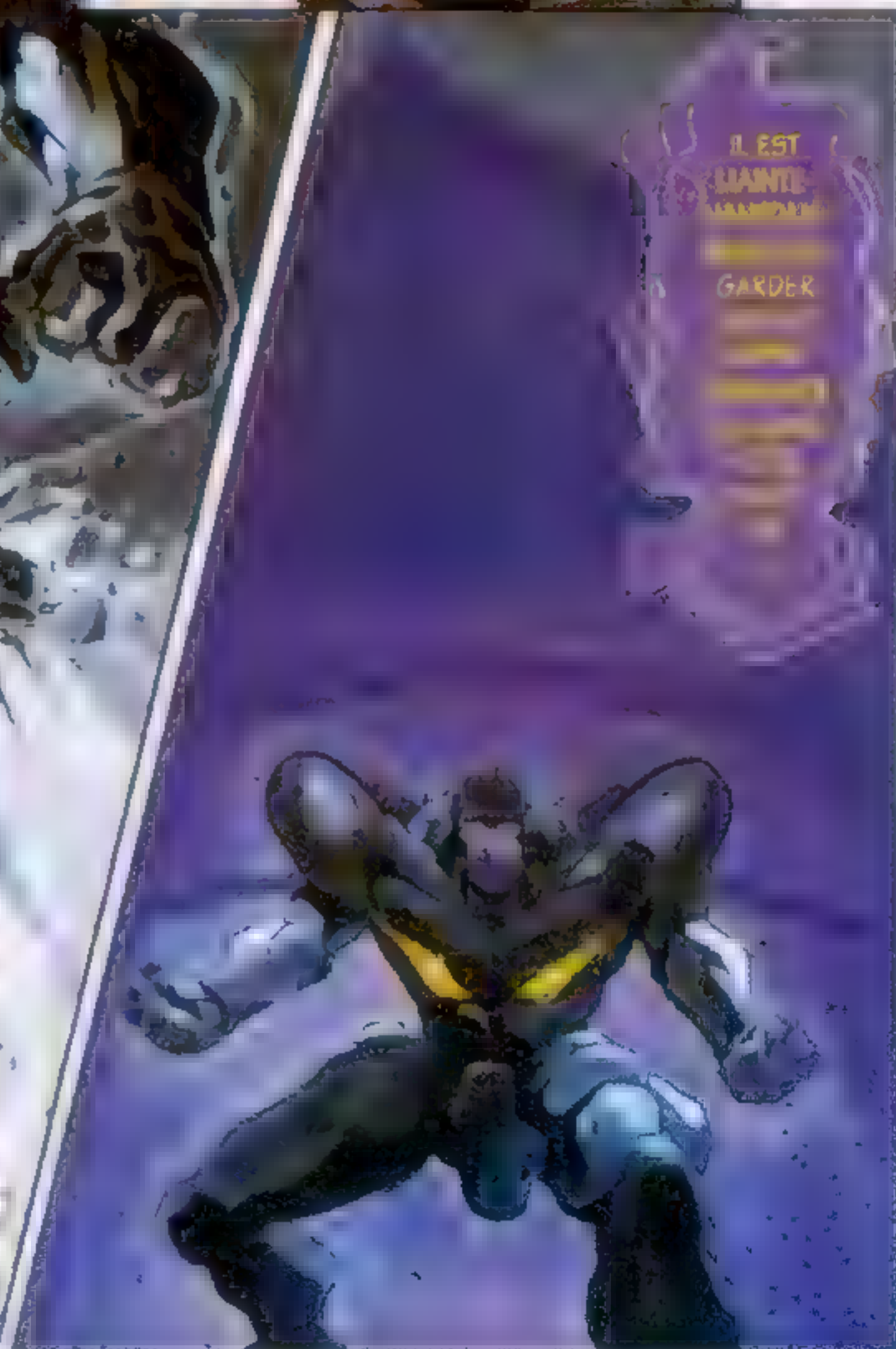
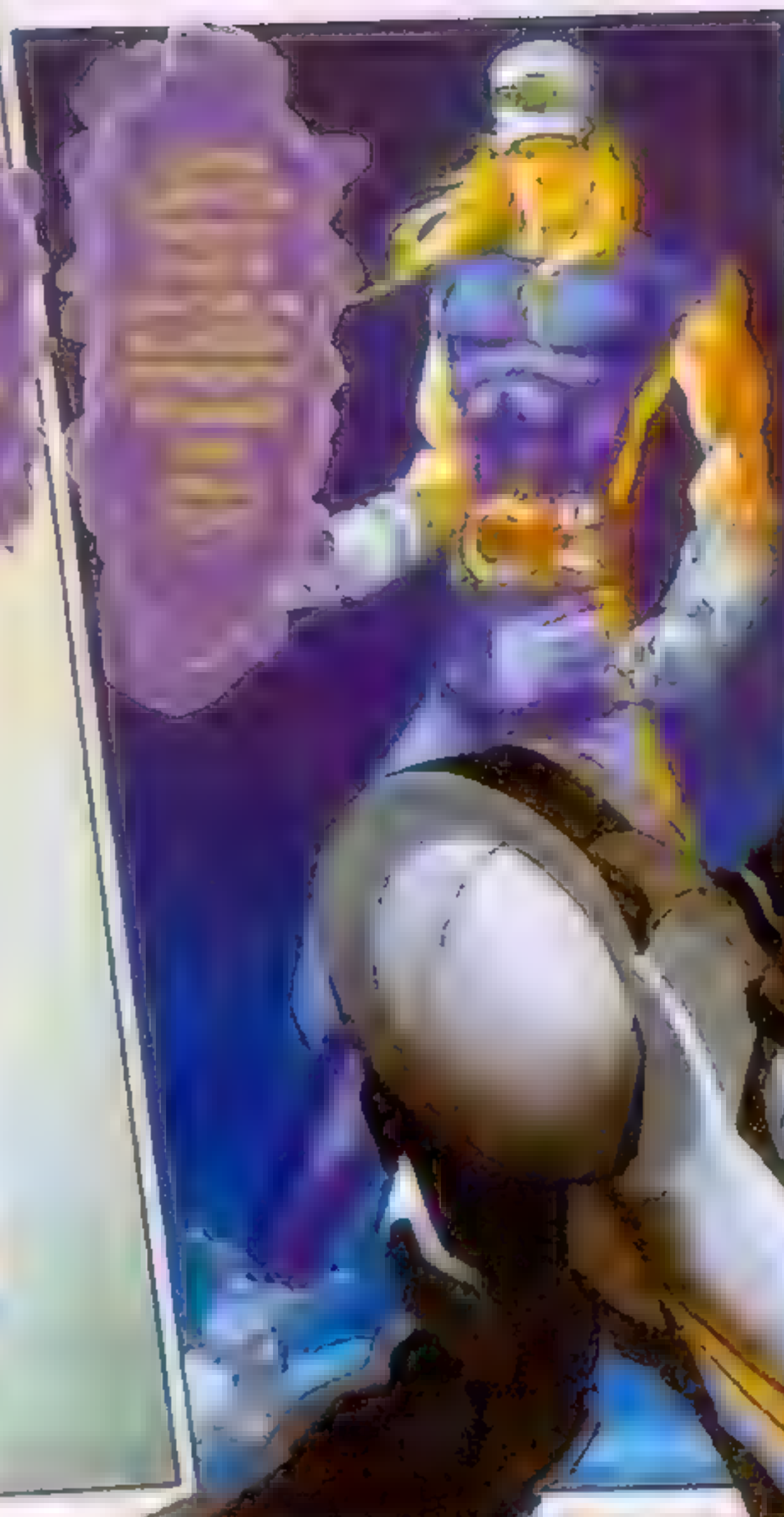
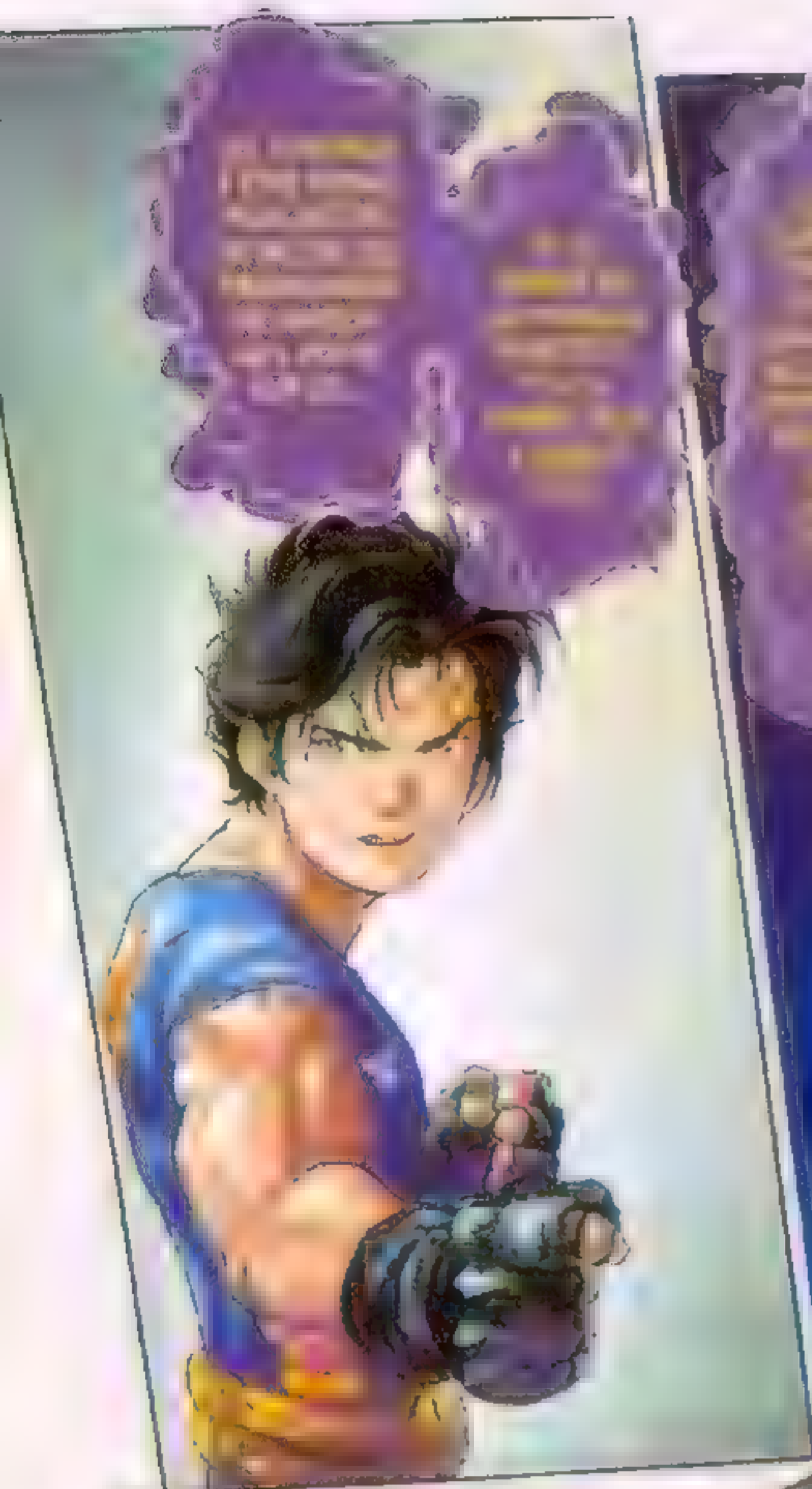
... COMMANDÉS PAR LE PROGRAMME-CLÉ, ILS COMMENCENT À FONCTIONNER DANS IRO

IL EST DIFFICILE DE VAINCRE QUELQU'UN AYANT ABSORBÉ LES PROGRAMMES DE KUNG FU...



L'ÉMERGENCE SOUDAIN DE CES FORCES A FAIT RECULER MOLITOFU. IL N'A PAS ENCORE RÉALISÉ POURQUOI...





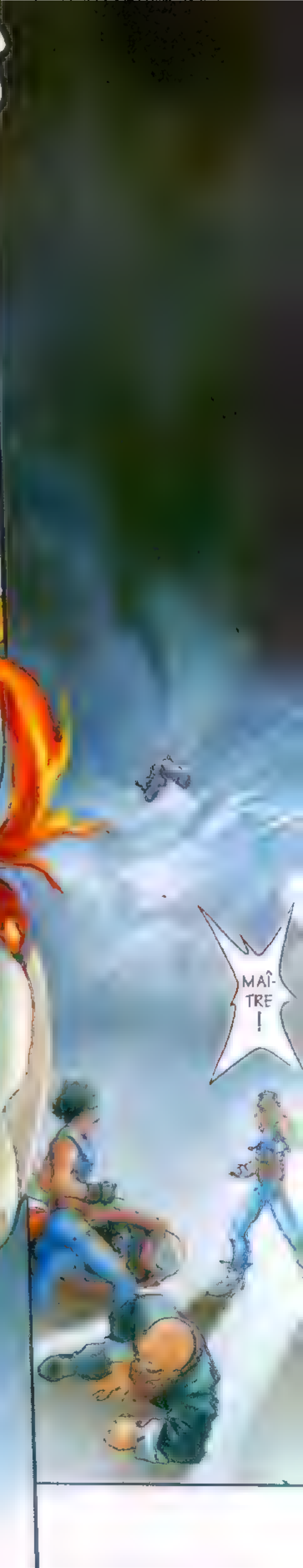








JE  
TIENDRAI...  
FAITES  
ATTENTION  
À VOUS !

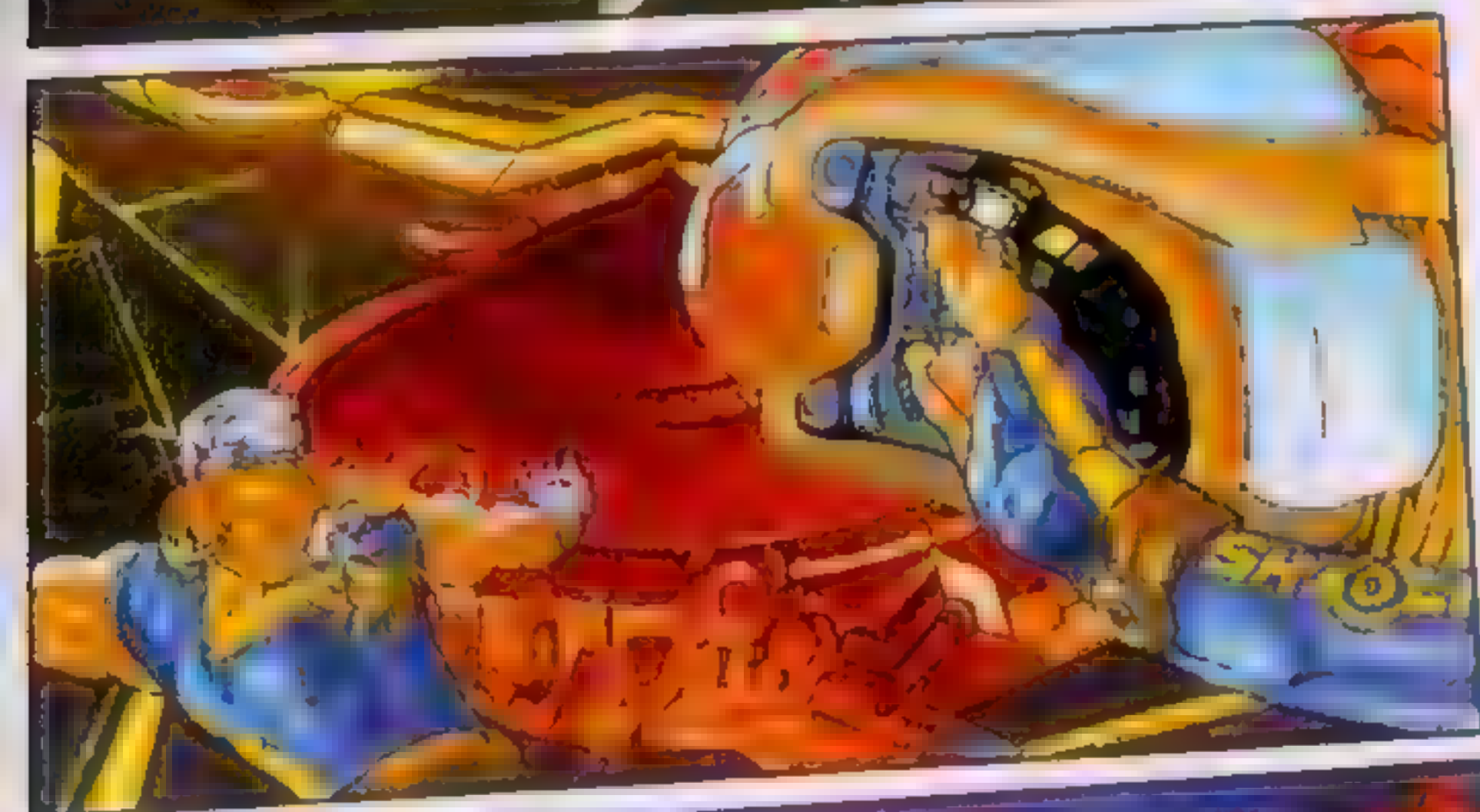


MAÎ-  
TRE  
!

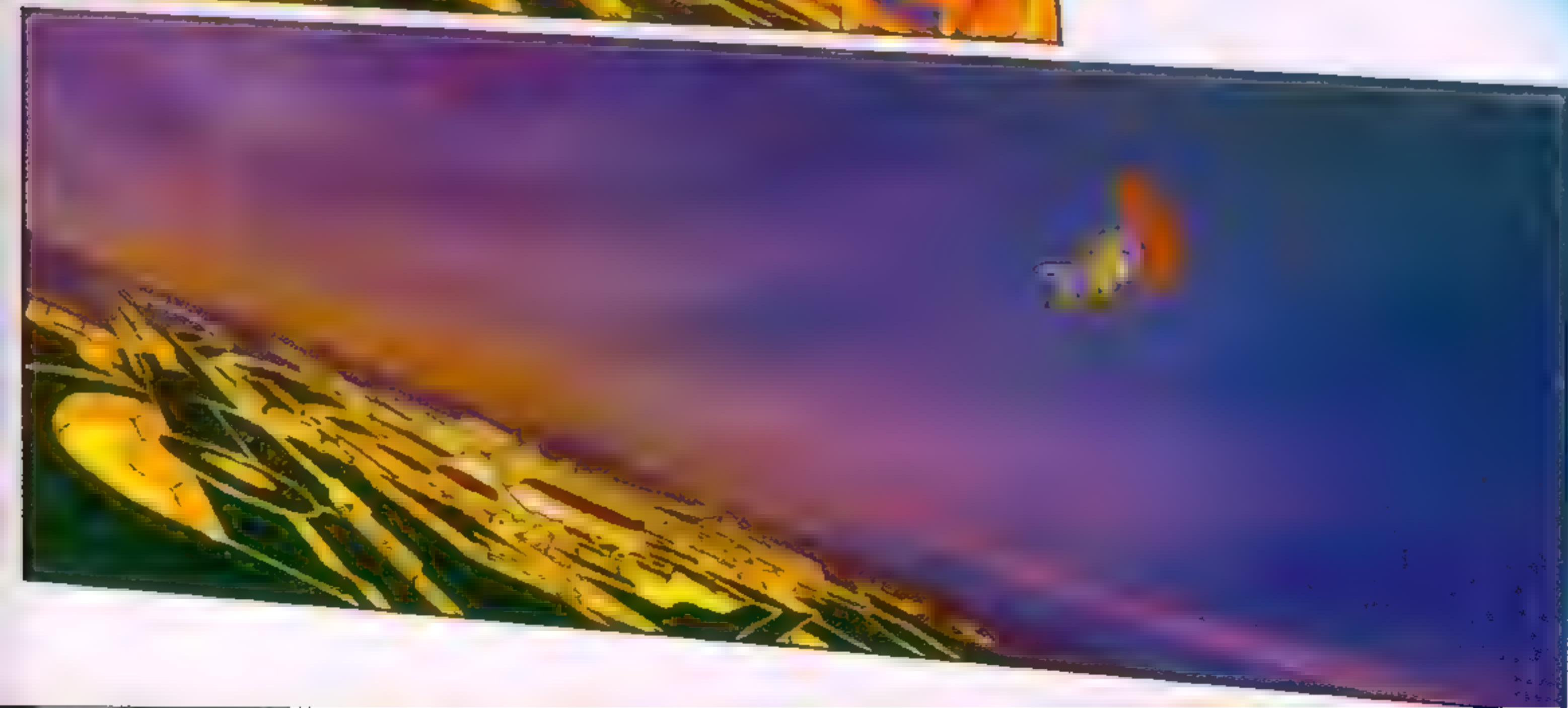




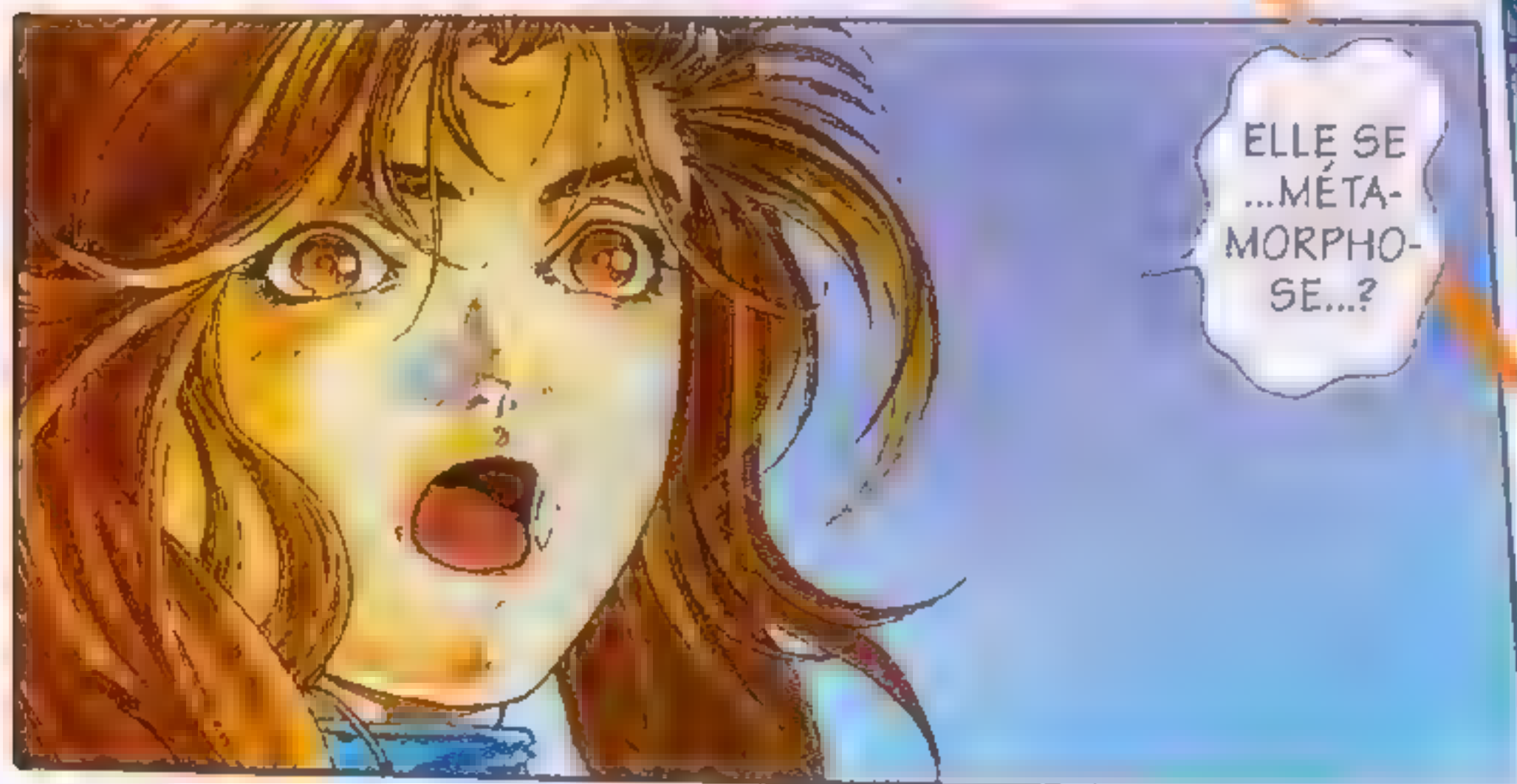
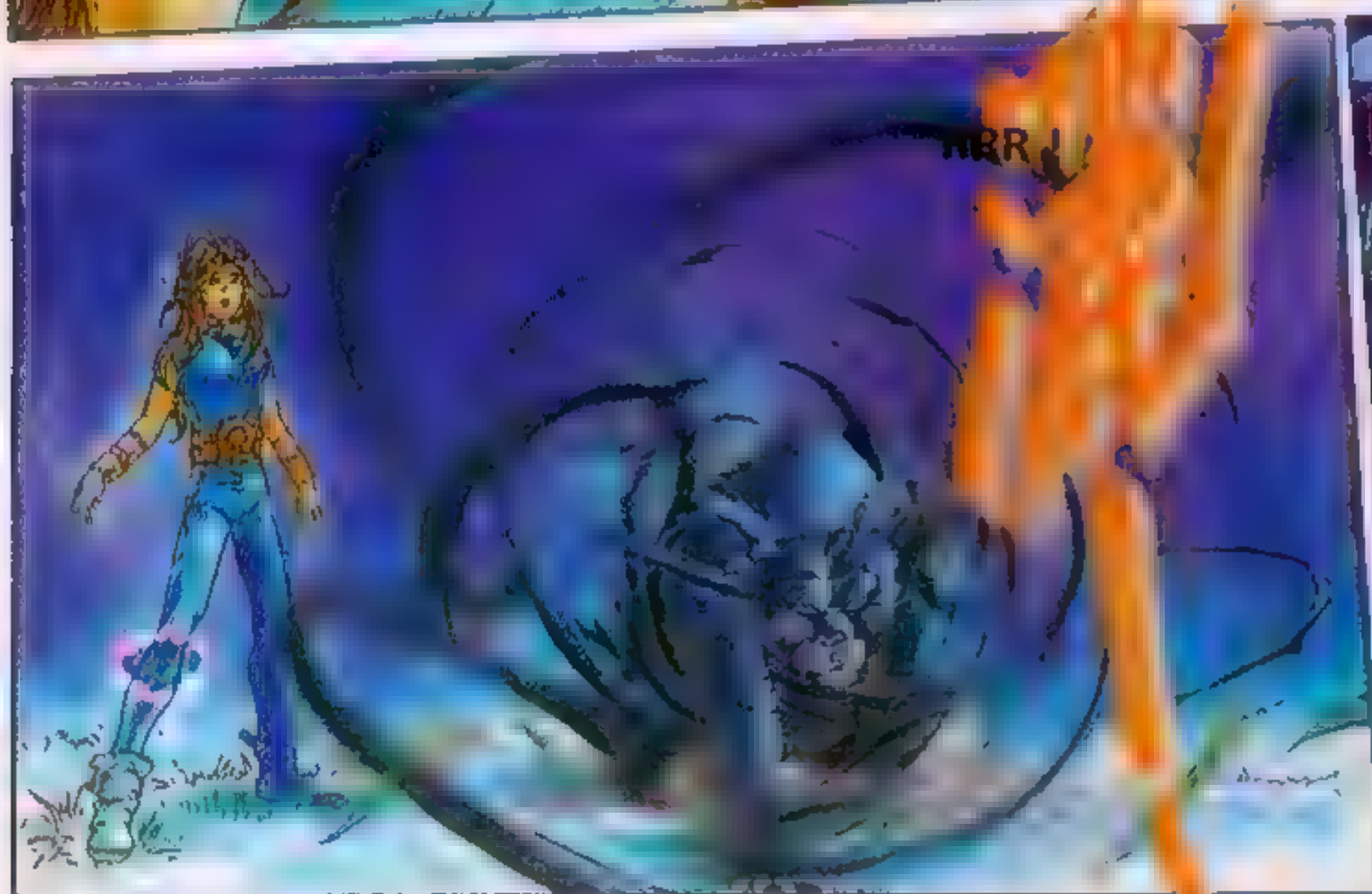
WOUF...



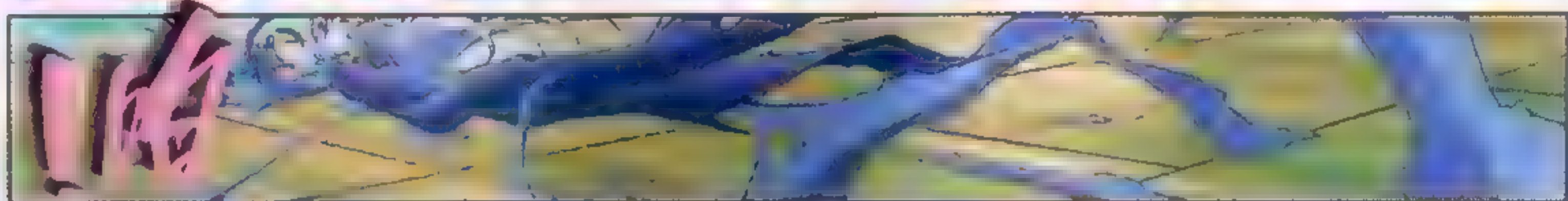
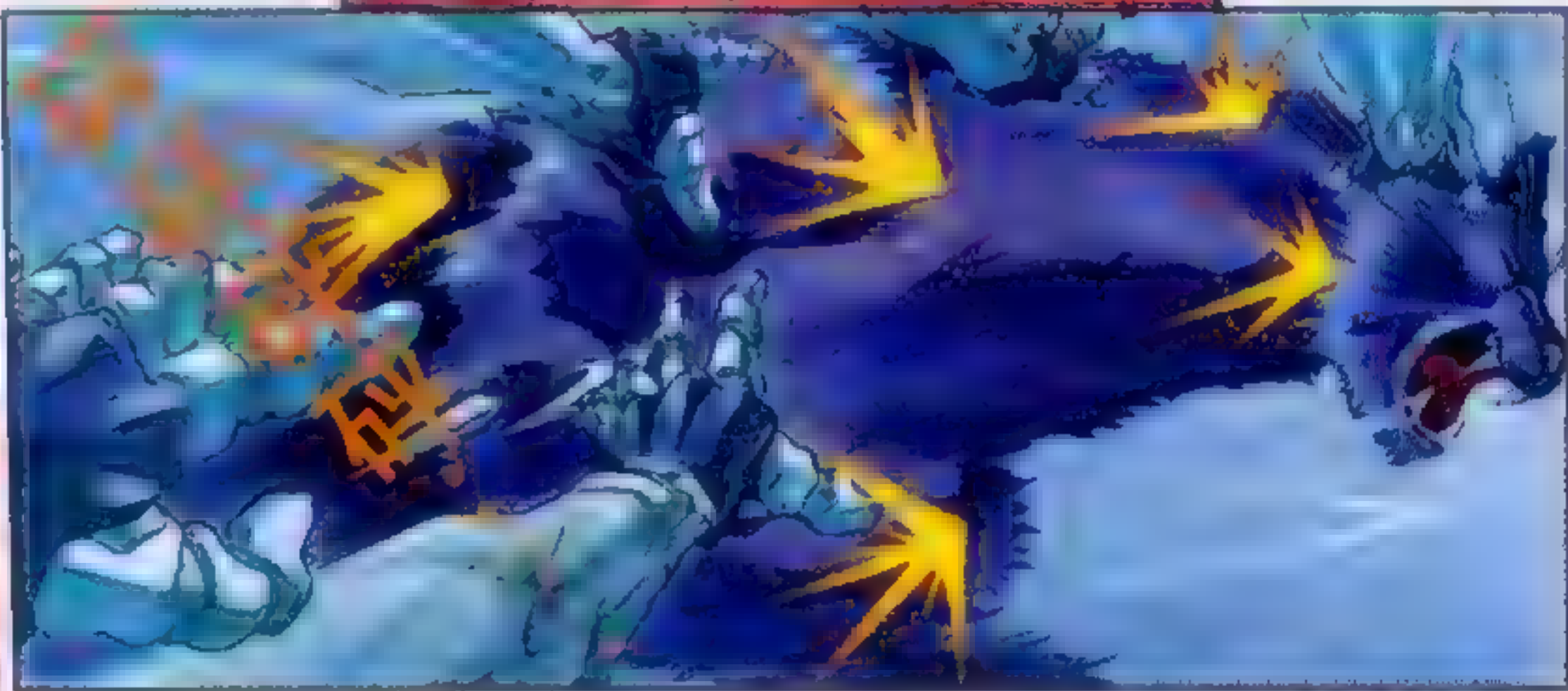
OÙ  
VAS-TU  
IRO ?











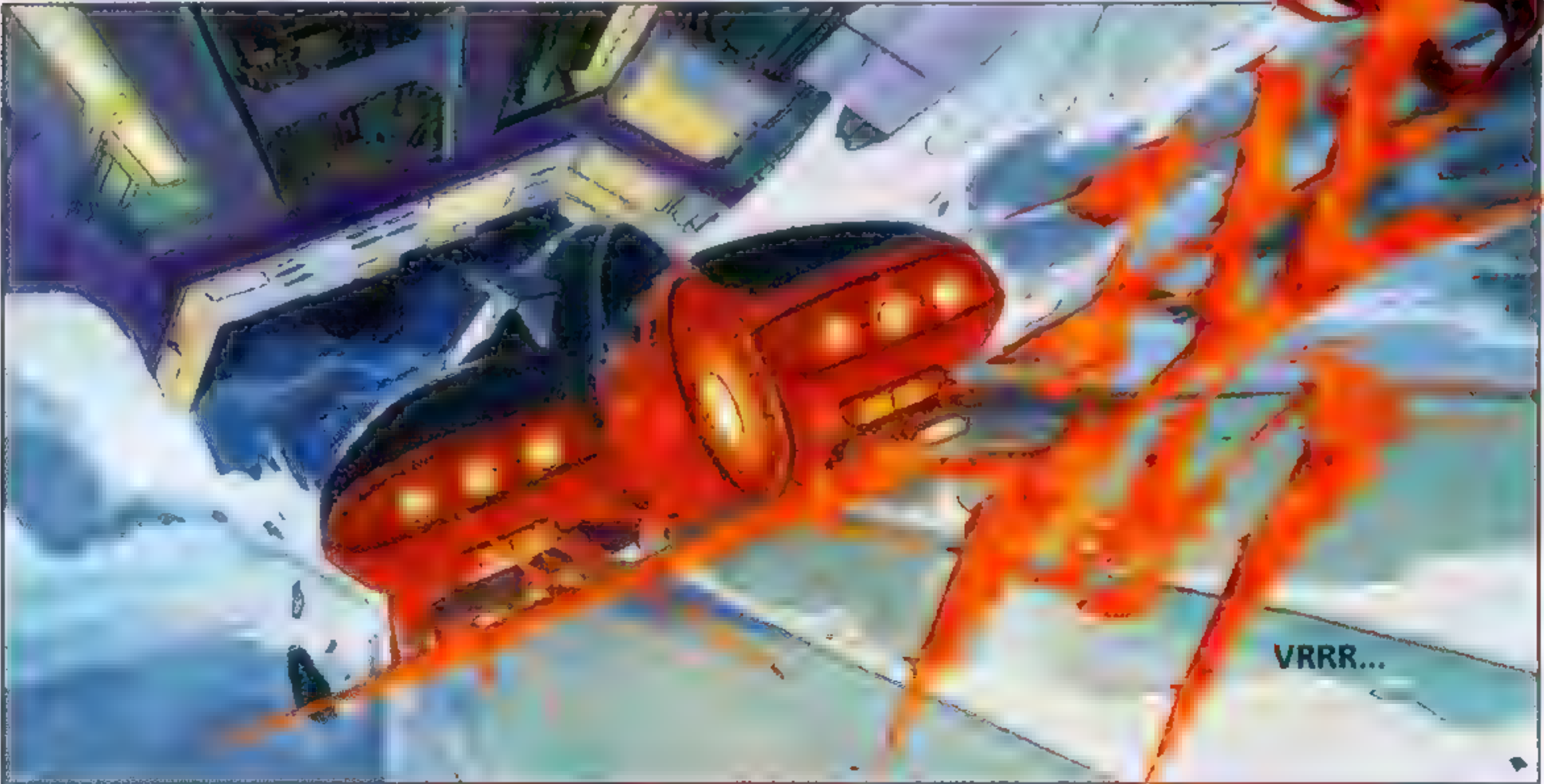
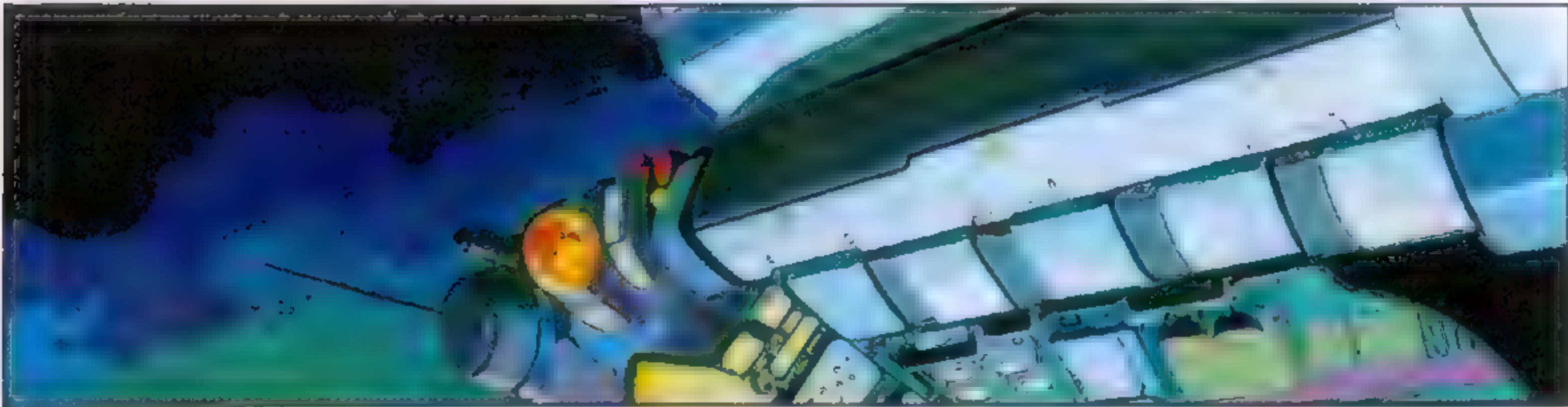




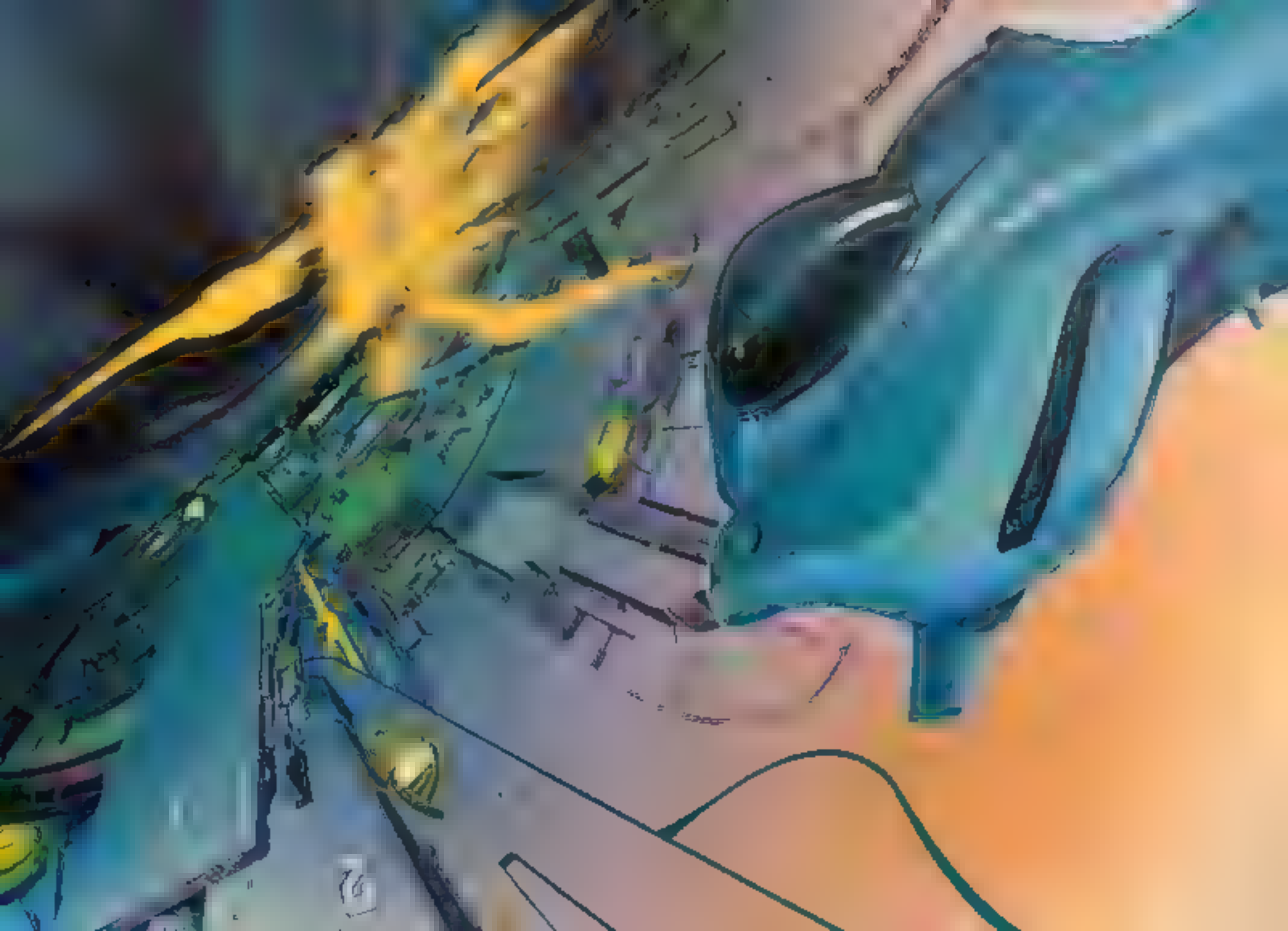

















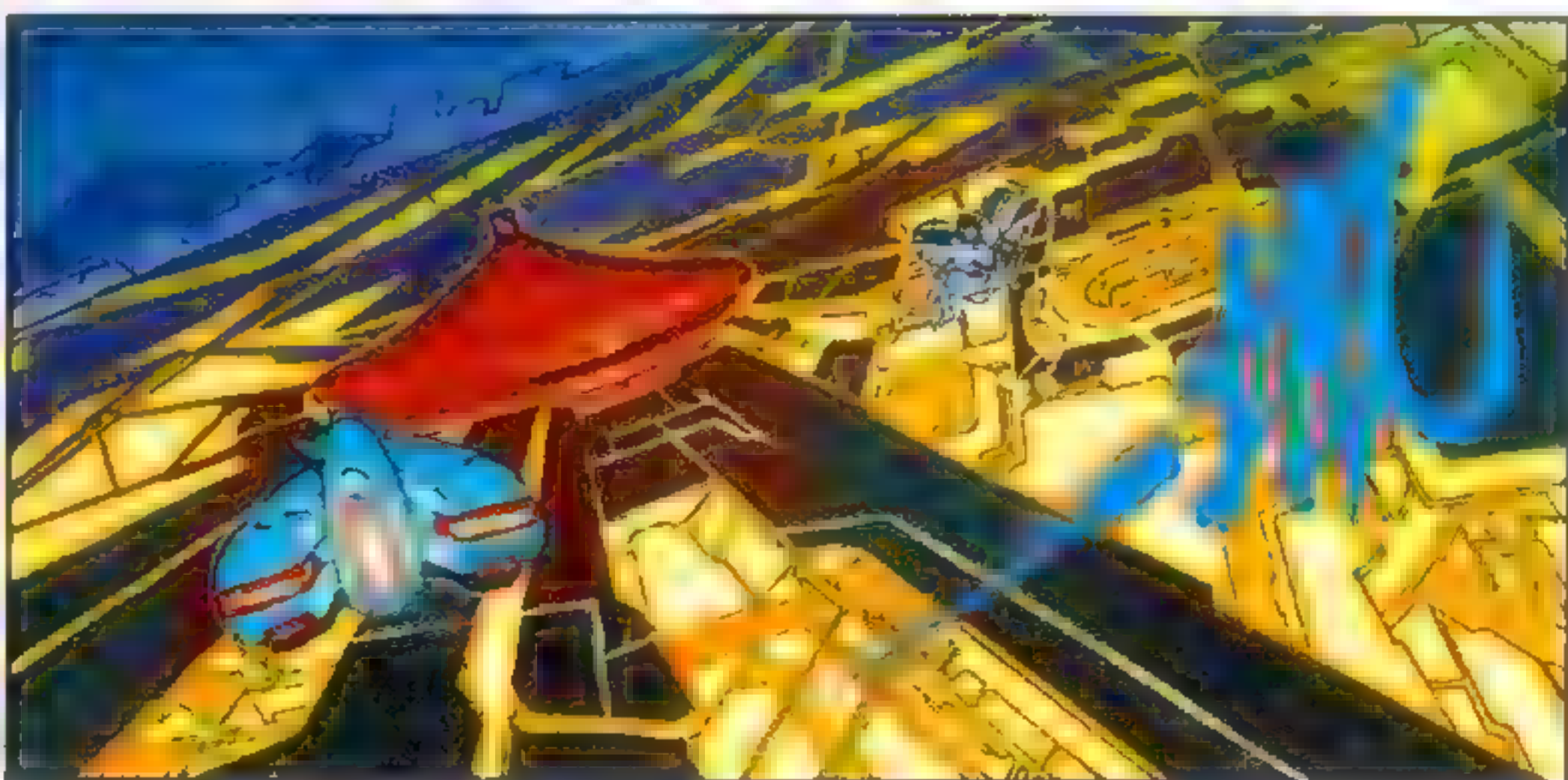
NOUS SOMMES  
TOUS ÉPUISÉS, OU  
BLESSÉS. NOUS NE  
POUVONS VAINCRE  
MOLITOFU FACILE-  
MENT. ET POURTANT,  
IL SE SAUVE BRUS-  
QUEMENT, PARAIS-  
SANT AFFAIBLI

...

...SINON JE  
N'AURAIS PAS  
PU LE BATTRE  
TOUT À  
L'HEURE



MOLITOFU!!











SOTI  
?



**APPARITION  
DE  
NOUVEAUX  
ENNEMIS**



**CYBER  
APPEL DE LA  
NOUVELLE HUMANITÉ**





**LES  
COMBATS  
DU DIEU**

**RX**

**LA TERRE  
ET LE CIEL  
S'AFFRONTENT  
POUR  
LE DESTIN DES  
HUMAINS**





CYBER WEAPON Z

新

世

紀

的

生

SHAOLIN EN 3D :

LE COMBAT DES DIEUX,  
VERSION COMPUTER



# **CYBER WEAPON Z - VOL. 3**

**©1993 SETO KIM KIU**

**TOUS DROITS RÉSERVÉS**

**1<sup>RE</sup> PUBLICATION À HONG KONG 1995  
PAR FREEMAN HOLDINGS LTD. HONG KONG  
DROITS POUR LA TRADUCTION FRANÇAISE ARRANGÉS**

**AVEC FREEMAN HOLDINGS LTD.**

**DISTRIBUTION TONKAM  
BP 356 - 75526 PARIS CEDEX 11.**

**ISBN / SÉRIE : 2-910 645-17-7  
ISBN / VOLUME : 2-910 645-665-7  
ISBN / ÉDIT. ORIG. : 962 575-316-8**

**1<sup>ER</sup> EDITION FRANÇAISE : MARS 1997**

**4<sup>E</sup> EDITION FRANÇAISE : MAI 2002**

**ACHEVÉ D'IMPRIMER  
EN MARS 2002 À HONG KONG  
DÉPÔT LÉGAL : MAI 2002**











C W Y E A B P E O R N

VOLUME 3



C  
Y  
B  
E  
R  
W  
E  
A  
P  
O  
N  
Z



**ÉDITIONS TONKAM**

France 12.05 € - Belgique 13.30 € - Sfr 21.50



ISBN / SÉRIE : 2-910 645-17-7  
ISBN / VOLUME : 2-910 645-65-7  
ISBN / ED. ORIGINALE : 962-575-316-8

